# Cine Argentino




*Tania*

Foto de Annemarie Heinrich

# El verdadero TESORO de un hombre: "CONOCIMIENTOS"




Los conocimientos no se van como el dinero ó la fama, sino que permanecen siempre como un tesoro intacto, listos para demostrar la capacidad y especialización de su poseedor.

Forman parte de la vida y la hacen más placentera, por cuanto siendo conocimientos especializados, son siempre apreciados y bién pagos.

¡Obtenga Vd. ese verdadero tesoro!, estudiando uno de los cursos que enseña por correspondencia la acreditada UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA, y se felicitará a sí mismo por haberlo hecho.

## TRES VALIOSOS REGALOS

Un DICCIONARIO ENCICLOPEDICO CASTELLANO ó "LA FARMACIA EN CASA", cuyo precio es de $ 9.- m/n., ABSOLUTAMENTE GRATIS. Además el lujoso "CARNET DEL ESTUDIANTE".

## VEA NUESTROS CURSOS COMPLETOS, PAGADEROS EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES:

**CURSOS COMERCIALES**

| | |
|---|---|
| Tened. de Libros | $ 58.— |
| Contador Gral. | " 190.— |
| Contador Merc. | " 170.— |
| Jefe de Oficina | " 100.— |
| Cajero ..... .. | " 45.— |
| Empleado Banc. | " 105.— |
| Empl. de Comer. | " 45.— |
| Corresponsal.... | " 45 — |
| Secretariado.... | " 95.— |
| Mecanografía... | " 18.— |
| Taquigrafía ..... | " 43 — |
| Taqui-Mecanóg. | " 55.— |
| Esc. Com. y Cal. | " 36.— |
| Aritmética Com. | " 26.— |
| Redac. y Ortog. | " 35.— |
| Adm. de Hoteles | " 150.— |
| Bal. y Mart. Púb. | " 54.— |
| Procurador...... | " 145.— |

**CURSOS INDUSTRIALES Y DEL HOGAR**

| | |
|---|---|
| Prep. para Idóneo de Farmacia .... | $ 130.— |
| Química Industr. | " 145.— |
| Técnico en vinos y licores...... | $ 70.— |
| Técnico en jabones y perfumes | " 85.— |
| Técnico en anilinas y colorantes | " 65.— |
| Técnico en aceites y grasas.. | " 65.— |
| Dibujo Artístico y Arte Decorat. | " 90.— |
| Dib. Ind. y Com. | " 105.— |
| Radiotelefonía... | " 155.— |
| Electrotécnico... | " 100.— |
| Construcción.... | " 170.— |
| Mecánico Autom. | " 160.— |
| Mecánico Aviac. | " 180.— |
| Mot. a explosión | " 160.— |
| Agronomía...... | " 195.— |
| Adm. de Estancia | " 100.— |
| Técnico Tambero | " 60.— |
| Mecán. Agrícola | " 65.— |
| Avicultura....... | " 45.— |
| Corte y Confec. | " 38.— |
| Labores......... | " 38.— |
| Hig. y Bell. Fem. | " 38 — |

GRATIS ESTE LIBRO. ¡PIDALO!

Hacia Adelante — ¡EXITO! — UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA

Sr. Ingeniero B. Margulián, Director de la UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA, Rivadavia 2465 - Buenos Aires.

Remítame gratis y sin compromiso, el importantísimo libro: "HACIA ADELANTE" que me enseñará a triunfar en la vida.

NOMBRE ..................................................

DIRECCION .............................................. C. A. 21

La Administración de esta Revista puede informar sobre la seriedad de nuestra Universidad.

**UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA** — RIVADAVIA 2465




*Director Propietario: ANTONIO ÁNGEL DÍAZ*

**BUENOS AIRES, SETIEMBRE 29 de 1938**

**DIRECCIÓN GENERAL: Corrientes 576**
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

| Correo Argentino |
|---|
| Franqueo Pagado |

AÑO I. REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 044296 Nº 21

# NUESTRA CARATULA

Tania, la actriz del tango, como ha dado en llamarla el público, ocupa la carátula del presente número de CINE ARGENTINO.

La celebrada cancionista, que ha llevado las melodías de esta ciudad a todos los países de Europa, haciéndonos conocer a través de las letras y la música del tango, tiene una breve, aunque meritoria, labor en la cinematografía.

En aquella película, de feliz recuerdo, que inauguró una etapa optimista de la cinematografía argentina, "El pobre Pérez", Tania mostraba sus condiciones de cancionista frente a las cámaras.

Dueña de temperamento artístico, de una desenvoltura natural y espontánea, el cine ha de ser un ambiente propicio para ella.

No tiene, como dejamos dicho, una labor prolongada o fecunda. Apenas ha pasado frente a las cámaras, desempeñando una acción puramente episódica. Pero ha bastado, a manera de prueba, para certificar, en ella, condiciones más que interesantes para desempeñarse en el séptimo arte.

Actualmente, trabaja para Side en la película "Cuatro corazones", que está realizándose bajo la dirección de Enrique Santos Discépolo.

En esa producción, Tania tendrá oportunidad de iniciar, de manera seria y formal, su actuación en la corriente cinematográfica. Llega munida de experiencia y de entusiasmo, dos factores principalísimos para facilitar el triunfo.

La experiencia artística de Tania es grande. La ha probado ya infinidad de veces ante públicos distintos, con igual resultado: éxito indiscutido. Es de esperar, entonces, que su presentación en esta etapa de la cinematografía, lo haga con el resultado que ella se merece.

Se halla Tania, en estos momentos, en la plenitud de sus medios artísticos y vocales. La oportunidad es por demás halagüeña, tanto para ella que trae su aporte al séptimo arte, como para éste, que ha de recibir, con la labor de Tania, una valiosa colaboración. Por otra parte, y aunque este detalle no cuenta en la cotización artística sino como valor subsidiario, Tania es un elemento que tiene enormes simpatías entre el público. Esto significa un principio de éxito, ya que entre el público el prestigio de un actor vale casi tanto como su calidad artística.

La simpatía de que goza Tania viene desde hace mucho tiempo. Y ha sabido acentuarla durante su permanencia en Europa, donde ha sido siempre la pródiga amiga con los artistas criollos que necesitaban una mano en la Ciudad Luz. Ha llegado el momento de recoger el fruto de la siembra cordial. Por esto es que se espera la labor de Tania en el gremio artístico, donde ella cuenta con los principales adeptos.

Según se nos anticipa, la película "Cuatro corazones" estará terminada a fines de este mes, esperándose su presentación para una fecha del próximo.



# EL VIOLIN DE INGRES

**Ingres, el maravilloso dibujante de Montauban, murió considerándose el más formidable violinista de su siglo. La mayor parte de su vida la dedicó a estudiar violín. Llegó a hacerse concertista. Dió numerosos recitales a los que acudía un público selecto que lo aplaudía, complaciente. Pero jamás llegó a ser ni siquiera un discreto ejecutante. Como violinista, era pésimo. Si la gente lo toleraba y acudía a sus conciertos era en mérito al enorme cariño que se profesaba al maestro de la línea, al dibujante impecable, al estupendo artista del lápiz, ornado en vida con los laureles de la inmortalidad.**

**Pero Ingres creía que su arte era el violín. El dibujo y la pintura eran para él cosas accesorias, pasatiempos, distracciones para ratos de ocio.**

**De ahí nació aquello de "toca el violín de Ingres" para referirse a las personas que pudiendo descollar en una actividad para la que tienen sobradas condiciones, prefieren gastar esfuerzos para hacerlo en otras para las cuales carecen por completo de aptitudes.**

**Trayendo la anécdota al cine, la encontramos como el sayo del refrán, con la diferencia de que en el caso nuestro, el sayo les cabe a muchos.**

**En todas las ramas de la cinematografía hay gente que toca el violín de Ingres. Cómicos de gracia natural, insisten en tomar a su cargo papeles de responsabilidad dramática. Actores y actrices que pasaron las tres décadas, insistiendo en hacer papeles de adolescentes. Directores, que estarían muy bien en su viejo oficio de corredores de comercio. Etcétera, etcétera.**

**Y ya que de directores hablamos, habremos de referirnos a un caso reciente: el del realizador de "Busco un marido para mi mujer". Arturo S. Mom no es de los directores que han equivocado su oficio. Es hombre de cine al que preciso es reconocerle idoneidad. Pero su cuerda no es la que insiste en pulsar.**

**La última muestra que nos ha presentado es sencillamente detestable.**

**En ningún momento se ve la mano de un director cinematográfico. Lo que — tal vez para justificar el desatino artístico — dió en llamarse farsa, no lo es. Y el título, remedio desesperado, es peor que el mal de origen: lo agrava.**

**No asiste ningún derecho a los directores — y apartémonos ahora del caso de Arturo Mom, citado por más reciente y no por más agudo — para llevar a la pantalla asuntos de calidad inferior, complicando en ellos a actores cuya categoría debiera por lo menos inspirar respeto.**

**El actor José Gola ha sido este año el más perjudicado por las malas películas. "La vuelta al nido", fué la primera. Se trataba de una película bien intencionada pero de realización deficiente. El peso de la responsalidad cayó sobre Gola. Más tarde, apareció "La estancia del gaucho Cruz". Y pasó lo mismo. Y la responsabilidad cayó sobre Gola.**

**Por fortuna el crédito de Gola ante el público le permitió soportar esos gastos forzados sin menoscabo alguno.**

**El caso de Arata es también de los típicos. Arata es un actor de gran envergadura. Lo han reconocido así figuras indiscutibles como Pirandello. Y a Arata le tocaron películas como "Mateo", en la que logró salvar su responsabilidad contra todas las dificultades que le opuso la dirección. Y ahora, vuelve Arata a ser víctima de otra mala película.**

**El público, y el mismo Arata, está impaciente ahora por la próxima: "Giácomo". ¿Qué pasará con "Giácomo"?...**

**De todas maneras, es hora de que productores y directores tomen en serio su papel y no se limiten a hacer de fabricantes de películas, sin poner en la tarea ni talento ni buena intención.**

**Hay que entrar en el período de reajuste de valores y recordar siempre que el violín de Ingres debe darse por desterrado de las actividades cinematográficas.**

**Y quien no sienta el cine como arte, que se dedique a otra cosa. Y quien lo sienta, que lo practique en la esfera que le corresponde.**

# "BUSCO UN MARIDO PARA MI MUJER"

## OPINIÓN AJENA

***"La Prensa"***.—La empresa local Cinematográfica Julio Joly presentó anoche en el cinematógrafo Monumental la película "Busco un marido para mi mujer", producción realizada en los estudios E. F. A. con argumento y dirección de Arturo S. Mom.
El argumento es inconsistente, artificioso y carece de importancia. La labor del director deja entrever influencias de realizadores europeos — René Clair, el Pabst de "La ópera de cuatro centavos" — y recursos ya vistos en cintas norteamericanas. Buscó realizar una farsa, con inclinación por momentos a reproducir estilizados con personajes humanos espectáculos de marionetas — los movimientos de Nedda Francy cuando descubre al ladrón y algunos otros —, pero no se afirma en tal propósito y no llega a concretar realmente un sentido directivo.

***"La Nación"***.—De excluyentes fines festivos, que se alcanzan escasamente por la ingenuidad fundamental del tema y el discutible gusto de los recursos, y con visibles repercusiones en su desarrollo de concepciones mal digeridas de Pabst y René Clair — el episodio de los vagabundos y los rasgos de Maltempo, entre ellas — "Busco un marido para mi mujer" acusa una presentación escénica y realización técnica bastante estimables, que atenúan la impresión general de su malograda expresión frívola, si bien sin añadir, por cierto, ningún mérito a los esfuerzos últimos de nuestra pantalla.
Por la enjabonada pendiente de la farsa, la más resbaladiza de todas, porque no tiene siquiera, como la del folletín, el rigor rectilíneo y unilateral de su fatalismo, se deslizan, en peligrosa caravana, intérpretes, argumentista y director de "Busco un marido para mi mujer", estrenada ayer por la E. F. A. en el Monumental.

***"El Mundo"***. — Nada extraordinario; tan sólo buen humor persigue Mom en esta liviana farsa que titula "Busco un marido para mi mujer".
Quiere dar al cine nacional una de esas comedias alocadas que de un tiempo a esta parte se han puesto tan de moda en Hollywood.
Mom, director que ha abordado los más diversos géneros, acertó al pulsar la cuerda fuerte de "Monte criollo". Ahora insiste, en forma un tanto inexplicable, en hacer películas en tono menor.
Tonto sería establecer que el cine nacional no debe hacer más que un solo tipo de película, pero sucede que estas comedias sofisticadas sólo en Hollywood, con elementos depurados y perfectos, pueden salir — y no todas las veces — a flote.
"Busco un marido para mi mujer" persigue ser risueña, y lo consigue sólo por momentos.

***"La Razón"***.—Con la película "Busco un marido para mi mujer", producción de la E. F. A., presentada por la empresa Cinematografía Julio Joly en el Monumental, el director de la misma, señor Arturo S. Mom, vuelve a tentar el género de la farsa cómica. En ocasión de estrenarse "Villa Discordia" dijimos que el señor Mom conocía muy bien cuáles eran los elementos constitutivos de tal género de espectáculo cinematográfico, y eso mismo vuelve a demostrarlo en esta nueva cinta, con la ventaja de que en "Busco un marido para mi mujer" ha podido echar mano con mayor frecuencia del humorismo y de la fantasía, pues aquélla era lisa y llanamente una farsa reidera y "Busco un marido para mi mujer" está concebida al estilo "sofisticado", según la calificación ya corriente, que los yanquis dan a sus comedias de personajes festivos y extravagantes.

***"Noticias Gráficas"***.—No nos parece, en efecto, que Nedda Francy haya señalado bien los matices de su personaje, ni que haya conseguido prestarle el comunicativo calor de simpatía que necesita la epidérmica frivolidad de la Julieta del "film". Más aplomado en su papel, aunque contaba con mucha menos "etoffe" para el lucimiento, Luis Arata ha logrado, por su parte, un éxito mayor que el de la protagonista, consiguiendo en muchos pasajes que todo el interés de la acción se concentre sobre su juego.

***"Crítica"***.—Por estas consideraciones es que afirmamos que "Busco un marido para mi mujer", a pesar de su excelente nivel técnico, no cumple su destino como farsa. Los films, como las personas, suelen errar su vocación. En el estado actual de nuestra evolución cinesca, estas equivocaciones deben ser meditadas con serenidad y profundidad, y aprovechadas en lo que tienen de lección, puesto que lo que verdaderamente cuenta es el futuro.
Los intérpretes de "Busco un marido para mi mujer", desde el primer cuadro hasta el final, despliegan con generosidad excesiva sus recursos teatrales. Defecto de realización, más que de él mismo, es poner al actor principal, por ejemplo, a decir monólogos para explicar que busca la llave de la luz y otras nimiedades que la cámara, por su medio fundamental, la imagen, puede expresar con comodidad.








## NUESTRA OPINIÓN

Un amago de cine intelectualizado acaba de presentarse con "Busco un marido para mi mujer", producción E. F. A., cuya realización estuvo a cargo de Arturo S. Mom, a quien pertenecen también el argumento y los diálogos.
Se trata realmente de un amago, porque tanto el asunto como la acción fracasan, el uno por nimio, la otra por exagerada. Y la intención del realizador queda convertida en un movimiento al vacío, sin apoyo, dirección ni justificativo.
Se ha querido hacer cine en tono de farsa. Tal es, a lo menos, la confesión de los productores. Pero al director le ha faltado "afiatamiento" con sus propias ideas. Ha sabido dónde quería llegar, pero se quedó al empezar el camino. La farsa es, en mayor grado que el grotesco, un terreno difícil y propicio al fracaso. La película que comentamos lo ha probado rotundamente. Para realizar una farsa no es suficiente el criterio ni la habilidad técnica. Hace falta temperamento. Mom, en películas anteriores, más felices que la presente, ha demostrado poseer un temperamento que no es precisamente apto para realizar cine en tono de farsa. Su mejor película, "Monte criollo", dice claramente que en Mom hay pasta para hacer un cine recio, vigoroso, dentro del cual vibra un estado dramático donde la comedia es apenas una sutil intención, un delicado hilillo de luz que pone un rápido tinte alegre al fondo severo del conjunto.
Al realizar una farsa cinematográfica ha cometido un error, que, esperamos, le ha de ser ejemplar.
Nedda Francy, a cuya responsabilidad se dejó librada la medula del argumento, se ha desempeñado desde el principio hasta el fin fuera del tono de farsa. Ha hecho una interpretación fantasiosa, de lo que pudo haber sido farsa cinematográfica. Ha llevado la estilización de su tipo hasta más allá de la línea exacta, desdibujándolo completamente. Le ha faltado control, medida, sentido de la dosis para cada uno de sus gestos. Ha repetido recursos, haciéndoles perder su valor de espontaneidad. En lugar de hacer una farsa, lo que hubiera conseguido poniendo ritmo a su acción y dotando a sus gestos de un leve tono coreográfico, ha dado rienda suelta a una falsa frivolidad, dejándola despeñarse por lo absurdo y lo ridículo.
Reconocemos que hay en Nedda Francy pasta de actriz. Lo ha demostrado en más de una oportunidad. Y, aun en medio del caos desatado en que pasa la acción de "Busco un marido para mi mujer", hay escenas en que aparece, en veloces pinceladas, la fina calidad temperamental de la actriz.
Luis Arata, actor que merece respeto por su seria y mantenida calidad en la escena nacional, ha sido también precipitado a la vorágine de esta película. Su papel, desairado desde el comienzo, no se rehabilita con el ingenuo recurso de nobleza que se le ha puesto al final.
En toda la línea, Arata hace esfuerzos por sacar partido del papel. Su gran calidad de actor ha tenido que subalternizarse a las "necesidades" de la película. Y es así cómo hemos visto a Arata marchar al ritmo antojadizo de esta presunta farsa cinematográfica.
Santiago Gómez Cou ha estado correcto en un papel de hombre normal dentro del arbitrario conjunto. Oscar Villa apenas pudo sacar partido de la porción de farsa que le tocó desempeñar. Aida Olivier no tuvo tiempo, al igual que Piñeiro, de mostrar sus condiciones. Darío Cossier, lanzado también en el torbellino de puerilidades, hizo lo mejor que pudo para salir airoso de la situación. Olimpio Bobbio consigue algunos efectos cómicos, de los pocos de la película.
El sonido fué deficiente, al punto que el diálogo, de por sí demasiado frondoso, se perdía en su mayor parte. La música de fondo, muy floja. La fotografía, buena, habiéndose registrado algunas tomas excepcionales por su plasticidad.



# LA COREOGRAFIA EN EL CINE

Conocedores de que en el Instituto de Danzas clásicas para niñas se preparaban en estos días varios "ballets" para presentarlos en fecha próxima, visitamos a la directora, Ana L. de Didden, quien, al saber que era CINE ARGENTINO que llegaba a su estudio, nos atendió con su acostumbrada gentileza. Nos extrañó que siendo tan joven se dedicara a la enseñanza en vez de aprovechar sus pocos años para actuar como bailarina, y más aún que se dedicara a un alumnado tan difícil: los niños. Con una sonrisa, la señora de Didden nos dice:

—Aquí, en nuestro país, el "ballet" cuenta con un público verdaderamente afecto a esta clase de espectáculos. Me he especializado en la enseñanza porque conceptúo que tiene más horizontes que el baile en sí, sobre todo en una persona como yo, que ha recibido una educación completa en materia de dibujo y música, complementos necesarios para la interpretación, selección de vestuarios y decorados de los "ballets".

—¿Prepara usted uno para filmarlo?

—No. Eso no es verdad. Hasta ahora los ofrecimientos que he tenido no los conceptúo interesantes. La cinematografía local ha llegado a un punto en que hay que hacer algo interesante, artístico, para que esté de acuerdo con los valores que ya de por sí posee.

—¿Cuál es su idea respecto a la coreografía en el cine?

—Escenarios al aire libre, en jardines, y "ballets" primaverales, serán siempre un atractivo grande para nuestro público, sin que signifiquen una obligación obras de carácter netamente folklóricas. Mi idea es que en la cinematografía argentina el "ballet" tiene un gran porvenir. Entendiendo que quiero decir "ballets", no números de revistas u operetas.




El viejo Rapoli, célebre artista de varieté de otras épocas, debuta en la pantalla en la película que comentamos.

Luis César Amadori vigila una toma, junto al cameraman Roque Giaconino.

La estrella Libertad Lamarque se contempla, después de haber sido peinada por una profesional de la casa (Vicenta).

He aquí a un trío feliz. Libertad Lamarque, la protagonista, posa junto a Luis César Amadori y el productor Atilio Mentasti.




★

Siete fotografías correspondientes a las escenas finales de la producción del sello Argentina Sono Film, con argumento y dirección de Luis César Amadori, titulada "Madreselva". Como ya lo hemos informado en otras ocasiones, es intérprete principal del film la cancionista y actriz Libertad Lamarque. También figura en el reparto, con un papel de responsabilidad, el galán cantor Hugo del Carril y otros elementos calificados de la cinematografía argentina. Esperemos el estreno para juzgar su labor.

★

Libertad Lamarque en una escena donde la escucharemos cantar algunas novedades que se le han escrito especialmente.

Amadori observa la filmación de una escena donde intervienen Rapoli, la inquieta Malisa Zini y Perrone.

Otra pose interesante de Libertad Lamarque. El papel que estrena la inteligente actriz tiene los más variados matices.

Muchas figuras populares del ambiente asistieron, el miércoles último, al estreno de "Busco un marido para mi mujer". Nuestro fotógrafo aprovechó la circunstancia para registrar su presencia en unas cuantas placas. Como en todas las presentaciones, la de "Busco un marido para mi mujer" fué motivo para que, en el "hall" de la sala, se improvisaran animadas tertulias entre gente del gremio y bajo la curiosa mirada de los admiradores.

# DEL ULTIMO ESTRENO



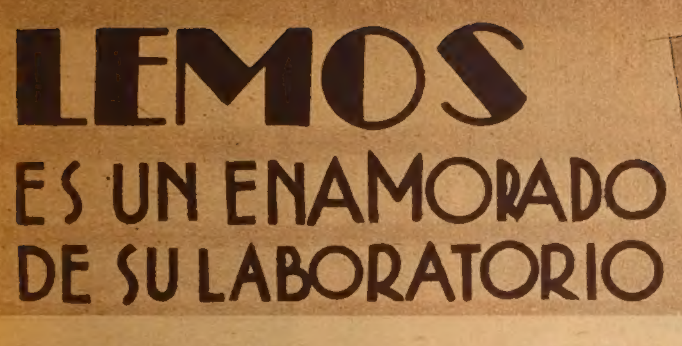
Gente conocida. De izquierda a derecha: los maquilladores Combi, el actor Santiago Gómez Cou, el ayudante del director del estreno, señor Leveratto, y los actores Fornoni y César Fiaschi.

Nuestro secretario de redacción, señor Luna, junto al conocido comentarista cinematográfico Petit de Murat y una dama asistente a la "premiere".

Fernando Borel, Enrique Roldán y Daniel Belluscio, agasajan a la actriz Aída Alberti.

José Gola y Darío Cossier se saludan en el "hall" del Monumental. El señor Oscar Nelson, de E. F. A., observa la escena desde atrás.

Los directores cinematográficos Vatteone y Coronato Paz comentan "a priori" el estreno con la periodista Annie Rosemberg.




## DE LA TECNICA FRIA HA HECHO UNA CALIDA EXPRESION DE ARTE

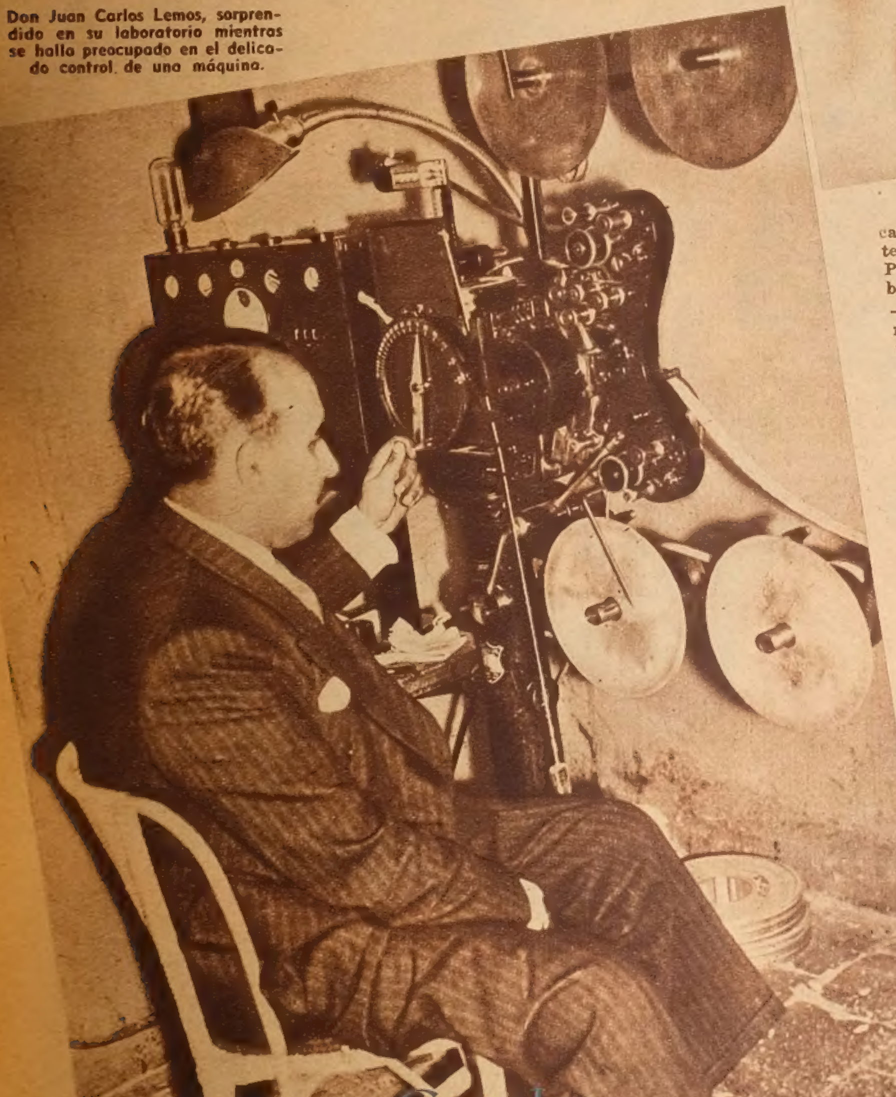
Con la aparición de las imágenes animadas se crearon tipos de hombres de trabajo, especiales. Con cada paso de estas imágenes camino de la superación, el grupo y la diversidad, se fueron ampliando considerablemente. En la época del cine hablado y sonoro aparecieron otros y nuevos que, con su misión, certificaron una rara justificación de triunfo, cuando la crítica quiere buscar el factor, o uno de los factores del mismo.

### EL LABORATORIO

El laboratorio es parte de contornos primordiales en la factura del film. Y ocupa, por ende, un puesto de delicadeza extrema. A diario trabaja en él el encargado de vigilar, con el mayor grado de celo, su funcionamiento. ¿Vigilar? No es sólo eso. El hombre del laboratorio es un investigador constante y renovado. La sucesión de los problemas que se le plantea a diario hacen de él una constante preocupación en marcha. Investigar, crear, perfeccionar. He ahí, a través de la síntesis de un vocablo, la infinita y delicada tarea del hombre de laboratorio.

### JUAN CARLOS LEMOS

En los estudios cinematográficos que Lumiton posee en la vecina localidad de Munro, Juan Carlos Lemos ocupa el cargo de jefe de laboratorio. Una repetida



Don Juan Carlos Lemos, sorprendido en su laboratorio mientras se halla preocupado en el delicado control de una máquina.

Una pose de Juan Carlos Lemos, jefe de laboratorios de Lumiton, especial para nuestra revista.

cantidad de visitas, que, por motivos de profesión, realizamos constantemente, comenzó por abrir una amistad con Lemos.

Pasó el simple saludo y vino la pregunta ocasional. Después la charla, bordeando cosas del oficio.

—Uno no podría vivir lejos de esto que ustedes califican de laberinto. Sembrado en cada pequeño detalle, hasta en el menos importante, parece estar un pedazo de nuestra persona. Tal como si la inquietud sufriera una metamorfosis y tomara cuerpo.

—¿Por qué motivo eligió usted esta misión?

—Por inclinación natural. Así como puede responder un actor: "porque me gusta", así les puedo responder a ustedes. Porque me gusta... Nada más. Acá, donde me encuentran con las preocupaciones de la emulsión de películas, manejando los reactivos, los líquidos, casi delirando para que la perfección diga su última palabra en cada nuevo esfuerzo, me hallo cómodo. En mi centro de actividad me desenvuelvo sobreponiéndome a las lógicas fatigas con una escondida y personal alegría. Ustedes saben el valor moral que brinda el haber podido alcanzar un medio para llegar a un fin.

### NACIÓ CON LUMITON

—Junto con el comienzo de Lumiton empecé a desarrollar mis actividades. Partí desde un principio al que quise darle, ante todo, seguridad. Había que reconocer que solo no hubiera podido atender a todas las exigencias del laboratorio, y busqué a quienes debían circundarme con predisposición y fidelidad. Hallé tres "caddies" en las cercanías de un campo de golf, y me los traje a Munro. Conseguí ubicar a un lustrabotas y a un hombre desocupado. Además de Zavalía, mi ayudante primero, de eficacia insubstituíble. Hoy, los nombrados en primer término, son hombres que dominan su responsabilidad y merecen mi mejor elogio.

Mientras habla con nosotros, recorremos el laboratorio de la poderosa empresa. Nos habla de cada uno de los aparatos, cuya contextura se nos antoja un diabólico anticipo de lo que será el mundo cuando tenga unos siglos más sobre sus cansadas espaldas.

Lemos tiene para cada aparato, aun el más insignificante, un buen recuerdo.

—Con éste comencé a probar la intensidad de las ondas sonoras. Llegaron más tarde perfectos y complicados aparatos que registran, por el sistema de rayos catódicos, todos los sonidos de la gama. Desde el silbido sutil hasta el pavoroso rugido del trueno...

Conoce Lemos nuestra calidad de legos en materia científica y nos habla con palabras fáciles a nuestra comprensión de profanos, aun desvirtuando en parte — a propósito — el exacto sentido científico de las palabras. Así comenzó a enseñar a los que hoy son sus adelantados ayudantes.

# Alberto Vila

Cantor de méritos positivos, y, por ende, artista popular, Alberto Vila tiene realizadas ya algunas incursiones felices en la cinematografía local, y últimamente en la del país vecino, Uruguay.

# Perlita Mux



Esta joven cantante, que conoció temprano los halagos de la popularidad en radio, ha gustado también la emoción de un éxito en el cine argentino.

# "LA CHISMOSA" EN LA EXPOSICION DE VENECIA



A pesar de la categoría de indignidad artística en que el Instituto Cinematográfico Argentino ha puesto a las películas autóctonas para evitar su presentación en Venecia, una película nuestra llegó, fué vista y gustó. Las crónicas cablegráficas llegadas de Italia dan cuenta del éxito de "La Chismosa", película Lumiton que llegó a campear por los derechos de la cinematografía argentina, desamparada de la protección oficial pero apoyada por su calidad y por la honradez de su factura.

Los valores de la película, su gran calidad artística y el hecho de no haber llegado bajo el signo oficial de nuestro gobierno, han decidido a los directores de la exposición a crear una categoría fuera de concurso. Y en esta categoría, nuestra película ha obtenido un premio especial con mención honorífica y copa de plata.

No hay nada, pues, que agradecer a la protección que el Instituto Cinematográfico Argentino estaba obligado a dispensar a las películas argentinas.

"La Chismosa" se ha impuesto por sus propios méritos. Y aun sin el apoyo oficial, enviada puramente por el esfuerzo privado de sus productores, ha pasado ante la crítica. Y su calidad se ha hecho notar en el conjunto de admirables producciones llegadas desde todas partes del mundo.

Con lo cual quedó sobradamente demostrado que la cinematografía argentina, si no está a la cabeza de las producciones del momento, puede figurar entre ellas con altura, distinción y dignidad artística.

La empresa Lumiton, a la que hemos recurrido en procura de informaciones más concretas al respecto, no pudo adelantarnos nada, en virtud de que estaba aún a la espera de noticias ampliatorias.

Lo que dejamos consignado ha sido únicamente una breve noticia entresacada de una copiosa información procedente de Italia.

Los cables que Lumiton espera para dentro de poco permitirán ampliar la información y precisar más detalles acerca de este éxito que "La Chismosa" consiguió en el certamen internacional de arte, a pesar de haber llegado allá huérfana del apoyo oficial y en pleno goce de la "protección" que el Instituto dispensa a todo lo que es cine argentino.

## LA "PROTECCION" QUE EL INSTITUTO CINEMATOGRAFICO DISPENSO A ESTA PELICULA, NO IMPIDIO SU TRIUNFO EN EL CERTAMEN INTERNACIONAL.







Escribe JULIAN CENTEYA

# ¡SE DESPERTO LA FIERA!

"Señor secretario de la redación de CINE ARGENTINO.
"José Ramón Luna.
"Che:

"¿Qué te podría decir, hermano, que vos no sepas, no hayas visto ni oído, con respeto a "Busco un marido para mi mujer"? Pero este vicio mío de mandarte escribidas las impresiones personales del estreno me ponen, una vez más, en la güeva de la sinceridad. En nombre de ella es que te pido cabida en la página que me ha dao patente de bisturero.

LA PELICULA

"Lo primero que te dice la película es la falta de campo donde Mom, que es su director, no puede encontrarse con su elemento: la garra. El realizador de "Monte criollo", de quien se puede esperar, y esta es la verdad, algo bueno para nuestro biógrafo, se te mete en un lío donde francamente no lo hubiéramos querido ver los que creemos en sus cualidades de biografista. Lo único bueno que tiene la película es la foto y el sonido. ¿Argumento?... No sé si a un montón de cosas que te dan ganas de agarrarlas a patadas se le puede llamar argumento. Pero si así puede resultar, te confieso que es de lo más falso que se puede ver. Y eso que considero que en la calificación de farsa puede entrar lo falso.

"Pero, che, esto de "Busco un marido para mi mujer", el único calificativo que se le podría poner es éste (a mi entender): *macana*, hecha con saltos de una rubicunda que va de la extravagancia a lo ridículo con toda naturalidad. Eso hubiera quedao muy bien de abajo a la leyenda que dice: *La actriz más elegante de la pantalla*... ¿Te das cuenta?...

"¡Qué manera de venirse achicando!

"No te entro a detallar el argumento porque su descripción me traería la cosquilla de la noche del estreno. Tan sólo te voy a comentar la intérpretación.

LA RUBICUNDA

"Nedda Francy, y esto lo sabemos los que como yo y vos entendemos algo dé celuloide, quiso prolongar una modalidad interpretativa que no la va con nuestro público. Yo me acuerdo de lo que pa' ella debe ser experiencia (por ejemplo "Una porteña optimista") y se que de esa manera no pudo entrar. Nosotros no la vamos con las tonterías cursilarias de una extravagancia hiperbólica (no sé si me entendés, de todos modos agarrá el mataburro). Los caprichos solucionativos o pseudo-solucionativos cazados como formulismo de salvamento problemático pa' quedarse con catorce millones, hacen que esta rubicunda actriz llegue a mostrarse de tal modo que uno piensa en que nada tuvo que ver la dirección. Porqué, francamente..., ¡hay escenas que te las quiero escribir yo! "Eso del trabuco...", haceme el favor... Esos gritos... "Busco un marido...", y cien cosas más, que fueron apeladas para cargar en la paleta de la cinta el color del fruto, son de un sentido tan ridículo que da pena. ¿Y sabes por qué?... Porque a lo mejor, quién te diga que en la Nedda de la cuestión haya una Francy de verdaderos valores y se te me esté malogrando por hacer lo que precisamente no debe.

LOS DEMÁS

"Yo lo siento por Arata, ese Arata fenómeno que yo y vos sabemos. Pasa a segundo plano lamentablemente, peligrando su chance de actor.

"Porque pa' mí que no es ningún adelanto hacer el Maltempo del asunto. Santiago Gómez Cou se mueve por episodios. Te lo traen cuando quieren y lo sueltan cuando se les ocurre. ¡Qué laburo para pelar ese *güeso* infame!... Yo sé que Santiago tiene pasta. No la amasaron. ¡Qué vas hacerle! Oscar Villa, galán cómico que es más sacudido que *cotelera*, se las ve con otro *güeso*. ¿Qué se puede decir de él?... Que está natural..., que se mueve bien (siempre y cuando no me lo hagan saltar), pero..., ¿de dónde se agarra el tipo si el piolín se le agotó?... ¿A ver?... Darío Cossier, está bien. Dice con natural dominio, expresa con la cara de manera correcta, mueve las manos bien..., en fin..., Cossier, y lo dije, está bien.

"Bobbio no deja nada de su trabajo. La pareja de Juan Piñeyro y la Olivier resulta una cosita simple. Y si le agregas que en una de esas se *rajan* del film y no aparecen más, sin que nada lo justifique, no sabes si pensar en que así lo quiso un defecto del argumento o si se fueron aburridos de tanto lío. Al final, en casa iban a estar mejor.

"La música, ¡bueno!, faltaba esto. Agarra pa' donde quiere. En vez de meterte en situación te desencaja. Pa' mí que no se entendieron del todo cuando le encargaron las semifusas a Vázquez Vigo.

EL PÚBLICO

"Los *nenes* que estuvieron en el "Monu" parece que están dispuestos a decir a patadas su palabra definitiva. Hubo meneo. La cosa llegó a un punto que el público consideró oportuno aplaudirla con los pies y subrayarla con silbido. ¡Vieras visto! Cosa de no creer. Desde hoy creo que será bueno colocarle a la *dentrada* del biógrafo un letrero que diga: *Se despertó la fiera.*

"A mi modo de entender, el público tiene derecho de decir su palabra en el terreno. Pa' qué ir a la vuelta. Y de esta manera, durante el estreno de "Busco un marido para mi mujer", así lo entendió y así lo hizo.

"Ahora, mucho ojo, mucho *tato*, y a darle a los "nenes" lo que los "nenes" piden: *cintas que digan cine*.

"Y sin más que decirte, te saludo hasta "El hombre que nació dos veces".

"La zurda.

Julián Centeya



¿Reconocen ustedes en este prócer a Fernando Ochoa? Es un fruto de la admirable mano de César De Combi para una obra de éxito que se representó en el teatro París hace poco tiempo.

# SE HUBIERA LUCIDO EN LA CORTE DE LOS LUISES

## CESAR DE COMBI, MAQUILLADOR DE CINE, EXPERTO EN PELUCAS Y LUNARES, SE EQUIVOCO DE SIGLO

Hace muchos años, cuando nuestros artistas usaban pelucas de dos milímetros de espesor y se ataban los bigotes postizos con alambres y piolines que les hacían sudar la gota gorda; cuando para representar a un personaje inglés se aplicaban largas patillas achuletadas y, para hacer un brasileño, se tocaban con una peluquita a lo Humberto I, unos bigotitos finitos y una mosquita en la barba; cuando sólo se caracterizaba bien a un francés usando una "perita" y bigotes de guía y a un italiano con un tremendo bigotazo con agregado de barba, un niño, que apenas **contaba siete años de edad, ayudaba en la vecina ciudad de Montevideo al que fuera en la época maestro de peluqueros teatrales del Río de la Plata: José Marciano, quien, con su arte, llegó a ejercer su profesión en el teatro Colón de nuestra ciudad. Ese niñito, que era argentino, nacido en la ciudad de Rosario, sentía horror por esa profesión en que se iniciaba. Trabajar con pelos y cabellos le daba asco, pero, como a todo se acostumbra uno, lo mismo le ocurrió a él y, con el tiempo, ya más jovencito, no sólo le agradó el arte de los afeites, sino que comenzó a interesarse vivamente por el mismo y hasta llegó a quererlo.**

**Se llamaba el mocito César De Combi. Hoy es don César De Combi, el peluquero teatral y maquillador que goza de mayor popularidad en el ambiente, como ya lo verán ustedes más adelante. Pero retrocedamos otra vez a los tiempos heroicos de nuestras pelucas teatrales.**

**Tanta pasión llegó a sentir por los postizos el pibe César, que sufría (esa es la palabra) cuando asistía a representaciones de teatro donde los actores, por falta de medios o de conocimientos, aparecían con postizos pobres o desaliñados.**

**Una vez se enteró de que en la calle Tacuarembó — siempre en Montevideo — se había levantado un circo de aficionados. Eran sus primeras figuras unos muchachos que se llamaban Félix Blanco, Luis Vittone, Samarra y Scarcela. Y a divertirse con ellos se largó el joven César De Combi.**

**¡Qué pena le causó cuando, viéndolos de cerca, notó que en vez de barbas postizas de pelo usaban hebras de tabaco, "peluquilla" de tabaco, que la adherían a la cara nada menos que con goma laca!...**

**Tanta lástima le dieron los humildes aficionados con sus caras tabacosas que corrió al negocio de José Marciano y, en un descuido de éste, se alzó con varias barbas, bigotes, patillas y pelucas que distribuyó, generoso, entre los componentes de aquel circo de aficionados...**

**Pasó el tiempo y César De Combi, ya en Buenos Aires, se dedicó por su cuenta a servir a cuanta compañía teatral, nacional o extranjera, actuaba por estas playas. Escasos son los artistas argentinos que no hayan utilizado los servicios de De Combi. Nombremos a unos cuantos:**

**Luis Vittone, Gregorio Cicarelli, Pepito Petray y Marcelo Ruggero. Los tipos de italianos más reideros que han ofrecido estos actores fueron logrados por De Combi.**

**Paquito Busto, Fernando Ochoa y Héctor Calcaño, que le confiaron la confección de sus pelucas desde que se iniciaron en las tablas. Elías Allipi, que con Carlos Gardel y José Razzano formaron empresa para explotar en el teatro San Martín una serie de dramones gauchescos, utilizaron sus servicios, no sólo de peluquero, sino también como maquillador de toda la compañía.**

**José Otal, Olinda Bozán, Blanca Podestá, Orfilia Rico, María Esther Podestá, Angelina Pagano, en fin, la lista sería interminable.**

**Es interesante hacer notar que, cuando Lola Membrives actuaba en la compañía infantil que ofrecía funciones en el teatro Odeón, con la empresa de José Giménez, César De Combi ofrecía a su lado interesantes creaciones. Y que aquellas cabelleras que lucía en sus irresistibles galanes el gran actor desaparecido Francisco Ducasse fueron confeccionadas por él, César De Combi, porque don Francisco Ducasse sufría de calvicie.**

**Precipitemos el tiempo, por falta de espacio, y digamos que en la cinematografía mucho también se ha lucido César De Combi. Se inició con la famosa película "Resaca", y trabajó para innumerables cintas mudas. Hoy día está de moda y junto con sus hijos Roberto, Armando y Nerón César, que han heredado todo el arte suyo, trabajó para gran cantidad de films sonoros: "Amalia", "Fuera de la ley", "La rubia del camino", "Goal", "Melgarejo", "El cabo Rivero", "Viento Norte", "Pampa y cielo", "Los apuros de Claudina", "Busco un marido para mi mujer", etc., etc.**

**Olvidábamos hacerles saber que De Combi fué el primer peluquero teatral que recibió un sueldo fijo en nuestro país. Fué en la compañía de Ulises Favaro, en el teatro Nacional Norte, de esta ciudad, que se levantaba en la calle Santa Fe, donde hoy figura el Grand Splendid. Su primer sueldo fueron 160 pesos.**

**Hace pocos días le preguntamos a este Rey de los Postizos cuál era la satisfacción mayor de su vida y nos repuso con un acento de criollo lindo — y señalándonos a los tres pichones que lo rodeaban: Roberto, Armando y Nerón César —: ellos son unas de mis mayores satisfacciones. Me salieron de ley...**

**—Sí, pero la mayor de todas — insistimos.**

**—La mayor, la mayor; es difícil de contestar... Se me va a caer el pelo de pensar...**

**Y los príncipes respondieron:**

**—No te aflijas, papá, que entonces actuaremos nosotros...**

**Responderemos a esa confianza que siempre nos has dispensado. Recuerda que terminas de decir, que hemos salido de ley...**

**Y así será — agregamos nosotros — que conocemos la labor de estos muchachos que siguen entusiastamente la profesión de su padre.**

# EL VERTIGO DEL PERIODISMO PUEDE USARSE EN LA PANTALLA

El ambiente en que se desarrolla la vida periodística es uno de los más pintorescos. Las diferentes secciones puestas al servicio de un gran cotidiano de información, desde los talleres de linotipia, tipografía, estereotipia, grabados, hasta la sala de máquinas, pasando por la redacción, presentan, todas, aspectos tan diversos que ofrecen a los autores de argumentos tema para una interesante película.

En diversas ocasiones, sobre todo en ciertas producciones norteamericanas de atmósfera policial, hemos penetrado en los entretelones de un diario. Esos films constituían una especie de bandas documentales sobre la prensa de la república del Norte, cuyos diarios son diferentes de los nuestros. En efecto, en los Estados Unidos, el periodismo se ha concebido sobre bases que no concuerdan con nuestra mentalidad. Además, el indiscutible poderío de los grandes órganos de información, que gozan de un prestigio formidable, concede al reportaje o a la nota una importancia que excede los límites admitidos entre nosotros. Lo que aquí consideramos como difamación o "chantage" es, para los americanos del Norte, una cosa natural. Todos los grandes cotidianos tienen secciones dedicadas a los chismes, habladurías, indiscreciones y ecos, poco más o menos tendenciosos.

Hay que tener en cuenta también que la organización de un diario norteamericano está concebida generalmente de manera grandiosa. Todo está standardizado, todo es metódico y mecánico.

A través de numerosos films los yanquis nos han hecho penetrar en una sala de redacción de algunos de sus diarios. Es un local grande, muy grande, con muchas mesas, todas parecidas, sobre las cuales se ven máquinas de escribir, una lámpara eléctrica y muchas papeleras. Ante cada una de esas mesas está sentado un hombre en mangas de camisa, con el sombrero puesto: es un repórter. En el suelo, a su alrededor, aparecen esparcidos muchos papeles — cuartillas arrojadas una detrás de otra hasta lograr la forma inicial convincente — y, en un rincón, un poco retirado, un hombre de más edad que los demás, con los ojos protegidos por una visera de celuloide y mordiendo sin cesar un cigarro: es el director de noticias o el secretario de redacción.

Esas películas nos han mostrado el espíritu de camaradería que reina entre los distintos colaboradores. Existe, a veces, entre ellos, cierta rivalidad, pero jamás actúan los unos contra los otros como enemigos.

Cuando el repórter es una mujer — y eso es frecuente, sobre todo en los films — ésta es para sus compañeros un camarada más, con la cual se bromea y se habla francamente. En el cine norteamericano las mujeres periodistas son todas muy hermosas, y si eso es cierto en la realidad envidio a mis compañeros de los Estados Unidos, porque en los años que llevo rodando por las redacciones de diarios y revistas, bien raras han sido las compañeras en las cuales he hallado un poquito de "sex-appeal".

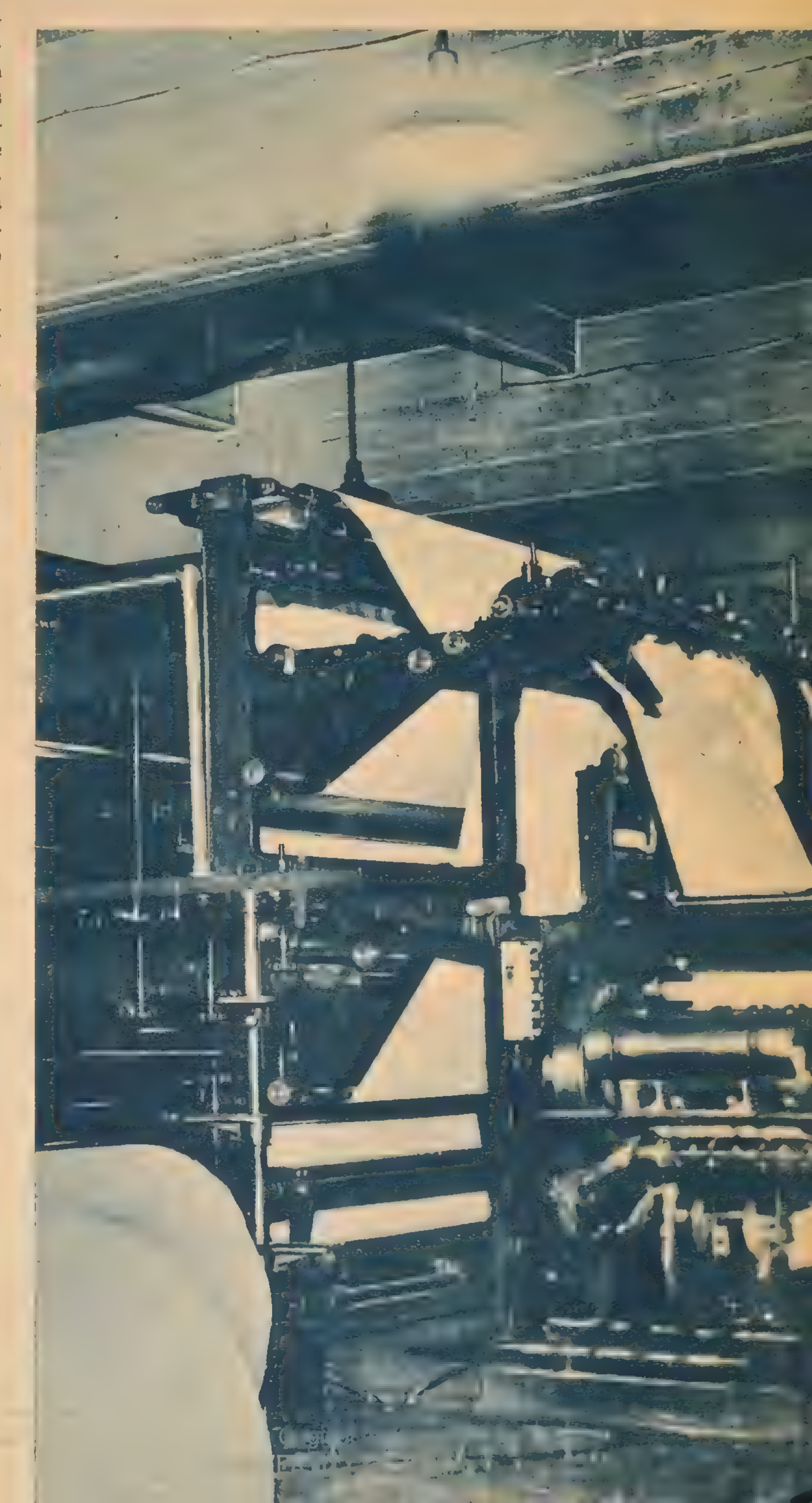
En algunos films norteamericanos de la época en que el "gangster" era el rey de las pantallas, recordamos haber visto un periodista de un gran diario de Chicago, asesinado por uno de los secuaces de Al Capone, o algún otro que, al no estar de acuerdo con sus superiores no se lo mandaba decir, sino que les reprochaba la falta del consciente cumplimiento de su misión.

Otra característica norteamericana, bien reflejada en el cine, es la costumbre que el público tiene de ser informado por los diarios de todos los hechos, hasta llegar a las minucias y los gestos, de sus héroes populares, de sus estrellas, y de las personas que los rodean.

Nuestro periodismo es muy otro. Pero el público no lo conoce por dentro. Es el cine el que debe mostrarlo al público con sinceridad. Nuestros reporters no pasan a través de una puerta de vidrio para entrevistar a un personaje difícil, pero a ninguno de ellos se le escapa una noticia y nadie vuelve a la redacción sin el reportaje encomendado con urgencia por el secretario de redacción. El periodista detective nos huele aquí a cosa falsa e inverosímil, aunque su presencia nos divierte en los films hechos en Hollywood.

Esperemos que un día no lejano veamos un film desarrollado en uno de nuestros grandes diarios, mostrando el trabajo de nuestros pescadores y cazadores de noticias, la furiosa actividad que reina alrededor de las rotativas y todos los detalles de la vida que lleva la gente que hace los diarios.

Esperemos que una empresa haga eso. No le cobramos nada por la idea, pues estaremos pagados con creces si nos presentan al público tales como somos, en una jornada cualquiera de nuestro trabajo, en esta atmósfera que tanto amamos los que vivimos de la pluma.



BROADWAY

ASTOR

MONUMENTAL

RENACIMIENTO

# EL CINE ARGENTINO PIDE SALAS

La producción nacional — y esto tendremos que considerarlo como un honroso galardón — tuvo una dificultad y un enemigo. Nacía al mundo dándose contra una sucesión de obstáculos que no fueron insalvables pero, sí, agotadores, los medios constructivos de su comienzo, de una pobreza franciscana. Pero seguía el cine nuestro sorteándolos. Y la dificultad era la sala. Proyectar, era el problema. Las salas de exhibiciones eran un enemigo imposible de convencer. Nuestras primeras películas se estrenaron, y vaya para el caso "Resaca", producción que tomó el surco en la delantera, de la manera más silenciosa. Tal como si fuera ello un verdadero peligro. Tan sólo encontró la hospitalidad de la sala de barrio.

Luego, y esto en nuestros últimos años, cuando la corriente de producción y calidad entró en el perímetro de la perfección, el centro encontró oportuno considerar la pretensión a que aspiraba nuestra cinematografía.

## DONDE SE ESTRENABA

Si partimos desde el punto inicial de nuestros films, nos encontramos con producciones como "Resaca", honrosa muestra de nuestro nacimiento que debió, habiendo salido a la calle para ganar aplauso general, esconderse en la sala del barrio suburbano. Y era que el centro, radio activo, donde la luz es mayor y el ejercicio más ágil, "Resaca" era motivo de vergüenza. Eso, al entendimiento del mayor enemigo con que contó y aún cuenta la cinematografía argentina: el exhibidor.

—Honrosa — y por ello nunca olvidada —, fué y sigue siendo la hospitalidad de la humilde sala del barrio. Allí fué donde se le dió puerta inicial al rollo porteño que traía a su pueblo un reflejo animado de su vida fielmente construído.

## CÓMO SE ESTRENA

Es penoso tener que reconocerlo, pero es deber. Aun estrenamos en voz baja. Llenos de temores y dilaciones. Pidiendo permiso. Como si el hecho de poner en tela de juicio una película argentina significara una burla al arte cinematográfico. En el rechazo que se le pretende brindar a nuestra actividad, existe un gesto que lesiona y ofende. El horizonte en este sentido es muy limitado.

## ALGUNOS ESTRENOS

El Monumental ejerce sobre la producción una fuerza que no deseamos. Detrás de él, algunos cines, de tiempo en tiempo, nos dicen de una pálida probabilidad. Y veamos. La Ópera estrenó tan sólo "Murió el sargento Laprida". El Renacimiento recibe en su cuadro las películas sin mayores pretensiones, tales como "Sierra Chica" y "Plegaria gaucha". El Mogador se abre al estreno criollo con "Cantando llegó el amor". El Broadway permite el paso a "Dos amigos y un amor". El Astor, accede al pedido de "El casamiento de Chichilo".

## EL CINE ARGENTINO PIDE SALAS

Y las pide por la poderosa fuerza de la razón y el derecho. Nunca el cine nuestro puede depender de la voluntad de quienes están en la obligación de servirlo. Además, existe la ventaja del negocio, y enfrentarlo, no es nunca un juego de azahar. Las películas argentinas son siempre un palpable negocio. Hay que entenderlo así, con pocas y certeras palabras. Lo demás no es sino una excusa, un intento del entorpecimiento, que se prolonga desde el ayer y que es menester derrocar para el bien de nuestra pantalla.

GRAN CINE

Mogad




■ Hilda Rufino popularizó el pseudónimo de "La Cuyanita", en la radiotelefonía. Cancionista de méritos positivos, quiere llevar su voz, bien timbrada por cierto, a la pantalla. Espíritu inquieto, andariego, ávido de horizontes nuevos, escudriña el panorama cinematográfico, con el interés de quien desea poner al servicio de una nueva manifestación artística todos sus dotes. Hilda ingresa a la falange de artistas que animan nuestras producciones. Esperamos de ella, de lo mucho que vale, éxitos duraderos.



■ Jorge Alcaraz, locutor radial de voz varonil y expresiva, dueño de una figura "tipo que gusta a las mujeres", ha sido contratado por los establecimientos filmadores Side para actuar bajo la dirección de Enrique Santos Discépolo, en "Cuatro corazones", película cuyo argumento es de pertenencia del actor debutante. Se le ha confiado un papel que, si bien es cierto no tiene mucha responsabilidad, será lo suficiente como para que Alcaraz demuestre que tiene condiciones para el séptimo arte.

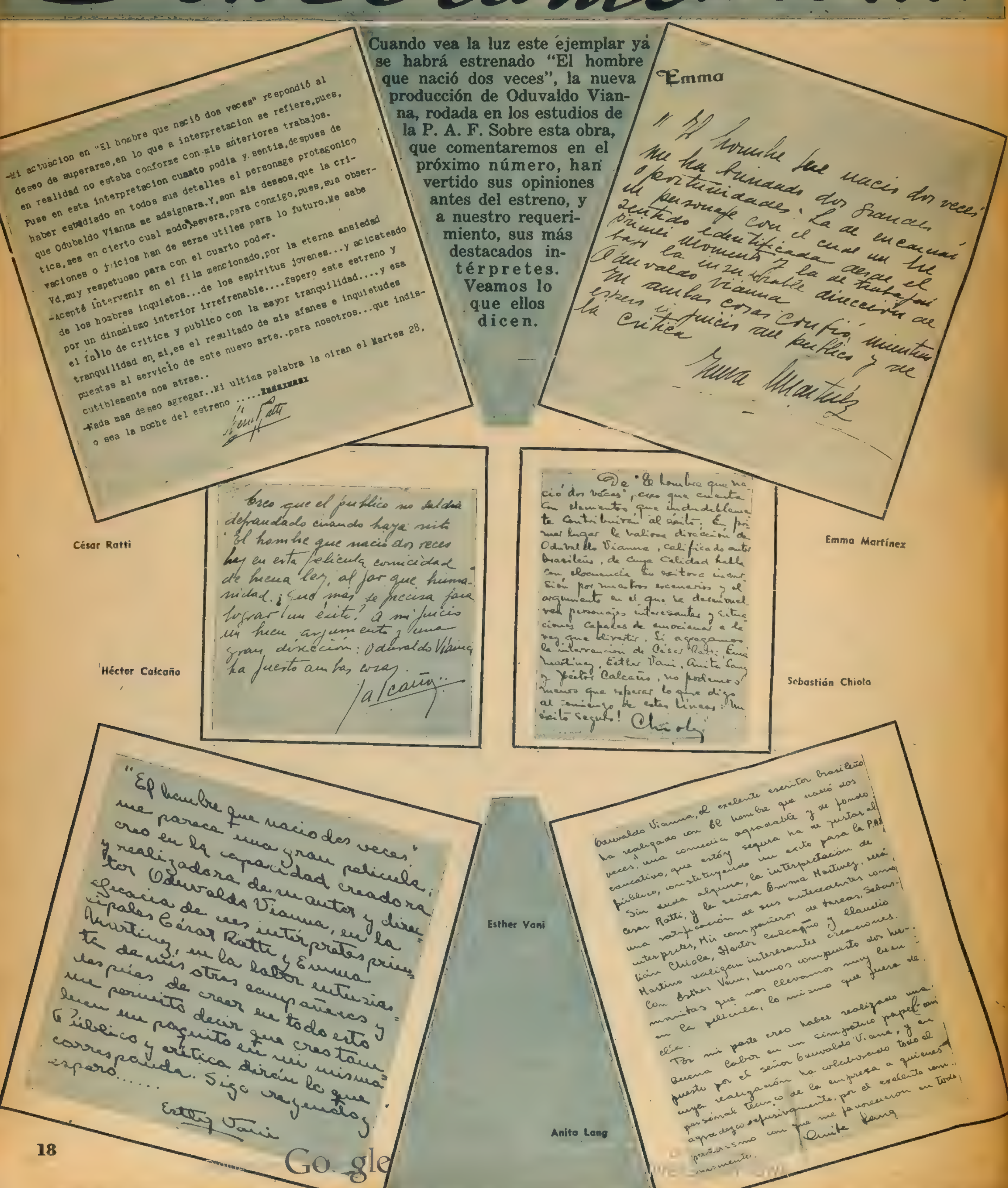
■ Aída Arce es en la historia del teatro español en América una figura artística de figuración preponderante. El teatro español musical contó con la valiosa colaboración de esta tiple de facultades extraordinarias, y su nombre prestigió temporadas que aún viven en el recuerdo de todos los públicos. Su incorporación a la pantalla es inmediata. Probablemente la veamos en un estreno que corresponda a este año.



# DEBUTANTES

# Sinceramente!...

Cuando vea la luz este éjemplar yá se habrá estrenado "El hombre que nació dos veces", la nueva producción de Oduvaldo Vianna, rodada en los estudios de la P. A. F. Sobre esta obra, que comentaremos en el próximo número, han vertido sus opiniones antes del estreno, y a nuestro requerimiento, sus más destacados intérpretes. Veamos lo que ellos dicen.



-Mi actuacion en "El hombre que nació dos veces" respondió al deseo de superarme, en lo que a interpretacion se refiere, pues, en realidad no estaba conforme con mis anteriores trabajos. Puse en esta interpretacion cuanto podia y sentia, despues de haber estudiado en todos sus detalles el personage protagonico que Odubaldo Vianna me adsignara. Y, son mis deseos, que la critica, sea en cierto cual modo severa, para conmigo, pues, sus observaciones o juicios han de serme utiles para lo futuro. Me sabe Vd, muy respetuoso para con el cuarto poder.

-Acepté intervenir en el film mencionado, por la eterna ansiedad de los hombres inquietos...de los espiritus jovenes...y aciateado por un dinamismo interior irrefrenable....Espero este estreno y el fallo de critica y publico con la mayor tranquilidad....y esa tranquilidad en mi, es el resultado de mis afanes e inquietudes puestas al servicio de este nuevo arte..para nosotros...que indiscutiblemente nos atrae..

-Nada mas deseo agregar..Mi ultima palabra la oiran el Martes 28, o sea la noche del estreno .....

César Ratti

Emma

"El hombre que nació dos veces" me ha brindado dos grandes oportunidades: La de encarnar un personaje con el cual me he sentido identificada desde el primer momento y la de trabajar bajo la inteligente dirección de Oduvaldo Vianna. En ambas cosas confío, mientras espero el juicio del público y de la crítica.

Emma Martínez

Creo que el público no saldrá defraudado cuando haya visto "El hombre que nació dos veces". Hay en esta película comicidad de buena ley, al par que humanidad. ¿Qué más se precisa para lograr un éxito? A mi juicio un buen argumento y una gran dirección: Oduvaldo Vianna ha puesto ambas cosas.

Calcaño

Héctor Calcaño

De "El hombre que nació dos veces", creo que cuenta con elementos que indudablemente contribuirán al éxito. En primer lugar la valiosa dirección de Oduvaldo Vianna, calificado autor brasileño, de cuya calidad habla con elocuencia su exitosa incursión por nuestros escenarios y el argumento en el que se desenvuelven personajes interesantes y situaciones capaces de emocionar a la vez que divertir. Si agregamos la intervención de César Ratti, Emma Martínez, Esther Vani, Anita Lang y Héctor Calcaño, no podemos menos que repetir lo que digo al comienzo de estas líneas: ¡Un éxito seguro!

Chiola

Sebastián Chiola

"El hombre que nació dos veces" me parece una gran película; creo en la capacidad creadora y realizadora de su autor y director Oduvaldo Vianna, en la eficacia de sus intérpretes principales César Ratti y Emma Martínez, en la labor entusiasta de mis otros compañeros y después de creer en todo esto me permito decir que creo también un poquito en mí misma. Público y crítica dirán lo que deseen... Sigo rezando y espero.....

Esther Vani

Esther Vani

Oduvaldo Vianna, el excelente escritor brasileño ha realizado con "El hombre que nació dos veces" una comedia agradable y de fondo educativo, que estoy segura ha de gustar al público, constituyendo un éxito para la P.A.F. Sin duda alguna, la interpretación de César Ratti, y la señora Emma Martínez, será una ratificación de sus antecedentes como intérpretes. Mis compañeros de tareas, Sebastián Chiola, Héctor Calcaño y Claudio Martino realizan interesantes creaciones. Con Esther Vani, hemos compuesto dos hermanitas que nos llevamos muy bien en la película, lo mismo que fuera de ella.

Por mi parte creo haber realizado una buena labor en un simpático papel compuesto por el señor Oduvaldo Vianna, y en cuya realización ha colaborado todo el personal técnico de la empresa a quienes agradezco efusivamente, por el excelente compañerismo con que me favorecieron en todo momento.

Anita Lang

Anita Lang

# BRUNO BOVAL

## EL MAQUILLADOR QUE SE IMPONE



Bruno Boval, el maquillador que se ha impuesto definitivamente, durante un descanso en sus tareas.

■ Bruno Boval.

Ha de resultar de efecto, sin duda alguna, en la familiaridad de la vida del "set" la sola pronunciación de este nombre. Y es que Bruno Boval, vigorosamente ligado a nuestras actividades cinematográficas, apareció un día, desde el más absoluto silencio, para imponer un beneficio, en el sentido de su misión, que los hombres interesados por el progreso de nuestra cinematografía han de considerar como una deuda que llegará hasta los límites de la gratitud.

### UN POCO DE HISTORIA

Adolescente aun, partió de su tierra natal, Costa Rica (Boval nació en la ciudad de Ponce), y se dirigió hasta Alemania. No conocemos de él actividades de ambientación, pero sí conocemos de su ingreso a la U. F. A., prestigioso sello de aquella nación que se halla universalizado por mérito de trabajo. Allí maquilló Bruno Boval a cotizadas figuras de la cinematografía alemana. Entre ellas han de figurar Martha Eggerth, Guillermina Staal y Porten. En el comienzo de su trabajo, tuvo un guía universal, Max Factor, el hombre que allanó las superiores dificultades del rostro humano y combinó suavidades con arte de magia.

Una vez, Boval vino a Buenos Aires. Hubiera querido quedarse para iniciar actividades de su especialidad, pero consideró oportuno atender viejos compromisos adquiridos por méritos, y después de pasar breve tiempo entre nosotros, volvió a Europa. Pero Buenos Aires se le puso entre ceja y ceja y fué así que un día lo tuvimos de vuelta.

### LA CINEMATOGRAFIA

De lleno se dedicó en nuestro ambiente a las actividades cinematográficas. Y a esta altura — directa o indirectamente — lleva cumplida la labor de 30 películas. Trabajó por cuenta de los sellos más acreditados. Sono Film, Río de la Plata, Metropolitan, Side, Machinandarena, Falmaf Film y otros.

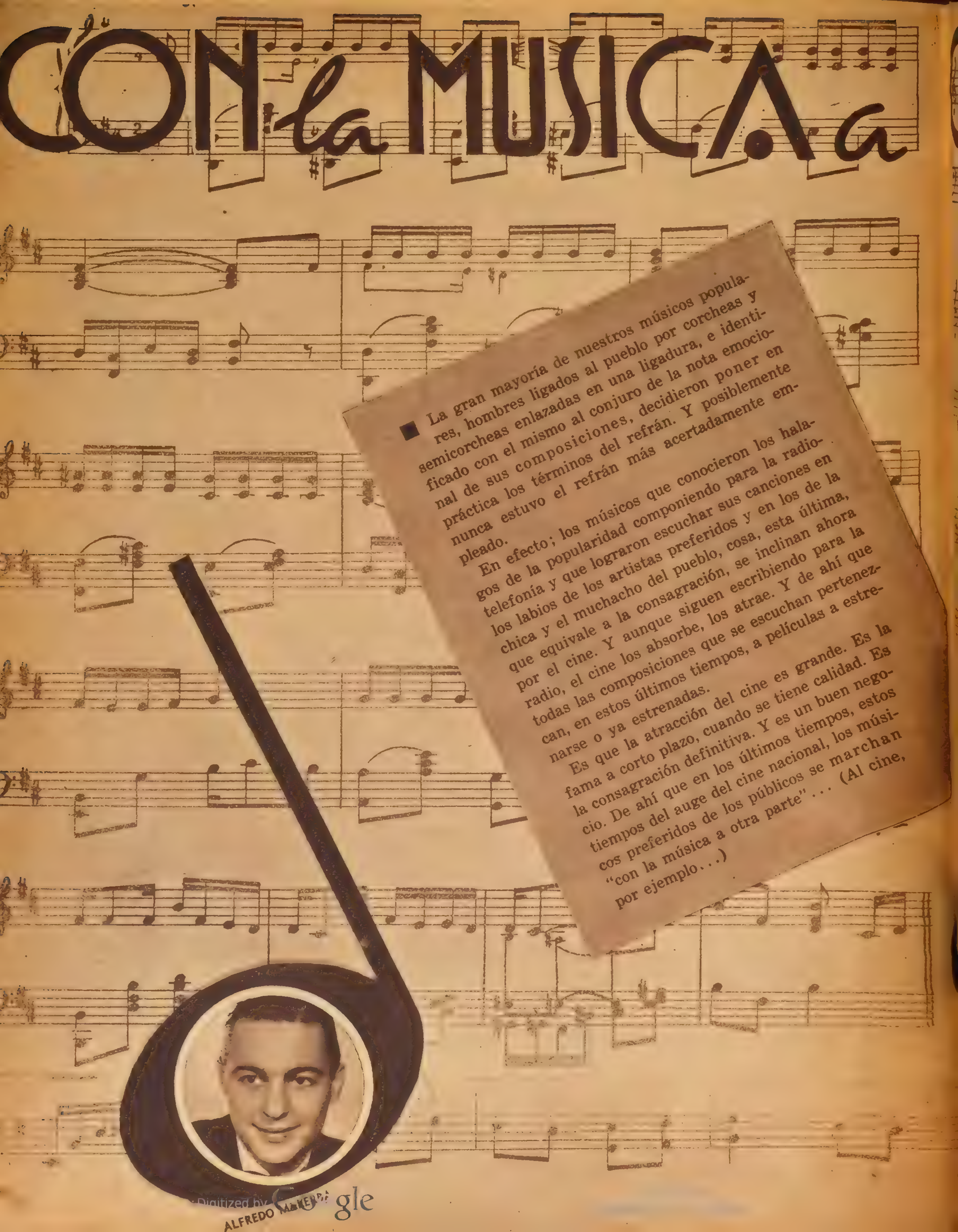
Aportó Boval una inquietud renovadora que pudo hacerlo fracasar, pues se vió, por esta misma razón frente al sistema establecido. A lo común. Que es siempre lo familiar y repetido.

### LOS ARTISTAS LO PREFIEREN

Bruno Boval es un maquillador impuesto por el efecto. Y los artistas, en general, que son los que más directamente notan el beneficio de un buen retoque facial, lo reclaman haciendo de él un elemento irreemplazable. Se dió el caso de Pepe Arias, que insistió categóricamente en una oportunidad y Boval debió acudir al "set" atacado de gripe, desobedeciendo la orden del médico que le había recomendado guardar cama.

Ilustrando a una de sus ayudantes, señorita Cora, acerca de la metamorfosis de una boca pintada con diferentes sistemas.





# CON la MUSICA a

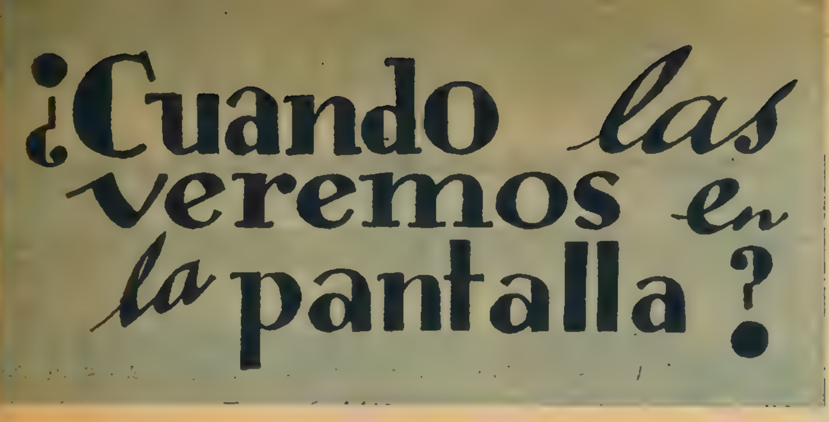
La gran mayoría de nuestros músicos populares, hombres ligados al pueblo por corcheas y semicorcheas enlazadas en una ligadura, e identificado con el mismo al conjuro de la nota emocional de sus composiciones, decidieron poner en práctica los términos del refrán. Y posiblemente nunca estuvo el refrán más acertadamente empleado.

En efecto; los músicos que conocieron los halagos de la popularidad componiendo para la radiotelefonía y que lograron escuchar sus canciones en los labios de los artistas preferidos y en los de la chica y el muchacho del pueblo, cosa, esta última, que equivale a la consagración, se inclinan ahora por el cine. Y aunque siguen escribiendo para la radio, el cine los absorbe, los atrae. Y de ahí que todas las composiciones que se escuchan pertenezcan, en estos últimos tiempos, a películas a estrenarse o ya estrenadas.

Es que la atracción del cine es grande. Es la fama a corto plazo, cuando se tiene calidad. Es la consagración definitiva. Y es un buen negocio. De ahí que en los últimos tiempos, estos tiempos del auge del cine nacional, los músicos preferidos de los públicos se marchan "con la música a otra parte"... (Al cine, por ejemplo...)

ALFREDO MALERBA


OTRA PARTE...
8.
ALBERTO
SOIFER
RODOLFO
SCIAMMARELLA
VAZQUEZ
VIGO
LUCIO
DEMARE



# ¿Cuando las veremos en la pantalla?

Hay silencios que no los justifica el público. Y son aquellos que contradicen inexplicablemente la expectativa que el mismo sabe brindar a sus figuras predilectas. Hay, en numerosos casos nuestros, una ciega, por así calificarla, confianza de éxito en torno de muchas figuras que han logrado definirse con propiedad en ambientes que distan diametralmente de la cinematografía, pero que no es obstáculo para negarles, en primer lugar, la pretensión y luego un puesto en la misma.

Para no ser extensos en la nomenclatura a que podríamos echar mano, hemos tomado apenas tres posibles imágenes cuya aparición es esperada ansiosamente por una considerable cantidad de entusiastas admiradores.

Iris Marga, por ejemplo, que hace meses nos confiara con íntima alegría la proximidad de su paso por el celuloide, permanece aún en el más absoluto silencio. Y no se pretenderá negar condiciones a quien ocupa tan honrosamente un lugar destacado en nuestro teatro Nacional de la Comedia. Iris Marga podría llenar un vacío con su arte personalísimo, desde luego, creando una imagen de valor inapreciable. Además, existen pruebas de carácter básico que lo atestiguan. Porque entonces Iris Marga es aún del silencio.

Adelma Falcón, elemento de vasta popularidad, delicada cultora de nuestra cancionero, tampoco actúa en la pantalla. ¿La razón?... No nos la explicamos. Tan sólo creemos que en este silencio existe mucho reproche.

Susy del Carril, figura joven de natural simpatía y físico atrayente, también pertenece al grupo que calificamos en esta página. Y se alza como otra nueva e inexplicable injustificación.

Nos estamos olvidando de posibles imágenes que pueden enriquecer la actual corriente establecida de nuestra cinematografía. Y, a modo del orador romano, podríamos decir nosotros: "Hasta cuando..."

Iris Marga, actriz de sólido prestigio, pese a la esperanza que teníamos de verla este año en la pantalla, continúa envuelta en el mayor silencio. ←

Adelma Falcón, una voz popular en la canción porteña, que el público aún sigue esperando como imagen de nuestra cinematografía. →

Susy del Carril, joven y expresiva cantante de género popular, a quien igualmente se le aguarda en el mundo estrellado de nuestra pantalla.

# AVANZA EL RODAJE DE MARGARITA, ARMANDO Y SU PADRE



En los estudios Lumiton, bajo la dirección de Francisco Mugica, están finalizando el rodaje de "Margarita, Armando y su padre", una parodia del viejo libro de Alejandro Dumas, realizada por el escritor español Jardiel Poncela. Esta producción la filmadora piensa reservarla para inaugurar la temporada próxima, siempre que el material fílmico existente se siga programando como hasta el presente.

Parravicini interpreta en esta película un personaje que encuadra perfectamente en la modalidad del gran comediante.

María Santos, la actriz cómica de la pantalla local, acompañada de José Alfayate, actor español que se ha vinculado a nuestro cine.

Mecha Ortiz anima el rol protagónico de "Margarita, Armando y su padre". La figura joven, encargada de conducir el romance, es Ernesto Raquen.

Florencio Parravicini, el popular actor, en una de las escenas más interesantes del film, con el galán Ernesto Raquen.



Angelina Pagano, la gran actriz del teatro argentino, bajo cuya dirección se rodará en nuestro país la primera película infantil de largo metraje, repasa, en un rincón de su hogar, el libro que ella misma ha escrito especialmente para dicho film.

# ANGELINA

## LLEVARA SUS NIÑOS

### ADEMAS FILMARA UNA PELICULA

Angelina Pagano, figura prestigiosa de la escena nacional, ha sido contratada por Argentina Sono Film. Dicha empresa ha confiado a la gran intérprete un papel de extraordinaria importancia, que tendrá vida en "La puerta cerrada", un film con argumento original de Luis Saslavsky, autor que a su vez tendrá la responsabilidad de dirigir dicha producción.

Para esta película, además de la señora Pagano, han sido contratados Libertad Lamarque, Sebastián Chiola, Ángel Magaña, Raimundo Pastore y Daniel Belluscio, plantel éste de artistas cuya sola enunciación ya da la pauta del carácter extraordinario que tendrá el mencionado film.

Visitamos a la gran actriz argentina con el objeto de recoger de sus propios labios impresiones y detalles sobre la labor que le tocará desarrollar ante la cámara, y la distinguida dama nos dijo:

—Reaparecer ante mi público, tan querido, y hacerlo en un film rodado en mi patria, me colman de gozo. Desde hace mucho tiempo vengo siguiendo, interesada, los pasos del cine nacional, y la idea de que algún día pudiera yo brindarle mi arte me agradó sobremanera.

"Hace un año trabajé ante una cámara. Fué para una película, que no se terminó, titulada "Y pasa la cumparsa", que llevaba el sello Tea Film. Acerca de "La puerta cerrada" poco puedo adelantarles: aun no conozco su encuadre definitivo, pero sí el papel que me ha tocado en suerte, un papel lleno de matices. Encarnaré a una vieja solterona, de 40 años, y, como la acción de la película comienza a desarrollarse en el año 1900 hasta llegar a la época actual, me verán reflejada en la pantalla, en las últimas escenas, representando a la pobre solterona con 78 años sobre sus espaldas... Y nada más por el momento. Sería trivial que les dijera que estoy contentísima con mi papel."

Pensábamos despedirnos cuando se nos ocurrió preguntarle:

—Y a su compañía infantil, señora Pagano, ¿no piensa llevarla a la pantalla?

Pero antes de dar su respuesta, que tiene el carácter de toda una primicia para CINE ARGENTINO, recordemos que de esta obra altruista que es la Compañía Infantil de Teatro, de Angelina Pagano, cuyo debut tuvo lugar el 8 de julio de 1927 en el teatro San Martín de esta capital, surgieron grandes artistas de la escena nacional, tales como: Elsa O'Connor, René Cora, Ángel Magaña, Irma Córdoba, Blanca y Margarita Tapia, Rosa Rosen, Sara Gerfield, María Teresa Padrón, Dora Civellini, Zoraida Salas, Jaime Walfich, Aida Pelliccιota, Isabelita Hernández y otras tantas figuras que ocupan primeros puestos, para orgullo de la señora Pagano. Y recordemos, también — que es justicia el hacerlo —, que todos los niñitos que ingresan a esa admirable escuela de arte que dirige la eximia actriz, lo hacen gratuitamente. Es más: la señora Pagano corre con todos sus gastos, desde sus zapatos hasta sus sombreros. Sólo les exige que compren zapatillas, una túnica de baile y sus pinturas. Y lo más notable es que, cuando ya llegan a actuar en escena, cobran cantidades que oscilan entre treinta y cien pesos mensuales.

Recordemos también que los mejores escenógrafos argentinos ofrecen su concurso para el teatro infantil de la señora Pagano. Y que autores prestigiosos, como Enrique García Velloso, Villaespesa, José León Pagano, Schaefer, Gallo, Arturo Capdevila y Oscar Beltrán han escrito, especialmente para ella, obras encantadoras, que han hecho las delicias del mundo infantil: "El gigante rojo", "Rosa de oro", "Pulgarcito", "El sueño de Pelusita"... Y no damos la primicia hasta no hacerles saber que los niños que actúan en la citada compañía lo hacen sin apuntador, siguiendo la escuela de la gran maestra, que jamás recitó sus papeles siguiendo letras que le dieran traspuntes ni apuntadores. Es más: el año pasado,

# PAGANO A LA PANTALLA

## ACTUANDO CON LIBERTAD LAMARQUE

en el teatro Baby, la compañía infantil ofreció la popular zarzuela "La verbena de la Paloma" sin apuntador ni director de orquesta. ¿No es esto admirable?

Pero volvamos a la pregunta: "Y a su compañía infantil, señora Pagano, ¿no piensa llevarla a la pantalla?"

—Sin pensarlo — nos respondió — se llevan ustedes una primicia. Antes de fin de año comenzará el rodaje de la primera película infantil de largo metraje filmada en la Argentina. Su argumento me pertenecerá. Aun no tiene nombre esta película, que será un himno a las abuelas. Será la protagonista del film Jacinta Brieva, toda una estrella de 13 años de edad, que, les aseguro, en un futuro no muy lejano será una de las primeras actrices de la escena nacional. La secundarán los hermanos Carlos y Eduardito Martino, otras promesas de 11 y 12 años de edad. Y tendrá un papel destacado la niñita Lilia Far, de sólo 10 años. En total, actuarán 54 niños, de 2 a 13 años.

—¿Y qué empresa cinematográfica se llevará la palma?

—Hay tres compañías, muy importantes, interesadas por realizar la filmación. Ustedes me perdonarán, pero aun debo reservar sus nombres.

Y nos despedimos de la admirable primera actriz, cuyo nombre en la historia del teatro argentino tiene fulgores de oro.

**Orando fervorosamente ante su altar presidido por la Inmaculada Concepción y consagrado a sus tres grandes amores: su madre, su abuelita y su esposo, que ya abandonaron este mundo.**







*JUNE MARTEL muestra uno de los usos de los pañuelos HOLLYWOOD AUTOGRAFIADOS*

# 1.228 EXHIBICIONES LLEVARON LAS PELICULAS ARGENTINAS EN LA SEMANA, DEL VIERNES 16 AL JUEVES 22

**Setenta y tres películas argentinas se exhibieron en 86 salas de la capital durante siete días. Es notable el movimiento de películas, si tenemos en cuenta que un gran porcentaje de la producción que se programó ya ha sido exhibido en las mismas salas infinidad de veces. De los últimos estrenos, se nota un buen repunte en la programación de "Cantando llegó el amor", "La estancia del gaucho Cruz" y "Con las alas rotas".**

ADIÓS BUENOS AIRES, 10 exhibiciones.
AYÚDAME A VIVIR, 4.
ASÍ ES EL TANGO, 2.
BESOS BRUJOS, 9.
BUSCO UN MARIDO PARA MI MUJER (todavía en la sala del estreno en la fecha de la lista), 4.
CON LAS ALAS ROTAS, 74.
CANTANDO LLEGÓ EL AMOR, 82.
CALLEJÓN SIN SALIDA, 25.
DOS AMIGOS Y UN AMOR, 4.
DON QUIJOTE DEL ALTILLO, 2.
EL CAÑONERO DE GILES, 12.
EL CANILLITA Y LA DAMA, 56.
EL ÚLTIMO ENCUENTRO, 46.
EL DIABLO CON FALDAS, 32.
EL CONVENTILLO DE LA PALOMA, 2.
EL POBRE PÉREZ, 10.
EL CABALLO DEL PUEBLO, 10.
EL CABO RIVERO, 12.
EL CASAMIENTO DE CHICHILO, 2.
EL ALMA DEL BANDONEÓN, 4.
EL FORASTERO, 2.
FUERA DE LA LEY, 12.
JETTATORE, 86.
ÍDOLOS DE LA RADIO, 2.
KILÓMETRO 111, 18.
LA ESTANCIA DEL GAUCHO CRUZ, 68.
LA LEY QUE OLVIDARON, 20.
LA QUE NO PERDONÓ, 10.
LA CASA DE QUIRÓS, 8.
LA VUELTA AL NIDO, 12.
LA VUELTA DE ROCHA, 18.
LAS DE BARRANCO, 28.
LA RUBIA DEL CAMINO, 16.
LA MUCHACHADA DE A BORDO, 18.
LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA, 16.
LA FUGA, 6.
LA BARRA MENDOCINA, 2.
LA CHISMOSA, 6.
LOS OJOS DE MI VACA, 2.
LA VIRGENCITA DE MADERA, 10.
LOS TRES BERRETINES, 4.
LO QUE LE PASÓ A REYNOSO, 8.
LA MUCHACHA DEL CIRCO, 2.
LOCO LINDO, 4.
MAESTRO LEVITA, 44.
MUJERES QUE TRABAJAN, 46.
MELODÍAS PORTEÑAS, 10.
MURIÓ EL SARGENTO LAPRIDA, 12.
MONTE CRIOLLO, 2.
MATEO, 4.
MELGAREJO, 6.
NOCHES DE BUENOS AIRES, 4.
NOBLEZA GAUCHA, 6.
NOCHES DE CARNAVAL, 6.
NACE UN AMOR, 6.
PAMPA Y CIELO, 160.
PUERTO NUEVO, 2.
PALERMO, 2.
PUENTE ALSINA, 2.
PLEGARIA GAUCHA, 2.
RONDA DE ESTRELLAS, 8.
RADIO BAR, 2.
RIACHUELO, 2.
SEGUNDOS AFUERA, 4.
SIERRA CHICA, 2.
SOMBRAS PORTEÑAS, 2.
TRES ANCLADOS EN PARÍS, 20.
UNA PORTEÑA OPTIMISTA, 4.
VILLA DISCORDIA, 26.
VIENTO NORTE, 26.
YA TIENE COMISARIO EL PUEBLO, 2.








"Pampa y cielo", producción de Cóndor Film, marca un record de exhibiciones en la semana, con 160. Son protagonistas de la misma Tito Lusiardo y Nicolás Fregues. Tito Lusiardo es el actor de moda en el mes de septiembre. La circunstancia de encontrarse en las carteleras "Jettatore" y "Pampa y cielo" hace que este artista figure en casi todos los programas de los cines porteños.

# COMO TRABAJA ENRIQUE SANTOS DISCÉPOLO

Las nueve horas de una mañana gris. Llegamos a S. I. D. E. con el propósito de asistir a la filmación de algunas escenas de "Cuatro corazones", producción que cuenta con la triple labor de Enrique Santos Discépolo, como autor del argumento, director e intérprete.

Desde los primeros pasos, en el interior de la galería, una empleada se ofrece para acompañarnos.

En un laberinto de corredores y puertas, que salvamos casi en puntas de pie (Prohibido hablar y pisar fuerte), nos deslizamos, empleada adelante, fotógrafo atrás, y llegamos hasta los cuatro metros cuadrados, donde se desarrolla una escena:

—"Me da pena dejarte ir sola"...

Es la voz de Irma Córdoba que nos llega de improviso. La toma la puso en juego en pareja con Gloria Guzmán.

De pronto surge un grito:

—¿Cómo está para usted?...

Es Discépolo, que inquiere al jefe de sonidos. Llega de inmediato la respuesta:

—Gloria está un poco baja...

—Vamos de nuevo... Por favor de Gloria..., otra vez...

CÓMO TRABAJA DISCÉPOLO

Es interesante, sin duda, ver actuar a Enrique Santos Discépolo.

Uno tiene la impresión de que un haz de nervios recogidos han de desatarse de golpe, improvisadamente, y han de sembrarse por el perímetro de la galería. Y que, luego, en sucesivas piruetas elásticas han de enroscarse en todos los factores que asumen una responsabilidad.

Y es que en Enrique Santos Discépolo todo trabaja. Todo es acción. Todo él es una corriente transmisora de lo que hierve en su alma creadora. Y así, bajo esta constante y aguzada impresión, vemos cómo se desplaza. Ora sentado en el clásico sillón tijera.. Ora en un banquito de rústica conformación. Por poco, y esto lo sentimos seriamente, esperamos que se siente en la propia cámara y desde allí prodigue el afán de la realización.

En la voz de Discépolo, tanto como en el gesto, está grabada su personalidad.

Las cien preocupaciones salen ahora a flote, mediante unas indicaciones: Es con Gloria Guzmán:

"Esa especie de turbante..., bien ceñido... ¡Ah!, y me parece que sus pasos son un poco fuertes... ¿Los puede apagar?..."

Y, antes de que la interpelada responda, agrega:

"Usted..., hágame el favor..., ponga una alfombra..., a ver si podemos ahogar ese taconeo... Bien..., gracias..."

Y de nuevo, volviéndose al hombre que está en la cabina del sonido, pregunta:

—¿Estamos?...

Responde afirmativamente el obrero. Y las actrices toman ubicación. Irma, sentada en una cama, tomando el teléfono. Gloria saliendo de foco, para entrar en acción casi de inmediato, sobre el último bocadillo de la compañera.

Y así escuchamos por cuarta vez la orden de Discépolo, que ahora se ha sentado en el suelo:

—¡CÁMARA!!!

Entra en funciones el lente. Se acerca...

Breves instantes después la toma ha dado fin.

Y con ello la cantidad establecida, pues los decorados para iniciar nuevos planos aún no están listos.

Salimos. Con Discépolo del brazo y al lado de Irma Córdoba.

Y éstas son las últimas palabras del director de "Cuatro corazones":

—La muchachada es ideal... en grado sumo... Da gusto verse metido en estas cosas..., da gusto... ¡Ah!, saben, ¿verdad?... Tenemos un tren de filmación capaz de sacarle canas verdes a cualquiera. Digan que ando escaso de decorados... que si no... caminamos más que el rápido...

Nos despedimos en la puerta:

—Hasta siempre, Discépolo...

—Hasta cuando gusten, muchachos...

Y por varios minutos, mientras caminamos rumbo al colectivo, danza frente a nosotros la pequeña, la inquieta y nerviosa figura del hombre que ha de transmitir, sin duda, a la producción toda su alma hecha un grito.

# FILMANDO "Giácomo"

Mecha Midón y Carmen Cadenas, dos figuras jóvenes de la película, tal como intervendrán en algunas escenas de la misma.

En medio de uno de los ambientes que se apreciarán en la película, filman Darío Cossier, Mecha Midon y Fausto Fornoni.




Uno de los altos en la filmación. El director y algunos de sus intérpretes, a más del personal encargado de los trabajos propios del film, posan para nuestro fotógrafo.

Con todo entusiasmo prosiguen en los estudios de la E. F. A. los trabajos de filmación de la película que nos ocupa.

"Giácomo", que cuenta como principales intérpretes a Luis Arata, Anita Jordán, Carmen Lamas, Pascual Pellicciota, Darío Cosier, María Esther Podestá, Mecha Midón y otros, es dirigida por Augusto César Vatteone.

En la presente nota, como es nuestra costumbre, anticipamos a los lectores, con sendas fotos, algunos de los sajes del film.

El director Vatteone y los operarios que filman "Giácomo", observan a las niñas Chiche Gicovate y "Rayito de Sol", pequeñas artistas que figuran en el reparto.

Vatteone y Luis Arata, observan el guión cinematográfico de "Giácomo".

# Música de Fondo

## X TIRA

Carlos Borcosque ha desaparecido de los lugares donde lo veíamos continuamente. También, no es para menos. El hombre anda atareado preparando "Alas de mi patria". Me dice que ha recibido más de cinco mil cartas de aficionados que le enviaron fotografías. "Las he revisado cuidadosamente — me dijo — y he separado más o menos cien, entre las mejores, citándolas para formarme una impresión personal más completa.

De esos cien, haré una nueva selección y ensayaré a varios; creo, haber descubierto algunos tipos artísticos muy interesantes. Pero quisiera hacer llegar a los demás, a los que no tendré tiempo de llamar porque no poseen el tipo deseado, mis agradecimientos y mis consejos de que no desmayen: si no es hoy, será mañana, que conseguirán lo que ansían, si realmente tienen condiciones.

Ya tenemos actrices que se encargan de hacer escándalos en reuniones nocturnas, mostrando lo que son. Hay quienes quieren destacarse y, como no tienen condiciones artísticas, buscan escándalos que les den "notoriedad".

Es el caso que tres respetables damitas jóvenes de nuestra pantalla, que están figurando en casi todos los repartos de dos productoras, fueron el domingo anterior a la ciudad de Rosario y, en compañía de unos amigos de la ciudad santafecina, decidieron "divertirse" en una "boîte", donde, después de beber abundantemente, armaron un tole-tole formidable, con insultos y otras expresiones dignas de "niñas", y fueron a parar a la comisaría, en la cual, luego de permanecer algunas horas detenidas, debieron abonar una multa para recobrar la libertad.

Esto es francamente intolerable. Indigno de quien se titule artista y pretenda escalar posiciones en el cine.

La empresa del cine Monumental debe aceptar la programación de películas a estrenarse, con un poco más de ecuanimidad. La cinematografía es un negocio que debe cuidarse, y no debe quedar librado al servicio de influencias e intereses creados. La película que no merezca o no tenga la categoría para ser estrenada en esa importante sala, sea de quien sea, debe rechazarse.

Recordamos "Una prueba de cariño", aquel bodrio que engendró Ernesto Vilches, que se estrenó en la sala de referencia, porque los productores alquilaron el local. "Pampa y cielo" llegó a las carteleras del cine porque los dirigentes de Cóndor Film, repitieron el negocio de los editores de "Una prueba de cariño". La empresa del Monumental rechazó el estreno de estas dos películas, porque consideraba que no tenían dignidad artística, para exhibirlas a porcentaje. Pero, en cambio, aceptó pasarlas con un seguro diario garantido por la entrada de boletería.

Pero llega el estreno de "Busco un marido para mi mujer", y la empresa abre las puertas del cine para recibirla con todos los honores. "Una prueba de cariño" pasó sin pena ni gloria, porque el público, que ya sabe mucho de cine, se palpitó el bodrio y no fué a verla. "Pampa y cielo" fué elogiada por la prensa y aplaudida por el público. En cambio "Busco un marido para mi mujer" fué recibida con muestras ruidosas de desagrado.

¿En qué quedamos? ¿Se seleccionan las películas, o se eligen los candidatos que aseguran las entradas?

Luis Arata, a fuerza de estudio y de perseverancia, después de muchos años de labor, logró conseguir en el teatro un puesto envidiable. Ese puesto lo merece, porque le sobran méritos y condiciones para poseerlo.

En el cine, Arata lleva el mismo camino. Está a un paso de la consagración definitiva. Ese paso puede darlo con toda facilidad, si sabe elegir los argumentos que debe filmar.

Dueño de un gran talento interpretativo, no debe intervenir en asuntos pobres, insulsos, donde, además de poner en juego su prestigio, muy bien adquirido, se apoyan en su cartel para levantar el de otros que, a falta de condiciones, recurren a estas combinaciones.

Infinidad de proyectos acarician todos los productores para el año próximo. Los dirigentes de los sellos porteños barajan nombres de artistas, autores y directores, y más de cien títulos de películas se anuncian para filmar.

Desde todo punto de vista, aunque no sean más que proyectos, es digno de reconocimiento el esfuerzo para aumentar la producción y asegurarse un buen "stock" de películas, para defenderse la temporada, que, dicho sea de paso, si se cumplen los proyectos de las editoras extranjeras, de presentar un gran porcentaje de películas habladas en castellano, el año será bravo.

Pondal Ríos y Carlitos Olivari, después del éxito de "Kilómetro 111", se apuntaron otro con la pieza que ostenta las cartelera del teatro National. Como si esto fuera poco, pronto en Sono Film comenzarán a filmar el segundo argumento, y ya, como quien dice, sobre caliente, anuncian que le han puesto la palabra fin, a otro libro que piensan destinar a la misma productora de "Kilómetro 111". Trabajadores los muchachos... Bueno. Esta fecundidad, este entusiasmo y este record, se termina el día que Antonio Botta se despierte cinematográfico y entregue tres o cuatro libros en una semana.

A Pepe Ratti, el compañero de rubro de César en el teatro Apolo, lo están tentando con algunas ofertas, para llevarlo al cuadro plateado. Pepe no quedó nada conforme con su actuación en la "Virgencita de madera". Él fué con muy buena voluntad, y puso al servicio de su interpretación su inteligencia y sus grandes recursos, pero se estrelló con la impericia de quien debía conducirlo con conocimientos.

Ahora, le prometen un director competente. Un papel que está en su modalidad, un argumento interesante y un sueldo. Pero el hombre no se decide.

Nosotros creemos que es una oportunidad que, el cotizado galán, no debe desperdiciar, porque todo lo que le prometen le cumplirán... Embárquese, amigo... Mire que cuando el doctor Guerrico, promete, su palabra vale tanto como si lo hubiera firmado.

Cuando se estrene "Un tipo de suerte", película de la Corporación Cinematográfica Argentina, que, según tenemos entendido, será muy pronto, veremos actuar a un grupo de intérpretes que hacen su debut en la pantalla.

Este acontecimiento se debe a Luis Sandrini, quien realiza, de esta manera, uno de los proyectos que, desde hace tiempo, preparaba.

Los debutantes son artistas todos bien conocidos de nuestro público, a través de temporadas teatrales de cierto prestigio. Carlos Morganti, Segundo Pomar, Emilio Almanzor, Mapy Cortés, Gloria Faluggi, como intérpretes. Carlos Calderón de la Barca, como director. Y, para terminar, el propio Sandrini, aunque ocultamente, ha colaborado en la dirección, para ir tomándole la mano.

Sólo faltaría que los escenógrafos, cameramen y gente del laboratorio también fueran debutantes, así se completaba el cuadro de novicios... Las cosas deben de ir muy bien, porque Lázaro Battidoro y Chela Cordero, que son los que entienden de bordereaux y firman los cheques, no ocultan su alegría. La película de los debutantes proporcionará satisfacciones muy grandes...



HOJA
DE
ALBUM

MARGARITA XIRGU

FOTO WILENSKI

# GALANES que

La pantalla criolla reserva un puesto de marcada preferencia para el galán que canta.

Por la rica variedad de los modismos interpretativos, que constituyen pasos personales por la senda de la canción, cada uno de ellos se adentró de manera especial en la simpatía popular, fenómeno que tiene entre nosotros muchos y sinceros cultores.

En esta doble página, CINE ARGENTINO presenta algunos de ellos, sin más palabras que las breves trazadas ya, pues el prestigio personal de cada uno nos libra de esta, aunque grata, pesada tarea de destacar cualidades reconocidas por el público en infinitas oportunidades.



Charlo, el cantor que actualmente está prestigiando nuestro arte menor en una jira de carácter interamericano, recibirá, sin duda, a su regreso serias ofertas. Su popularidad y sus facultades de cantor son una completa garantía que el aspecto comercial, que no debe estar ajeno a la producción, contempla siempre con agrado.

Agustín Irusta, intérprete de la canción galana, cuya cotización como elemento de nuestra cinematografía se colocó en inmejorables condiciones con motivo de "Cantando llegó el amor".

Florindo Ferrario actuó y cantó en "Monte criollo", permitiendo abrigar en tal sentido esperanzas que no se han cumplido.



# CANTAN

Hugo del Carril, de quien puede decirse que nace a la cinematografía con el impulso propio de la juventud.

Alberto Gómez, cantor de viva popularidad, cuya presentación en "De la sierra al valle" es esperada con sumo interés.

Fernando Borel, otro de los galanes que cantan, y a quien en tal sentido veremos en una próxima película al lado de Paulina Singerman y de la inquieta June Marlowe.

Roberto Páez, que goza de un sólido prestigio, es otro de nuestros galanes cantores.

# Contratos...



## OLGA CASARES PEARSON Y ANGEL WALK INGRESAN A LA PANTALLA

■ La Corporación Cinematográfica Argentina, que tiene por capitán general al astro Luis Sandrini, ha firmado contrato con los artistas mencionados con el fin de hacerlos intervenir como protagonistas de un film que se titulará "Intrusa", basado en un argumento del reputado autor Álvaro Yunque. Es con verdadera satisfacción que informamos a nuestros lectores de la contratación de dos elementos tan valiosos, que llevan realizada una extensa labor teatral y radial. Olga Casares Pearson y Ángel Walk se preparan para ingresar a la pantalla en momentos en que nuestro cine necesita artistas de la categoría de ellos. La filmación de la película se iniciará a fines del corriente mes. Oportunamente daremos la nómina completa de todos los artistas que acompañarán a la pareja de debutantes.

•

## AZUCENA MAIZANI CONTRATADA EN HOLLYWOOD

■ Varias empresas preparan, para presentar en el año, producciones filmadas en castellano. Las películas argentinas, que, poco a poco, van invadiendo todos los mercados de habla hispana, han comenzado a inquietar a los productores hollywoodenses. El cable nos informa que Azucena Maizani, la distinguida compatriota que iniciara hace algunos meses su jira por los países del Pacífico, ha sido contratada para actuar en una producción que se titulará "Cara o cruz", compartiendo las responsabilidades con Paul Ellis, actor argentino que permanece en Estados Unidos actuando en películas en inglés desde hace bastante tiempo. Azucena Maizani, además del papel casi protagónico que interpretará en la película de referencia, estrenará algunas canciones de músicos argentinos, que ya están trabajando para surtir de material a la popular cancionista porteña, futura figura de la cinematografía norteamericana. Esperemos que se vea acompañada por un lisonjero triunfo.

## AMANDA VARELA EN HOLLYWOOD

Otra actriz argentina ha sido tentada por los productores extranjeros. Amanda Varela, la actriz que últimamente intervino en "La Chismosa", producción de Lumiton, protagonizada por Lola Membrives, ha comprometido su actuación con el productor español Ramos Cobián, quien filmará películas en castellano para la 20th Century - Fox.

La sugestiva actriz, que últimamente se ausentara del país con objeto de visitar los estudios de las empresas americanas, ha llegado a Hollywood con bastante fortuna.

Amanda Varela tiene condiciones sobresalientes para triunfar en la pantalla. Sólo le faltaba una oportunidad como la que se le acaba de presentar para demostrar lo mucho que vale. Naturalmente que esto sucederá si saben aprovechar la modalidad de la intérprete. Porque bien pudiera suceder que todos estos contratos se realicen en base a quitarnos los elementos que están triunfando en nuestra pantalla.



*La actriz cinematográfica* NEDDA FRANCY *presenta, en una pose exclusiva para las lectoras de CINE ARGENTINO, este elegante y sobrio modelo de tul negro, bordado en hilo de plata, cuyos dibujos forman pequeñas hojitas. El viso de satén al tono.*

FOTO DE ANNEMARIE HEINRICH.

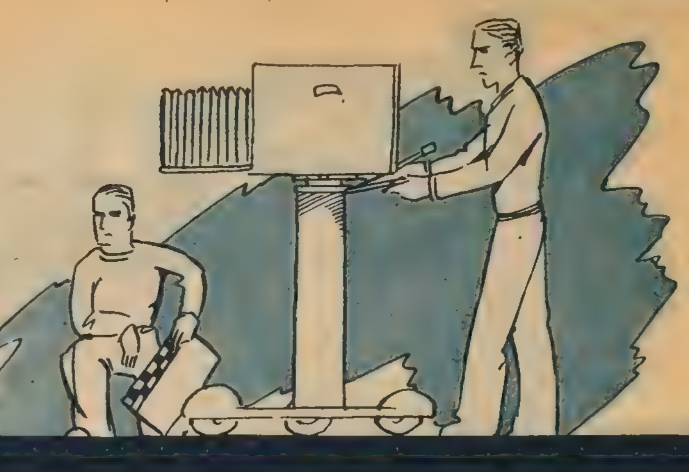

ATENCION DE
Cine Argentino


Ernesto Raquen




CHAS
DE CRUZ

# EN FILMACIÓN



Cuatro de nuestras principales productoras ultiman en estos momentos los detalles de otras tantas películas que el público conocerá en el próximo mes de octubre, y de las cuales reproducimos en esta página escenas de interés.



Lumiton filma "Margarita, Armando y su padre". De este film es la presente escena, en que los protagonistas principales, Mecha Ortiz y Ernesto Raquen, realizan una labor concorde a sus méritos.



Malisa Zini y Hugo del Carril se casan. Y la cámara registra la escena, lográndola con toda fidelidad. Esto ocurre en "Madreselva", película que Argentino Sono Film hará conocer en breve.



Escena de conjunto de la película "Un tipo de suerte", de la Corporación Cinematográfica Argentina, que será otro de los estrenos del mes de octubre próximo.



Paquita Vehil, Francisco Petrone, Carlos Leiva y Fausto Fornoni integran el grupo de artistas que filmó esta escena para "Turbión", película de Río de la Plata.




MALISA ZINI. — Juvenil. Fresca y breve en el paso que quisiéramos detener clavando en el viejo reloj la marcha del tiempo. (El cine nos da un iluso sentido de perpetuidad). Cuando sonríe, su sonrisa es la que tuvieron en un tiempo nuestras hermanas en la desdibujada escenografía del pueblo montañés. Cuando se aleja con su paso fugaz, es como el pasado deshilachándose desde el ovillo de todos nuestros recuerdos.

LUISA VEHIL. — Humana. Firme. Decididamente firme. Superior. Es la actriz que vive con sus personajes. Cada papel que interpreta pone dentro de ella una vigorosa impresión de realidad. Abre un paréntesis en su vida. Se convierte en ella misma. No interpreta; crea. Cada personaje suyo escapa del libreto, supera a la imaginación del autor y cobra espíritu a través del espíritu de la actriz. Luisita no tiene un tipo determinado. Es dramática, frívola, sentimental. Ríe o llora con espontaneidad. Es la actriz humana por excelencia.

LIBERTAD LAMARQUE. — Es la actriz sentimental por excelencia. En el gráfico especial de su rostro asoman los motivos por que pasa su alma, con una claridad amplia. Es la actriz buena. La que va camino del triunfo definitivo con una marcha serena, aunque a veces el impulso la lleve a situaciones que no estaban precisamente en el cálculo meditado y frío del guión técnico.

¿Se ha detenido el lector a investigar la personalidad de nuestras intérpretes?... ¿Conoce él, a fondo, las manifestaciones temperamentales que con más facilidad pueden abordar las mismas?

Nosotros daremos curso a nuestra observación y, a través de varias imágenes de nuestra cinematografía, esperamos coincidir con el acierto del público. Y pasemos al desfile:

AMANDA LEDESMA. Romántica. Por ende, dulce, buena, siempre predispuesta al contagio de la emoción que al pasar la roza. Tímida, callada. Más que callada, la palabra sería ésta: silenciosa. Se enfrenta a la situación sin rebeliones. Acepta. Cuando se tuerce el destino bueno, no sabe hacer otra cosa que encerrarse en el ostracismo de su desventura y, acaso, en silencio, llorar.



NEDDA FRANCY. — Mundana. Cultora de una elegancia propia que, en apariciones que no guardan escuela ni estilo, dicen una vez más de su carácter de fuerza independiente. Rebelde. Propia. Sin escuchar más voz que la suya, que es juez, guía y cómplice a un solo tiempo.

PAULINA SINGERMAN. — Frívola. Ágil. Domina las más difíciles transiciones y juega endemoniados pasajes con la naturalidad que tanto le agrada al público. Nos da la impresión de haberse desatado siempre de la cámara y actuar como para sí misma y por sí misma. Encantadora y segura. Audaz. Determinativa. A veces inabordable por el camino de la réplica. Siempre agradable.

MECHA ORTIZ. — Cálida. Con su voz siempre a medio decir. Y en esa voz el detalle firme de toda una personalidad. En sus ojos claros, siempre el brillo de una definición. En su alma, un compendio de bonanza que da acción a sus mejores pasajes fílmicos. En sus gestos, en sus manos, el recurso para subrayar con un lenguaje especial la palabra, que cobra en ella contornos que estremecen. Es una de nuestras intérpretes que más fácilmente nos emocionan.

# EL CINE CHECOSLOVACO NOS ENVIA UN MUSICO

## TRABAJARÁ PARA LA CINEMATOGRAFÍA ARGENTINA EL MAESTRO GEORGE ANDREANI

Hace días hicimos una visita al cotizado director de orquesta que se encuentra en el país, desde comienzos del año actual, al frente de un conjunto orquestal en una importante "broadcasting".

El maestro Andreani, músico de prestigio en su país natal, Checoslovaquia, donde ha colaborado musicalmente en todas las productoras cinematográficas tiene deseos de incorporarse a la pantalla local, por la que siente verdadera admiración.

Hombre de grandes recursos, de conocimientos profesionales bien adquiridos, no podía permanecer ajeno frente al panorama de nuestro cine, donde, dicho sea de paso, ha llegado la hora de pensar seriamente en lo que a materia de música se refiere. El maestro Andreani, en París, al lado del director Julien Duvivier compuso música de fondo para algunas producciones, que contaron con el favor de los públicos del mundo. De estas películas se destaca la titulada "Golem", que fué protagonizada por Harry Baur y Germaine Asussey.

### PRODUCCIÓN DE CALIDAD

En todo el trabajo de carácter cinematográfico del maestro George Andreani se nota un sello de neta calidad. Su temperamento ha captado con la máxima perfección los estados diversos, múltiples de las situaciones, y su música descriptiva no pudo hallar en la crítica otra cosa que el concepto abiertamente elogioso. Desde su aparición, el hombre rompía con audacia constructiva establecidas modalidades e imponía trozos de una personalidad inconfundible.

Esto pudo notarse en "Golem", dirigida por el capacitado Julien Duvivier, que, en Francia, es algo así como la confianza superior en materia de films. En "Grand Hotel Nevada", dirigida por Yan Sritak; "La musique des coeurs", con Innemann, y, por último, "L'amour d'Inge Michaelis".

### LA PALABRA DE ANDREANI

Interrogado por nosotros, que hemos provocado la entrevista, el maestro Andreani gustoso ha invertido conceptos referentes a nuestra cinematografía.

—En Europa, de tanto en tanto, se tiene noticia de la marcha de las actividades de vuestro cine. Lo he comprobado personalmente. Pero, y pido perdón, cosa que he de merecer por mi sinceridad, no creía, sin antes haber visto, las voces que mencionaban la hermosa calidad de que hace gala vuestra pantalla. No creía por una razón: me parecía imposible que una industria naciera a la vida de la crítica en perfecto dominio de su plenitud. Pero...

—Existe un pero.

—Es cierto. Una vez aquí, entre vosotros, interesado por comprobar tales aseveraciones, no he tenido más remedio que inclinarme abiertamente. El cine argentino es de una calidad inmejorable.

—Nos alegra, maestro, esta confesión suya.

—Es que un principio de lealtad debe palpitar en ella. Es hora de confesar un sentido de admiración general, que está en el ambiente. Por lo menos, así lo entiendo yo.

### HAY PROBABILIDAD

—¿Cree usted que se incorporará a nuestro cine, maestro?

—Así lo espero.

—¿Y será?...

—Es muy aventurado aún precisar datos que ilustren detalladamente mis propósitos. Permitan que ellos se digan un poco más adelante.

—Pero, ¿es casi con seguridad que usted hará cine?

—Con seguridad. Debo desvincularme de compromisos de la misma índole. Es decir, musicales. Luego abordaré ese campo.

—Y esperamos que reedite viejos éxitos.

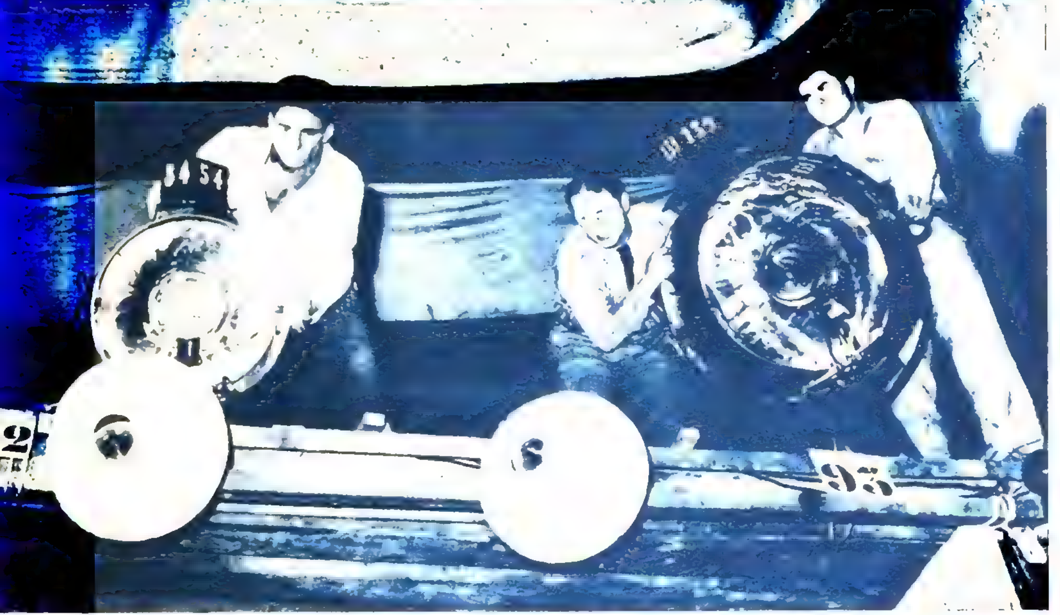
—Esa es mi intención.



El maestro George Andreani, cuyo prestigio adquirido por su obra en la cinematografía checoslovaca tratará de reeditar en nuestra pantalla.

Radio Splendid ofrece diariamente de 14 a 15 hs. una interesante y variada audición cinematográfica a cargo de ADOLFO R. AVILES, quien trasmite las últimas novedades en la materia, y la proyección continuada de películas musicales y dialogadas en castellano.



A considerable altura y con escasa seguridad para sus vidas, "los muchachos de la pasarela" obedecen al grito de: "MANDA EL 34... CERRA EL 54...".

nen a mano la oporunidad de la mejora. No importa desde donde se ha de comenzar. Aun agarrados al mango de la escoba o alcanzando la pasta para el maquillador que ha de reparar un pequeño defecto de último momento en el rostro del intérprete. Desde el puesto más humilde se puede comenzar a labrar una carrera, como se puede, partiendo de cualquier parte, hacer una película. Pero, desde donde no se puede comenzar es desde allí — y nos señala a cinco metros de altura, la media docena de peones que iban y venían por la pasarela. Todos los que están allí no sirven más que para eso.

### PERO EN CAMBIO

Pero, contrarrestando en cambio a esta definición, ellos, los simples muchachos de la pasarela, que son los negados del progreso, ofrecen la vida.

Entraña suma peligrosidad el motivo que les justifica con creces los pocos pesos que reciben al

# LOS MUCHACHOS DE LA PASARELA

—¡Cerrá el 54!

—¡Abrí el 139!

El que corre con la responsabilidad de la iluminación manda una siembra de focos que son distribuídos por los peones de electricidad.

La misión es de suma delicadeza para el técnico que ha de buscar en los distintos efectos el máximo de provecho. La luz juega en el cine una misión cuya importancia no habremos de destacar aquí, precisamente, porque todos la conocen de manera perfecta.

Pero, en cambio, vamos a descubrir, para nuestro numeroso público (que seguramente lo ignora) a uno de los más escondidos servidores de nuestra cinematografía. Escondido y humilde servidor.

### NI SIQUIERA TIENE NOMBRE

Carece de nombre. De la denominación que a todo hombre de galería le corresponde. Él es, sencillamente, el peón. Abajo, cerca de la cámara, los decorados y los tableros de llaves eléctricas, los hombres accionan y tienen grados jerárquicos. Director..., cameraman..., iluminador..., ayudante de filmación... Arriba, allá donde la pasarela es a veces un simple tablón, un andamio no siempre seguro, el hombre que obedece corriendo, con automaticidad, no tiene nombre especial. Se le conoce sencillamente con esto: *el peón.*

### SU MISIÓN

Se reduce a obedecer. Y de tanto obedecer se ha hecho un verdadero autómata. Cuando no le dieron nada, empezaron por quitarle todo. Lo pararon sobre una rústica y peligrosa pasarela donde sólo le falta animar el espectáculo con un salto mortal para que la impresión de equilibrista circense tenga todo el verismo de la carpa y la pista circular. De tanto apurarse para mandar al grito pelado de: "mandá el 54", el haz de luz, no le dejaron tiempo para pensar. Su misión es correr hacia la doble dirección, ir y venir, tratando más que servir de adivinar la intención del que manda.

### TODOS... MENOS ÉL

Nos hablaba un conocido hombre de "set" acerca de la evolución de los que intervienen en la filmación de una película. Y nos decía:

—Los de abajo (se refería a los que accionan en derredor de la cámara) tie-



cabo de largas jornadas de trabajo.

Luchan contra el sueño y las posiciones incómodas. Se han registrado últimamente casos fatigosos en nuestras jornadas de filmación. Hubo quienes trabajaron 20 horas ininterrumpidas. Nuestros lectores pueden reconstruir, in mente, la posición que ocupan estos héroes en la pasarela, y fácilmente, podemos decirlo, estarán de acuerdo con nosotros cuando afirmamos que en realidad exponen la vida.

### UN ACCIDENTE POR MES

Nuestra cinematografía registra un accidente cada treinta días. Y nos detenemos a pensar en que nuestros muchachos saben gambetearle a las caídas, pues el resumen de accidentes es, a pesar de conmovedor, bajo, en el sentido comparativo del peligro con que es desafiado.

En cada uno de ellos, jugadores de pelota en los potreros, elemento disgregado de la barra típica de nuestras esquinas de barrio, hay un posible atleta. Y lo dice el equilibrio circence a que están sometidos — como decíamos líneas más arriba — durante jornadas de filmación que duran hasta 20 horas consecutivas.

### NUESTRO APLAUSO

Para ellos, los más humildes servidores de nuestra cinematografía, modestos muchachos que no tienen pretensiones ni apetitos de ninguna especie, a quienes la lucha no contagia sino de frente y con armas leales, que carecen de laberintos para hacerse arribistas fáciles, para esos simples muchachos del "andamio" vaya nuestro aplauso.

CINE ARGENTINO, conglomerado de páginas sinceras, expresión sana hecha palabra, en la huella radiante de triunfos de nuestra cinematografía, les tiende el cordial saludo.

E ilustra una nota más de las que han contribuído ya a formar su carácter honrándose desde los momentos en que la gestamos.

★

Cuando la filmación arma sus pasos preliminares, los peones comienzan por llevar a la pasarela los pesados focos que habrán de manejar luego con agilidad, sorteando el peligro del vacío y la caída.



# LA CINEMATOGRAFIA ARGENTINA EN EL EXTRANJERO

**Servicio Informativo de "CINEPRESS" exclusivo para "CINE ARGENTINO"**

LA HABANA *(Cuba)*. — La distribuidora Justo Suárez ha ofrecido la película argentina "El canillita y la dama", que animan en sus papeles centrales Rosita Moreno y Luis Sandrini, conquistando un verdadero éxito de público. Los órganos periodísticos de ésta han elogiado en forma entusiasta esta nueva película, coincidiendo todos en afirmar que la misma constituye el resurgimiento del popular bufo argentino Luis Sandrini, muy mal aprovechado en anteriores trabajos de igual procedencia.

LA HABANA *(Cuba)*.—"La vuelta al nido" se ha estrenado en la sala del cine Payret, no alcanzando el éxito que de la misma se esperaba. Los diarios locales, en sus comentarios, manifiestan que el director Leopoldo Torres Ríos estuvo animado de muy buenos propósitos al ofrecer un tema humano de gran significación social, pero que no pudo o no supo encararlo cinematográficamente como lo esperaba. "La vuelta al nido" fué estrenada bajo la responsabilidad de la distribuidora Justo Suárez.

LA HABANA *(Cuba)*.—La popular revista "Cinema" ha insertado recientemente en sus páginas una información que dice: "Seguimos sin saber cuándo van a estrenar "La virgencita de madera", de origen argentino, largamente anunciada en algunas salas dedicadas al estreno de películas. Nos parece que vamos a tener que pedirle un milagro, y con la seguridad de que es un film que va a gustar por tener la gracia por arrobas... Sobre todo, hay un sacristán que "limpia" los cepillos de la capilla, que es todo un poema. Y un César Ratti que está considerado en Buenos Aires como el bufo más completo del teatro y del cine argentinos."

MÉJICO *(D. F.)*.—El actor argentino Rafael Falcón ha rechazado de plano un ofrecimiento ventajoso que le ofreciera la 20th. Century-Fox para animar dos películas habladas en castellano en los estudios que la misma posee en Culver City (Hollywood). Rafael Falcón ha manifestado que, una vez finalizados sus compromisos, hará un viaje por los países de Sudamérica, siendo su principal meta su país natal: la Argentina, en donde piensa actuar durante algunas semanas y reintegrarse luego a sus actividades del arte cinesco azteca.

SIDNEY *(Australia)*. — A. B. C. Films anuncia para el mes entrante el estreno de una película argentina protagonizada por Luis Sandrini, y ésta es la que tiene como título "Riachuelo", que lleva el sello de la editora Argentina Sono Film y que ha dirigido Moglia Barth.

TANGER *(África)*.—En la sala del París-Cinema-Palace de ésta se ha estrenado, en sección complementaria del film americano "Otra aurora", la producción de origen argentino titulada "Ayúdame a vivir". Esta película del sello Side, que animan en sus papeles principales Floren Delbene y Libertad Lamarque, lleva títulos sobreimpresos en francés y ha obtenido el éxito que se esperaba de ella, para lo cual se le había hecho una publicidad completamente original dentro del mercado cinematográfico de ésta.

MONTREAL *(Canadá)*.— Dos producciones cinematográficas argentinas se han estrenado en ésta durante el pasado mes de julio, habiendo sido recibidas con singular aceptación por el público canadiense. Éstas son las que tienen como título "Ayúdame a vivir", animada por Libertad Lamarque y Floren Delbene, con sello de la editora Side, y "Riachuelo", de la Argentina Sono Film, que anima en su papel central el cómico Luis Sandrini.

**MARUJA HERNANDEZ.** — Dada la noticia aparecida en el número siguiente al que usted se refiere, creo innecesaria la publicación de su carta, ¿no es así? Nos alegramos con usted de que eso haya sucedido.

**ENRIQUE RIOS.** — Av. de Mayo 1370. No sabemos. Están filmando en Lumiton: Corrientes y Mitre, Munro. Pampa Film: Ayacucho 352. E. F. A.: Lima 1261.

**A VARIOS LECTORES.** — Para la programación de "SUCESOS ARGENTINOS", dirigirse directamente a nuestras oficinas, bajo ese título.

**LUIS ANDRADE.** — No nos ha llegado, sentimos mucho. Sí, solicítela a Arg. Sono Film, Uruguay 647. Es demasiado buen mozo y no sale bien en la fotografía, pero creo que próximamente filmará. Está agotado; si no, con mucho gusto se lo enviaríamos. Pronto irá.

**ELSA CORES.** — M. Ortiz, A. Barrié y J. Marlowe a Lumiton: Cangallo 1846, P. Singerman a teatro Astral: Corrientes 1639. L. Lamarque, A. Ledesma e I. Edmonson: Arg. Sono Film: Uruguay 647. A. Lang a P. A. F.: Lavalle 1688. De Vicente a Corp Cinematográfica Argentina: Río Bamba 333.

**ALBERTO DAMASCO.** — Le ruego las solicite directamente a los artistas y a las siguientes direcciones: M. Ortiz y P. Serrador a Lumiton: Cangallo 1846. G. Casalli, M. Pibernat, B. del Prado a CINE ARGENTINO. A. Jordán a teatro París: Suipacha 153. N. Gambier a Río de la Plata: Uruguay 158. Cualquier inconveniente vuelva a escribirnos. Con mucho gusto, aunque tendrá que esperar un poco, pues, aunque le parezca mentira, no tengo.

**RICAURDIX.** — De Chas de Cruz, quien ayudó también en la dirección.

**LA PAMPEANITA.** — El nombre sí, el apellido es Torralba. No sabemos. La mejor... ta y pico. ¿ Por qué no le escribe directamente? El otro galán, también la más interesante; soltero.

**TITO ESTEVEZ.** — Le aconsejo directamente las productoras. La dirección que usted pide es avenida de Mayo 1370.




**GRAN LECTOR.** — Lo siento mucho, pero están agotados.

**AMIGA de G. RIGAUD.** — No sé su dirección. Pregunte mejor a Chas de Cruz, a Radio Belgrano: Belgrano 1841.

**ERNESTO GUGLIELMI.** — La dirección de ese señor es José E. Uriburu 460; escríbale ahí.

**PINTO PINTO.** — Por el contrario, son muy buenos, y al de los 5 personajes le daremos cabida especial, pero cuando tengamos espacio. Tenga un poquito de paciencia.

**NESTOR E.** — Muchas gracias por sus amables palabras. H. Sour es chilena y M. Cortés cubana. Con mucho gusto; envíe los que desee.

**SUSANA GATTI.** — Sí, es su verdadero nombre. Ninguna dama la acusa.

**VICENTE OCAMPOS.** — En la Arg. Sono Film: Uruguay 647, todos los días de 16 a 17 horas.

**ENZO LAGOSTENA.** — Un pedazo de "La Traviata", "Sueno de amor", de Liszt, la canción "Marioneta" y el tango "Madreselva". Lo sabrá por las páginas de CINE ARGENTINO.

**CINEMANIACO.** — Son Amanda Varela y Horacio Velarde. Sí, seguirán actuando. Sí, es el.

**RICARDO NUÑEZ.** — No dudo que usted no sea Julián Centella. Busque en el diccionario y verá que "fotogénico" no quiere decir "lindo".

## A TODOS LOS ASTROS Y ACTRICES DE NUESTRA CINEMATOGRAFIA:

**Habiendo recibido numerosas quejas de nuestros lectores, por la negligencia de algunos artistas que no contestan a sus pedidos, hacemos a éstos un llamado para que, en lo sucesivo, tengan presente el valor que esos pedidos representan para sus admiradores.**

## CONTESTEN SU CORRESPONDENCIA

## FOTOGRAFIAS PARA "CINE ARGENTINO"

Notificamos a los artistas que los únicos fotógrafos que colaboran oficialmente en CINE ARGENTINO son Annemarie Heinrich, Schöenfeld y Wilenski.

Hacemos esta notificación, porque ha llegado a nuestro conocimiento que personas extrañas molestan a los artistas, personal o telefónicamente, diciéndose concesionarios exclusivos para la publicación de fotos en nuestra revista.

Además de los fotógrafos mencionados, la revista tiene sus reporteros gráficos, munidos del correspondiente carnet que los autoriza para hacer notas fotográficas de las figuras de nuestra pantalla.

## ADVERTIMOS

que las fotografías publicadas en CINE ARGENTINO son un complemento necesario a la información.

Por la inserción de ellas no se cobra absolutamente nada. Quien pretenda hacerlo incurrirá en un acto delictuoso que deberá ser denunciado.

LA DIRECCIÓN.



El cotizado galán de la pantalla argentina José Gola y la actriz Amelia Bence comparten las responsabilidades del film "Los caranchos de la Florida".

Froilán Varela, actor de nuestro cine, que ya ha demostrado condiciones sobresalientes, figura en el reparto con un papel de importancia.

José Gola, en esta producción que conoceremos en breve, nos presentará un nuevo aspecto de su modalidad.

# UN DRAMA HONDO Y PROFUNDAMENTE HUMANO

El cine nacional, vacilante y pobre hace dos años; pujante, seguro y fuerte hoy, enriquece este año su caudal artístico con un nombre que no necesita otra presentación que su solo anuncio: Benito Lynch.

Artista sincero y apasionado; escritor cuidadoso y pulcro; cultor noble y sensitivo de las cosas de nuestro campo, Benito Lynch representa uno de los más altos valores de la literatura criolla. Su prosa, jugosa y colorida; sus descripciones, notables por su diafanidad y su grandeza; sus diálogos precisos, exactos, recios, como cuadra a sus personajes, inconfundibles, hijos de la tierra, que conocen y aman la voz de los vientos, el canto de los pájaros, la sombra que los cobija, la estrella que los guía; personajes que van hacia su propio destino obedeciendo sus naturales impulsos. No hay en ello artificio ni razonamientos intelectuales: prima, antes que otra cosa, la pasión de la que son esclavos.

La obra producida por el escritor platense es rica y numerosa. ¿Quién no ha leído y gustado ese bello poema que se titula "Raquela"? ¿Quién no ha comprendido la honda tristeza que encierra en su corazón la tímida criollita de "El inglés de los güesos"? ¿Y las páginas subyugantes por la perfecta descripción y el conocimiento profundo del alma criolla que contiene "El romance de un gaucho"? ¿Y quién no ha gozado como ante un paisaje leyendo los cuentos de Benito Lynch? Relatos breves, apasionantes, verdaderos pedazos vivos y latentes de la vida de nuestro campo. Sólo uno

# BENITO LYNCH

## PRESTIGIA CON SU NOMBRE EL CINE ARGENTINO



citaremos, obra maestra en el género, digno de figurar en una antología: se titula "En la noche".

Deliberadamente hemos dejado para nombrar en el último término el libro que, sin duda, denuncia al novelista de raza; la obra a la cual el autor debe su entrada al mundo de las letras y su posición entre nuestros grandes novelistas. Nos referimos, como el lector ha de suponer, a "Los caranchos de la Florida". Se trata de un drama hondo, profundamente humano, cuyos personajes, diseñados con rasgos firmes y recios, esclavos sumisos de su trágico destino, tienen una similitud alegórica con las conocidas aves del pico corvo y afiladas patas...

Es una novela cruda, fuerte, de recio dramatismo, escrita en admirable prosa y cuya trama, notablemente planteada y desarrollada, interesa al lector desde las primeras líneas.

Con esta obra, orgullo del arte vernáculo, el cine argentino cobra la jerarquía que postulaba desde su nacimiento. Es un camino que debe ser seguido con urgencia, ya que son numerosas las obras de verdadero valor que pueden ser adaptadas a la pantalla y que darán a ésta el impulso que necesita para ganar prestigio internacional.

La Pampa Film merece, en este caso, el aplauso abierto y sin reservas de público y crítica, por haber iniciado en el séptimo arte criollo a uno de los escritores más difundidos del país, que da calidad y valor al sello de la mencionada productora.

Según se adelanta, la versión cinematográfica ha sido realizada respetando los valores esenciales del libro, por Alfredo G. Volpe, el argumentista que ya acreditó su clara visión del cinematógrafo en "La fuga", y Alberto de Zavalía, a cuyo cargo corrió la dirección del extraordinario film que se anuncia para las primeras fechas del mes de octubre, con el cotizado galán José Gola, a la cabeza del reparto.



# LAS AUDICIONES DE AVILES SIGUEN SIENDO VISITADAS

■ Diariamente las audiciones que realiza el inquieto comentarista desde el micro-cine de Radio Spléndid son visitadas por actrices y actores de la pantalla local, que son sujetos a breves reportajes. Esta vez, un grupo calificado de intérpretes se reunió en una transmisión extraordinaria. Y aquí vemos, posando para la posteridad, a Yago Blass, novel director de Francis Mariscal; Adolfo Avilés, Luisita Vehil, Florindo Ferrario, Nedda Francy, Fernando Borel, Paquita Vehil y Arturo S. Mom.

# "EVOCACIÓN"

■ Con artistas argentinos se ha filmado en Montevideo una producción que lleva por título "Evocación". Protagonizan la película la soprano Rina Massardi, y nuestros compatriotas el tenor Pedro Mirassou y el barítono Víctor Damiani, todos ellos de conocida actuación en el escenario de nuestro primer coliseo. Nos detenemos a pensar que si el aspecto técnico no frustra cálculos, en cuanto a la interpretación no podremos hacer objeciones de ninguna especie, pues los antecedentes de los intérpretes permiten abrigar las mejores esperanzas, aunque se tiene en cuenta que la técnica cinematográfica dista mucho de la teatral. "Evocación" se estrenará entre nosotros, probablemente, a fines del corriente mes en una sala céntrica.

La soprano Rina Massardi con Pedro Mirassou, en una de las escenas más interesantes del film.

Un suceso ha de constituir el estreno de esta película. La soprano Rina Massardi, bella y sugestiva, se consagrará en el papel principal

El bajo Pedro Fattorusso y la actriz de carácter Rosario Ledesma.

# Notas del Interior

**El señor Victorio Enrique Di Franco, corresponsal de CINE ARGENTINO en la localidad de Quehué, nos envía algunas opiniones sobre la cinematografía nacional de personas de dicha localidad, que queremos reproducir. Continuamos de esta manera, nuestra serie de encuestas a los lectores del interior.**



Lalita Saviza

Dando cumplimiento a lo requerido por la dirección, de realizar reportajes sobre "Cine Nacional" entrevisté a personas destacadas de este medio social.

La primera persona que visité fué la señorita Lalita Saviza, miembro de una caracterizada familia de esta localidad, quien, impuesta de mi cometido, se prestó gentilmente al reportaje.

—¿Qué opinión tiene, señorita, de las películas argentinas?

—Mi opinión al respecto es que el cine nacional se halla en un franco tren de progreso y que no tendremos que asombrarnos si dentro de un plazo, no muy lejano, nos encontramos en el mismo nivel en el mercado universal que los países que ahora marchan a la vanguardia.

—¿Cuáles son sus artistas predilectos?

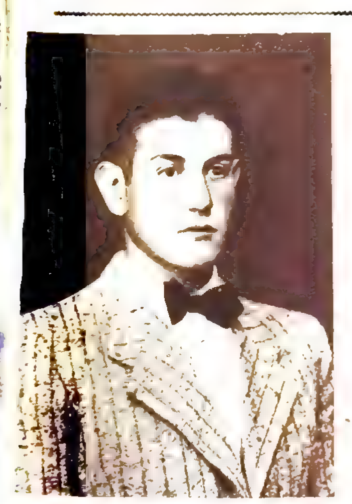
—Es muy difícil contestar a esta pregunta, ¡hay tantos buenos!...

—Bien, señorita, es muy cierto que hay muchos buenos, ¡pero por algunos siempre se tiene predilección!

—La pareja que más me ha gustado, fué la que formaron Rosita Contreras y Angel Magaña en "Viento norte". Desarrollaron en esa película una labor muy meritoria.

—Como final, señorita, ¿cuál fué le película nacional que más le agradó?

—A esta pregunta sí le voy a responder sin dilación, la cinta argentina que más me ha gustado fué "Viento norte".



Jorge Mejuto

Otra persona que se prestó a nuestro reportaje, fué el destacado deportista don Jorge Mejuto, joven vastamente conocido en la zona por sus relevantes condiciones de pugilista.

—¿Qué opinión tiene de las películas argentinas?

—Muy favorable por cierto. Pienso que la industria del celuloide está llamada a desempeñar un papel muy importante en nuestro país, dentro de muy breve.

—¿Cuáles son sus artistas predilectos?

—Me agrada mucho la labor que desempeñan artistas tales como Libertad Lamarque, Alicia Vignoli, José Gola y Arrieta. Creo que son los más completos hasta la actualidad de los astros nacionales.

—¿Cuál es la película argentina que más le ha gustado?

—De las por mí vistas, me ha agradado mucho "La fuga", por su acertada dirección y la forma inteligente como se desempeñan sus intérpretes.

Tercer reportaje: realizado a la señorita Gladys Ameris Cardalda, conocida educacionista de nuestra localidad.

Gladys Ameris Cardalda

—Señorita Cardalda, ¿qué opinión tiene de las películas argentinas?

—Muy buena, últimamente, en un reciente viaje realizado a la capital federal, he podido ver las últimas producciones nacionales, las que evidencian un progreso asombroso, tanto en sus direcciones como por las maquinarias que se han empleado para tomarlas.

—¿Cuáles son sus artistas predilectos?

—Soy simpatizante de la mayoría de los artistas nacionales, pero entre ellos puede decir que me han agrado más, Paulina Singerman, Amanda Ledesma, Sabina Olmos y la simpatiquísima mejicana Rosita Moreno.

—¿Omite el sexo feo, señorita?

—De los actores prefiero a Luis Sandrini, Agustín Irusta, José Gola, Fernando Borel y Miguel Di Carlo.

—¿Cuál es la película argentina que más le ha gustado?

—De las que he visto hasta la fecha, las que más han agradado son: "El cañillita y la dama", "Cantando llegó el amor", "La chismosa" y "Los muchachos de antes no usaban gomina".



Victorio Di Franco, corresponsal de "Cine Argentino" en Quehué.

Reportaje al señor Vicente Fernández, joven hacendado que goza de múltiples simpatías en esta localidad.

—Amigo Fernández, ¿qué opinión tiene de las películas argentinas?

—Yo creo que bien podemos estar conformes con el estado a que ha llegado la industria cinematográfica hasta la actualidad, dentro del cine nacional, lo que me hace pensar que, en un tiempo no muy lejano, no seremos tan ignorados en el extranjero como lo hemos sido hasta hace poco.

—¿Cuáles son sus artistas predilectos?

—Soy ferviente admirador de artistas de la talla de Pepe Arias, Florencio Parravicini y Olinda Bozán.

—¿Cuál fué le película nacional que más le ha gustado?

—"Los muchachos de antes no usaban gomina", "Maestro levita" y "El pobre Pérez", por lo que puede colegir que me agrada más el cine ligero.

# OSCAR VILLA HABLA DE VILLITA

Oscar Villa, con ese endiablado desplazamiento de porteño, nos pega el grito que sacude desde su perpendicular hasta al agente de facción:

—¿Qué tal, muchachos?...

### DOS CAFÉS Y UN MONÓLOGO

Nos invita a envenenarnos un poco más, bebiendo café. Mientras éste llega hasta nuestra mesa, provocamos una conversación de cine.

—Y, propiamente, ahora —dice Villa, tratando de eludir el tema—. Yo que quería pasar un rato tranquilo, se les ocurre querer que yo recuerde mis cosas de cine..., ¡por favor!

Pero nuestro propósito se impone categóricamente y, vencido Villa, empieza su monólogo.

—¡El cine!..., ¡qué cosa más linda!... ¡Ir al cine un día de lluvia y ver una película de vaqueros con lazo y todo!..., ¡qué lindo el cine!...

—No, Villa —atinamos a decirle, interrumpiendo el comienzo de una confusión—. Queremos saber del cine, pero en el otro aspecto..., como intérprete.

—¡Ah! ¿Cómo intérprete?... ¿Y me lo piden a mí?... Si estaría por vengarme de ustedes..., miren que preguntar a un sujeto como yo..., pero ¡qué gracia!

Sobre la última palabra se ha puesto un poco serio.

—Y, a lo mejor..., ¿quién dice que yo pueda hablar de mí?... Veamos. Presten atención. Total eso vale poco; además, yo devuelvo todo lo que se me presta... Oigan: llevo, sobre los hombros, doce películas. Sí, señores. Doce películas. En todas ellas la gran esperanza. En cada una la ilusión. En su núcleo, la palabra del público que me dice haber agradado. Esto en firme. Yo he puesto en la elaboración de mis interpretaciones la convicción de haber obedecido a dos factores: sentido psicológico y dirección. A ellos les debo el amarre y el vuelo.

### HISTORIA ANTIGUA

"Estuve, entre otras, en "Monte criollo", "La barra mendocina", "El conventillo de la Paloma", "Una porteña optimista", "Cadetes de San Martín", "Los locos del 4º piso", "Melodías porteñas", y en la recientemente estrenada: "Busco un marido para mi mujer". Quiere decir todo esto que he dependido, en materia de dirección, de los cotizados cinematografistas Mom, Soffici, Moglia Barth, Tyner y otros.

—¿De todas sus interpretaciones cuál cree usted que puede ser la mejor?

—La de "Cadetes de San Martín".

—¿Por qué?

—Y..., porque sí. (¿No es esta una razón?...)

### "24 HORAS EN LIBERTAD"

—¿Actualmente interviene en el rodaje de "24 horas en libertad"?

—Sí.

—¿Qué puede adelantarnos?

—Que me hallo cómodo en el papel que se me ha confiado. Y después de esto, contento de actuar en un ambiente que me es familiar.

—¡Cómo no ha de serle familiar: la galería!...

—No. No es eso. Me refiero al ambiente que se ha formado con nombres amigos. Lucas Demare, el director de la película; Mileo, hombre que sabe mucho de cine; Pepe Iglesias, el cotizado Zorro, que con sus 22 años hechos de pirueta y de buen humor me arrastra rumbo al dúo que hemos formado desde el primer día de filmación (esto para dolor de cabeza de nuestro director).

—¿Con quién le gustaría desempeñarse, haciendo pareja, en un próximo "film"?

—Me agradaría ser galán cómico de una película donde interviniera Paulina Singerman. Me encanta esta idea (que, desde luego, no es indirecta), y me agradaría que algún día, antes de cumplir cien años, se cristalizara. Porque eso de ser galán cómico fuera de foco..., me entiende, ¿no?

—Para finalizar, Villita, ¿de qué está usted más contento?

—¡Ah! Esto sí que no lo esperaba... Pues, estoy contento de haberlo hecho enojar un día, en escena, a nuestro celebrado cómico Pepe Arias. En una obra —y esto también es historia antigua—, Arias hacía un sargento de policía y yo un agente. La letra, y un poco mis ocurrencias, hacían que el público me festejara más que a Pepe. Eso pasó una noche..., y otra..., y otra..., y otra..., y al fin, Arias, harto de que lo pusiera en esta situación, me dijo, en tono que se oyó perfectamente en la platea: "¿Por qué no te comprás una comisaría y trabajás por tu cuenta?..."



# DICEN QUE DICEN...

...los que saben mucho, que hay cierto ambiente para que Manuel Romero, al terminar su próxima película en Lumiton, vuelva a hablar de un contrato en esa misma empresa, y esta vez por otras tres películas más.

...y dicen algunos que la inquieta Nedda Francy quiso hacer una estilización. Renovarse o morir, le dijeron, sin tener en cuenta que las renovaciones atrevidas son siempre resistidas...

...y si serán charlatanas algunas mujeres que andan diciendo no sabemos qué..., de ciertos amoríos entre un nuevo director y una flamante estrellita...

...y también dicen los que saben mucho, que Bayón Herrera, desde la Efa, hará películas que gusten tanto como "Jettatore". Lo que demostrará que la ayuda que recibió de los técnicos de Lumiton fué importante y supo asimilarla. Bayón ya sabe de cine, más de lo que suponen muchos.

...¡ah!, hay quienes hablan mucho de cierta película, en filmación, que tiene el nombre de un día completo con la libertad a cuestas y que ya estaría filmada por completo si en los estudios preparasen los decorados con tiempo...

...en cambio, en otra filmadora tienen los decorados antes de que el director los pida y luego los obreros tienen que tomar una semana de descanso mientras el director hace sólo diez tomas...

# OTRO INTENTO "PROTECTOR"

En la semana anterior se anunció que durante el curso de ésta, el senador Matías G. Sánchez Sorondo, presentaría, en el cuerpo legislativo a que pertenece, un proyecto de ley destinada a proteger y reglamentar la industria cinematográfica en el país.

Se ha rodeado a la información con una bien dosificada propaganda anterior. Varios artistas han sido especialmente invitados al recinto de la Cámara de Senadores para presenciar el momento en que el proyecto destinado a protegerlos fuera presentado.

Hasta el momento de escribir estas líneas, 19 horas del día martes, aun no lo había expedido el senador mencionado. La sesión continúa tratando diversos asuntos. Los artistas invitados no aparecieron. Los periodistas averiguaron intensamente en torno a la anunciada presentación sin lograr nada.

En vísperas de que el proyecto sea presentado, cumplimos con el deber de dar la voz de alerta.

Dura es la experiencia que la cinematografía argentina tiene de las presuntas protecciones.

Para el lenguaje a que nos han acostumbrado los decretos protectores, la palabra "protección" tiene un sentido contrario a ella misma.

Detrás de la buena intención, suele agazaparse una celada.

Es muy hermoso y hasta nos reconforta el pensar que el Estado se preocupa por todo lo grande, heroico y abnegado que tiene la cinematografía.

Pareciera que las frías conciencias oficiales se enternecieran ante el espectáculo de ese puñado de hombres que arriesgan verdaderas fortunas y recogen el fruto centavo por centavo. Y no siempre salen gananciosos...

La protección que el cine argentino precisa, es una: libertad, libertad de trabajo. Liberación de derechos aduaneros. Libertad de acción. Libertad de mercados. Libertad, restringida solamente por lo que marca la ley del trabajo y el derecho de gentes.

Todo lo otro, lo que se ha dado en anunciar como de "acentuado criterio proteccionista", ha de resultar — a lo menos, así nos tiene acostumbrados la experiencia de todos los cines del mundo — como el apretado abrazo del pulpo o de la boa: una protección constructora.

El arte debe ser libre. Cualquier tendencia oficial a encauzarlo le es peligrosa, cuando no fatal. Por ahora, el cine argentino necesita más bien que el gobierno se despreocupe un tanto de él. Y deje al esfuerzo privado desenvolverse con entera confianza. De lo contrario, llegaremos a tener un cine escuálido, temeroso, desteñido.

Que no será, precisamente, cinematografía. Sino una apagada expresión de algo que quiere ser oficial, aparentando ser otra cosa.

Jamás el mecanismo oficial se avino con las expresiones del arte, con el cual parece estar reñido desde que el mundo es mundo. Por eso, todo intento de reglamentar el arte, como es lo que piensa hacer el señor Sánchez Sorondo, no tendrá otro resultado que el de matarlo.



La "boite", diseñada y construída por Peña, para "Un tipo de suerte", película de la Corporación Cinematográfica Argentina.



Otro ángulo de la misma "boite", donde vemos en primer término a la inquieta Mapy Cortés, protagonista de "Un tipo de suerte"

# CON TELONES HIZO UNA CASA A ROSITA MORENO ¡Y lo contrataron!

Si usted vió la película "El canillita y la dama" habrá admirado, con toda seguridad, esa casa tan bonita que habitaba Rosita Moreno. La construyó, claro está que con telones y cuanto recurso teatral tuvo a su mano, un joven adquitecto uruguayo: Eladio Peña, que ya tuvo ocasión de distinguirse como escenógrafo en varias salas teatrales de nuestra ciudad. Noches atrás nos lo presentaron, y de la conversación tan agradable como interesante que con él sostuvimos, nos enteramos de que la S. I. D. E. fué la única compañía cinematográfica argentina que empleó a cinco escenógrafos para decorar una sola película. Entre esos cinco escenógrafos que trabajaron para dicha cinta, que fué precisamente "El canillita y la dama", se hallaba él, Eladio Peña, encargado de dirigir la parte artística de una escena que representaba un solo ambiente de la casa de Rosita Moreno. Este trabajo se le encomendó sólo a título de ensayo, pues Luis César Amadori, que fué quien le dió dicha misión, sólo conocía a Peña por referencias. Y tan satisfecho quedó con su labor que, inmediatamente le confió la dirección de todas las decoraciones de dicha casa. Agregó Eladio Peña que en ese, su primer trabajo como escenógrafo cinematográfico, tuvo que vencer muchísimas dificultades, porque la técnica de la decoración para el cine difiere en mucho de la teatral, sobre todo, porque un enfoque de cámara abarca un ángulo mucho menor que el del ojo humano, y si ese ángulo, que se está fotografiando, no muestra adornos de ninguna naturaleza, porque los más inmediatos no aparecen por estar fuera de foco, el fondo de la escena que se tome será de una pobreza franciscana que tendrá que desagradar forzosamente al espectador. Es decir, que los útiles que se empleen para decorar un ambiente deben estar estratégicamente distribuídos para que en ningún momento aparezca pelado, como vulgarmente se dice, un sector de la escena. Y ese es uno de los mayores problemas que ha tenido que solucionar, sin contar con el de los colores y el de las dimensiones.

Luego nos dijo Eladio Peña que los escenógrafos argentinos rendirían muchísimo más, si los directores de las empresas les dieran a leer la obra que se va a filmar al encomendarles un trabajo, o, por lo menos, los enteraran de su trama.

También pronosticó que muy pronto las compañías cinematográficas tendrán que tener un plantel exclusivo de escenógrafos, porque no es posible que a un mismo artista se le encomiende la decoración de toda una película.

Hay artistas especializados en levantar calles, otros en construir interiores y otros en hacer paisajes ficticios, de modo que es muy difícil, casi imposible, que un solo escenógrafo pueda presentar un excelente trabajo que abarque tan distintos aspectos decorativos; en uno de ellos tiene que flaquear y hoy día el público es muy exigente. Pretender que un solo escenógrafo cree con acierto tan variadas decoraciones, para una sola cinta, es como esperar que un solo actor pueda ser eficaz representando todos los papeles de la misma.

Terminó Eladio Peña dándonos la buena nueva de que acaba de ser contratado por la Corporación Cinematográfica Argentina, para dirigir todos los trabajos escenográficos.

**Eladio Peña, el arquitecto cinematográfico, el hombre que fabrica casas de cartón, con un verismo notable.**



# UN TRAIDOR CINEMATOGRAFICO

Joaquín Ezcurra, que actuara en una considerable cantidad de películas en calidad de extra, ha comenzado a andar la senda de sus aspiraciones desde un primer gran plano.

Y lo afirmamos así, rotundamente, pues en "Sombras en el río", producción con sello de la X Film, de la ciudad de La Plata, desempeña un papel de importancia.

Joaquín Ezcurra es el traidor del film. Mantiene situaciones que han de permitir la crítica abierta, al lado de Zingone, Adela Tuyaret, Regina Laval y Guillermo Casali.

Cabe ahora esperar que la X Film haya sabido explotar con acierto las cualidades naturales de Ezcurra y pueda con ello brindar un nuevo traidor, tipo de composición difícil, para nuestra cinematografía.

## UN GRUPO DE EXTRAS



"Senderos de fe", película que bajo la dirección de Moglia Barth está rodando la Sono Film, ha requerido considerable cantidad de extras para animar algunas tomas de suma importancia.

Uno de nuestros reporters gráficos captó, días pasados, un grupo de animosos cineastas, cuyos nombres son Julio Sosa, Carmen Samper, América Alviso, Irma Peralta, Tina Alviso y Milagros Samper.

## Autor de la Música



Hermes Peressini, ejecutante de violín, que en radiotelefonía goza de cierto prestigio, abordó, no hace mucho, la responsabilidad de la pantalla. La crítica, en el sentido general, al contemplar su obra en "Callejón sin salida", consideró oportuno apelar a la palabra de aliento. Se habló de su extrema sensibilidad de artista y la corrección con que armó ciertos especiales pasajes de dicho "film".

Actualmente, se halla abocado al problema que le presenta "Un tipo de suerte", y se asegura que también le será confiada la música de "La intrusa".



## "EL CANTOR DEL CIRCO"

(PRIETO FILM)

Filmada en sus estudios propios.

Director: Nelo Cosimi.

Intérpretes: Lolita Beltrán, Chita Foras, Esteban Berria, *Guillermo Cassali,* Álvaro Escobar, etc.



## "ASI ES EL TANGO"

(PORTEÑA FILM)

Filmada en los estudios F. A. S. A. M.

Dirigida por Eduardo Morera.

Intérpretes: Olinda Bozán, *Luisa Vehil,* Tito Lusiardo, Eduardo Armani, Fernando Ochoa y José Ramírez.



## "NOCHES DE CARNAVAL"

(RAYTON)

Filmada en sus estudios propios.

Dirección de Julio Saraceni.

Intérpretes: *Rosita Contreras,* Florencio Parravicini, José Piñeyro y María Esther Podestá.

# RECORDANDO...

Puestos en la tarea de "refrescar la memoria" de nuestros lectores, recordamos hoy, en esta sección, los detalles principales de seis producciones pertenecientes a la temporada de 1937.

## "BESOS BRUJOS"

(S. I. D. E.)

Dirección de José A. Ferreyra.

Intérpretes: Morena Chiolo, Libertad Lamarque, *Sara Olmos,* Satanela, Salvador Arcelia, Antonio Daglio, Floren Delbene, etc.



## "EL FORASTERO"

(S. I. D. E.)

Director: Antonio Ber Ciani.

Intérpretes: Irma Córdoba, Pepita Muñoz, Conchita Sánchez, Eloy Álvarez, *José Mazzili,* Oscar Soldatti y León Zárate.



## "EL ESCUADRON AZUL"

(S. A. F. A.)

Filmada en los estudios Río de la Plata.

Dirección de Nelo Cosimi y Pascual Salvatore.

Intérpretes: Nelly Lowell, Herminia Mancini, María Esther Podestá, Hilda Salvatore, Sarita Watle, Adolfo Almeira, Fernando Campos, Raúl Castro, Juan Carlos Croharé, *Vicente Forastieri,* Juan Gamba, Damián Méndez, Ángel Reyes y Samuel Sanda.



# FUERA DE FOCO



El progreso del cine nacional ha conjurado un serio peligro: la "cocolichalización" definitiva de nuestro idioma. Por si no lo hubiera desfigurado bastante el aluvión inmigratorio, el cine hablado en inglés amenazó desfigurarlo del todo. He aquí una carta hallada en un colectivo que lo prueba:

"Querida Idónea:

"Tomo la pluma en la mano para comunicarte que el pobre Blandino se me está volviendo loco. Loco, sí. Imagínate que le ha dado por hablar en inglés, ¡por hablar en inglés él que no sabe hablar en castellano!

"Aunque los médicos no lo han examinado todavía, estoy seguro de que lo que le ha trastornado la almendra a nuestro hijo ha sido el cine. Confirma mi hipótesis el hecho de que mientras las películas fueron mudas, Blandino fué un cuerdo 100 por 100. En cambio, ahora... es 200 por 100 colifato. Si no más.

"El primer síntoma se lo noté hace varios días, al volver a casa después de presenciar el estreno de una película de Franchot Tone. Como ya sabes, desde que te fuiste al campo, Blandino duerme en mi pieza. Bien. Se estaba desnudando para meterse en el sobre, cuando empezó a mostrar la hilacha.

"—¡Canjíar! —exclamó, al tiempo que se quitaba los botines.

"Pero yo, que me caía de sueño, lo oí pronunciar la palabra como quien oye llover por teléfono.

"—¡Canjíar, papi!

"No podía seguir haciéndome el rengo. Evidentemente Blandino se dirigía a mí.

"—¿Qué hay, hijo? —le contesté sin despegar los párpados.

"—¡Que canjíar de una vez!

"Asustado por el tono violento en que hablaba, tiré las cobijas y corrí a su lado.

"—¿Qué te pasa, Blandino?

"—No encuentro los maches.

"—¿Los qué —pregunté intrigado.

"—¡Ufa! ¿No entiende? Los maches..., ¡los fósfaros!

"Me picó la insolencia.

"—Decime, che: ¿desde cuando te ha dado por hablar con seudónimo?

"—Desde hoy a las "faif ocló".

"Como te imaginarás, no necesité prolongar el diálogo para darme cuenta de que a Blandino le fallaba la chispa. Y como a los locos hay que correrlos para el lado que disparan, lo dejé deschavar a gusto.

"Estábamos ya acostados, y a punto yo de creer que "aquello" había sido una simple falla del motor, cuando Blandino tornó a hablar en esa especie de esperanto.

"—Papi: ¿dejó aurredi el desayuno?

—"No —le contesté por decirle algo.

"—¡Hay que embromarse con usted!... ¡Jamás se remember de nada! Después, al gumórnin tiene uno que volverse bizco para mandarse el "brecfas".

"Siguió un largo silencio. Dábalo ya por dormido, cuando volvió a empuñar la regadera.

"—Papi.

"—¿Qué hay?

"—Alcánceme una colcha, que el "run" está muy "col".

"—¿El run? ¡La ginebra, dirás!

"—A propósito de ginebra: —dijo, sentándose en la cama—. ¿Qué le parece si "drinqueamos" un poco?

"Yo entendí que me invitaba a "brincar" y me negué terminantemente.

"—Very well. Pero ya que no quiere "drinquear" mandémonos siquiera un "cofi".

"—¡Lo único que faltaba! ¡Que durmiéramos de cofia! ¡Pollerudo!...

"—Very well...

"—Beri... stain.

"—Métase en la "bed" y apague la "lait".

"Hice lo que me ordenaba, pero no por eso se calló.

"—Se me hace que esta "náit" voy a tener una pesadilly de la madonna. En fin; "gudasternún, papi"...

"—Hasta domani.

"El loco se dió vuelta, como para dormir, pero fué una falsa alarma.

"—"Esquiusmi, mai díar"; ¿quiere alcanzarme un "jánquerchif"?

"—¿Un qué?

"—¡Me extraña, papi! Un "jánquerchif".—Y, uniendo la acción a la palabra, se apretó el naso.

"Compadecido de su triste suerte, me tiré de la cama, busqué el pañuelo que me pedía, se lo alcancé y... ¿a que no sabés lo que empezó a hacer el muy decrépito? ¡A estornudar en inglés! Estornudaba así:

"—¡Ascháí!..., ¡ascháí!..., ¡ascháí!...

"Huelga decir que, apenas oí esto, llamé al manicomio, pedí que me mandaran enseguida un chaleco de fuerza y en cuanto lo tuve en mis manos se lo coloqué a Blandino. En la próxima te comunicaré lo que opinan los médicos de su extraño caso. Tuyo, sincerely: John".

CANTALICIO PERALTA.

# VARIETE CINEMATOGRAFICO

## TRABAJA LA GRUA



La Corporación Cinematográfica Argentina, entidad que nos diera su primer trabajo con "Callejón sin salida" y luego el gran suceso que constituyó "El canillita y la dama", apela a los más modernos recursos para extraer el máximo de provecho al manejo de la cámara.

Por ello es que en la Corporación Cinematográfica se han armado de una poderosa grúa: cargan con ella y les conduce a través de las posiciones más difíciles, permitiéndoles así captar con toda precisión hasta el más ínfimo detalle de "Un tipo de suerte", película que se está rodando en estos momentos.





### VICENTE ESPI

Actuó en "El último encuentro" y en "Con las alas rotas". Breves papeles que mantenían, sin embargo, firme la responsabilidad del actor. Espi consiguió un visto bueno y esa es la causa por la cual lo encontramos hoy en Pampa Film, con las perspectivas de un porvenir mejor.

Elemento capacitado por su ductilidad y otros factores que son siempre punto de apoyo para la definición del actor, será de los que habrá que tener en cuenta, muy especialmente cuando las renovaciones de imágenes reclamen, como es lógico, nuevas caras.

### UN NOMBRE POPULAR

Es, sin duda, el de Antuco Telesca, un galán de nuestra cinematografía que con cada interpretación consigue reafirmar viejos conceptos.

La cinematografía, imán que llama con tentaciones ineludibles, parece que ha interesado a Antuco Telesca y éste estaría dispuesto a incorporarse a la brevedad.

Aportaría el aludido un grado de popularidad que inclinaría el aspecto comercial de manera sensible, pues por los numerosos adeptos con que cuenta, tiene características dignas de considerarse.

## ENTERESE

Conforme los trabajos de "Giácomo" bajo la dirección de Vateone entren en su parte final, comenzarán a prepararse los decorados para la película que ha de dirigir Bayón Herrera para la EFA.

Mientras tanto ese mismo sello anuncia que muy pronto Torres Ríos comenzará a filmar "El sobretodo de Céspedes", con Tito Lusiardo de intérprete principal, lo que sin duda es un gran acierto.

Elías Alippi, que se inició en la cinematografía con "Callejón sin salida", ha formalizado su compromiso con S. I. D. E., para realibar, bajo su dirección, "Retazo", de Darío Nicodemi, con Paulina Singerman y Miguel Fauts Rocha, como protagonistas.

Roberto Escalada, uno de los galanes radiales más fotogénicos, se incorpora también al cine con la película "El hombre que yo soñé" (título provisorio y muy fácil de cambiar).

Olga Casares Pearson y Ángel Walk, populares artistas radiotelefónicos, han comprometido su actuación cinematográfica con la Corporación. El debut de estos simpáticos artistas se realizará, probablemente, a principios del año próximo, con la primera película que presente en la temporada la Corporación.

Un grave accidente sufrió los otros días un operario de Lumiton que cayó desde 8 metros de altura en uno de los estudios principales. La empresa y los compañeros se preocuparon mucho y facilitaron en lo posible la cura, que, aunque muy difícil, permitirá salvar una vida joven.

Se sigue insistiendo que Perlita Mux, la exquisita soprano que debutó en "Ronda de estrellas" y se consagró en "Cantando llegó el amor", ha de filmar una nueva película donde el argumento apropiado le dará margen a un lucimiento amplio.

Fernando Borel está entrenándose intensamente para quedar en perfecto estado atlético para su nueva película con Paulina Singerman.

Florencio Parravicini podrá rehabilitarse de sus anteriores películas, ya que en "Margarita, Armando y su padre" su trabajo tiene mucha similitud con "Tres anclados en París", donde hubo ocasión de aplaudirlo.



Lumiton ha contratado, para todo el año próximo, a Enrique Serrano, actor cómico, que tuviera destacada actuación en "Jettatore". Serrano filmará tres películas, para el sello de referencia.

Marcelo Ruggero ha de reaparecer en la nueva película de Manuel Romero, junto con Paulina Singerman y Fernando Borel.



# *Una aventura de Puchito*

## EL MUÑECO DE LA RADIO




del programa de la
Perfumería Dubarry

★





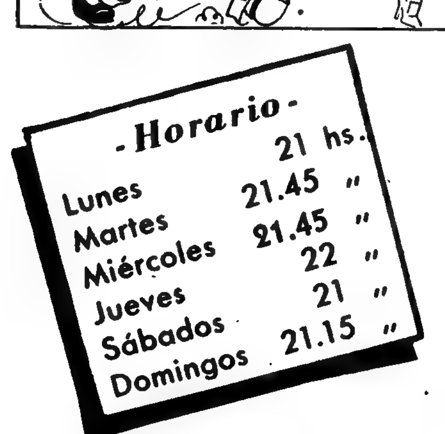


Palabra de Puchito! Sobre el pucho me declaro!...










**PUCHITO es el más original de los números radiales. Es un muñeco de madera, pero tiene alma: Habla, canta, ríe... y cuenta sus graciosas aventuras frente al micrófono para delicia de grandes y chicos. Lo interpreta el ventrílocuo Franz Mario y anima la audición el locutor Alejandro J. Beltrami.**

★

***Programa de la PERFUMERIA DUBARRY por***

# LR3 RADIO BELGRANO

**en cadena con C X A 8, de Colonia (R. O. del U.) - L T 1, de Rosario - L V 3, de Córdoba L U 7, de Bahía Blanca - L V 10, de Mendoza - L V 1, de San Juan - L V 11, de Santiago del Estero - L T 7, de Corrientes - L V 12, de Tucumán - L V 4, de San Rafael.**

# CHACAREROS EN LA HUELLA

Por el ancho territorio de nuestra tierra las producciones se van, sembrando imágenes y cosechando aplausos.

Además, despiertan intenciones de cine.

La noticia no puede ser más simpática. Saber que a la distancia, en un círculo de futuras actividades, que serán desplegadas con el mejor entusiasmo, un grupo de muchachos nuestros intentarán cine de carácter local, bajo los auspicios de la esperanza.

### LA CHACRA DE DON BAUTISTA

Así es el título de la primera película que en General Alvear (provincia de Mendoza), fué rodada, con sello Raue. Un grupo de aficionados que actúa con la denominación de "Payen" animó el argumento, especialmente escrito por Amado Sad y Atilio Piacenza, y cuyos papeles centrales fueron asumidos por Filo Fosatti, Oscar Rosso, Roberto Sampirisi, y Remigio Bergos. Además, el romance central, de perfecto colorido humano, fué confiado a Silvia Pérez y Amado Sad.

### LOS PROPÓSITOS

La breve carta que nos fué remitida, dando la noticia, dice de las próximas actividades de estos simpáticos chacareros. Harán cine de modesta factura con el alcance relativo de los medios con que cuentan, pero con el deseo, con la sana intención de que toda la obra de los primeros pasos pueda traducirse, para un futuro no muy lejano, en base de toda una evolución hacia una definitiva estabilidad de primer orden.

La posibilidad lógica de un triunfo merecido está en manos de estos muchachos del sello campesino Raue. Si la huella es honda y larga, si las jornadas son agobiadoras, y si el esfuerzo es, a veces digno de una palabra: sobrehumano, les habrán de oponer una condición: voluntad. Con ella harán cine argentino los de General Alvear. Y contarán, además, con el apoyo de la pequeña y floreciente ciudad donde actúan, sumándose a ella los no menos importantes pueblos circunvecinos.

CINE ARGENTINO se complace en recoger el modesto pedido que nos han enviado. Y al darlo a publicidad lo hacemos con el sincero deseo de la fructificación del cálculo.



Una escena de "La chacra de don Bautista", película que, con sello Raue, se rodó totalmente en los estudios Raue de General Alvear, provincia de Mendoza.





Dos integrantes del elenco de aficionados "Payen", a quienes les correspondieron papeles de importancia en dicha película.

# FILA 20 ASIENTO 13




Nuestro fotógrafo con su cámara extraluminosa ha captado las escenas principales de "Busco marido para mi mujer" durante su exhibición en la noche del estreno. El público podrá apreciar en esta síntesis fotográfica, los momentos culminantes de la película.

# CELULOIDIANAS * Por LOPEZ



EL DIRECTOR. — Según el argumento, usted debe simular comer pero no comer nada...
EL ACTOR. — ¡Y si modificáramos el argumento en este momento!...

LA ACTRIZ. — ¡Pensar que en casa tengo tres sirvientas sin hacer nada!...

# ¿CUAL ES SU OPINION?

**UN ROSARINO OPTIMISTA.** — Que por el seudónimo que ha elegido nos hace pensar que tiene fe en la cinematografía argentina, nos dice: "...lo que me ha motivado a hacerlo es el amor y entusiasmo que siento por nuestra cinematografía, y al mismo tiempo preguntar cómo es posible que haya directores que carecen de técnica y por el solo hecho de disponer de dinero filman una película por filmar nomás, sin tener en cuenta que desacreditan grandes valores de nuestra cinematografía y artistas de nuestro suelo, en vez de hacer, ya que pueden, cosas tan buenas. Por ejemplo Olinda Bozán, que ha gustado y sigue gustando en todas sus actuaciones, en "Las de Barranco", que por causas de tener que atenerse a una dirección imperfecta, tiene que oprimirse a un papel que sus condiciones de actriz de desenvoltura propia hubiera hecho a éste con matices más entretenidos y adecuado a la exigencia del público que desea ver siempre en esta estrella nuestra, esa liberalidad propia de ella. El adelanto y perfección de nuestra cinematografía se ha podido apreciar en las siguientes películas: "Maestro levita", "Por buen camino", "Viento norte", "La ley que olvidaron", "La rubia del camino" y por último "Mujeres que trabajan"; de seguir así, tal vez sea mucho optimismo el mío, pero creo que nuestras producciones, que giran en manos de directores de competencia, se exhibirán en el extranjero con sus letreros en el idioma correspondiente".

**ARMANDO MIGUEL MONTOYA.** — También opina sobre "Las de Barranco" en estos términos: "...la película se sigue sin fatiga, pues ha sido conducida con propiedad y certera reconstrucción de ambientes por la batuta de Tito Davison, no así en la parte técnica, que muestra una rudimentaria superposición de escenas, y el sonido bastante discreto, que ofrece una música de fondo de opacas tonalidades y en partes que debería oírse disminuído, como en la escena del teatro, es quizás donde se oye más fuerte. En cuanto a los intérpretes, bastante convincente Olinda Bozán en el papel principal, como también Tulia Ciámpoli, que se ve con agrado por lo medido de su trabajo, pero desmejorada por la uniformidad de la fotografía. Los demás, como Vicuña, Zabalúa, Cárpena, T. Serrador y la Guerrero, correctos en sus distintos tipos, no así Dorita Zárate quien no tiene fotogenia y que en esa parte que llora no está natural".

**OSCAR SUÁREZ.** — Sintiéndose poeta nos envía una opinión semi verso, semi prosa que publicamos a continuación.

Una película honesta
es "Mujeres que trabajan".
Hay en ella un colorido
que destaca a dos estrellas,
son estas Niní Marshall y P. Serrador.
Se ve, por su movimiento,
que Romero anduvo en ella.
Además Tito Lusiardo
y la Ortiz que es una Mecha
con más fuego que un incendio
por su valor como artista.
Yo aplaudo a esta película
como así a sus intérpretes
y a ese gran director
que es el gran Manuel Romero.
Adelante Lumiton, que tú serás con el tiempo
la mejor de las mejores
productoras argentinas.

**PIRINCHO, de Pehuajó.** — Luego de unas palabras muy amables, como todas las que nos dedican nuestros afables lectores, sigue su carta así: "Después de ver muchas de las últimas películas nacionales, he notado un extraordinario adelanto en dicha industria, si bien es cierto que hemos tenido muchas películas muy deficientes, hemos tenido también grandes películas como "Con las alas rotas", "Mujeres que trabajan", "Los muchachos de antes no usaban gomina" y otras muchas que marcan un rumbo al séptimo arte argentino. Yo creo que se podían realizar mejores trabajos, si las filmadoras no quisieran producir tanta cantidad de películas anuales. Se necesitan autores solamente para el cine, que sepan llevar al celuloide una cosa netamente argentina. Día a día van surgiendo en la constelación artística muchas figuras de innegable valor artístico, y es entonces necesario abrirles camino a los que hoy son una promesa para que mañana sean una realidad. Nunca triunfará un artista por más condiciones que tenga, sino se le da el papel adecuado a sus medios interpretativos, y hay algunos directores que no creen esto. Tenemos a Manuel Romero, el brillante director que ha sabido descubrir las grandes condiciones de Fernando Borel, haciendo de él un galán de gran calidad. Para poner punto final a mi comentario, diré que el cine local ha ido escalonando posiciones hasta llegar a lo que es hoy: una fuerte industria de la que estamos contentos los argentinos, y que seguirá triunfando hasta colocarse entre las mejores del mundo".

**UN PROPULSOR DE CINE ARGENTINO.** — Nos comenta una nota bien de actualidad que es un llamado para los productores. Veamos lo que dice: "Ya no es una novedad decir que la Argentina está en condiciones de demostrar al mundo entero el grado honroso de la cinematografía nacional. Esto parece comprenderlo la vieja ciudad del cine de donde se procura la defensa, tratando de obtener la colaboración de nuestros mejores artistas. La táctica de los dólares quiso imponer la fuerza de atracción como lo ha impuesto muchas veces, pero esta vez no ha conseguido tal cosa. La negativa de Libertad Lamarque en prestar su concurso, en ocasión de las tentadoras ofertas de Hollywood, es un ejemplo merecedor de todo elogio y digno de imitarse. Defendamos como ella la "libertad cinematográfica argentina". Ante el fracaso de esta ofensiva, podríamos decir que, de nuestro enemigo número UNO no sería extraño que de un momento a otro se nos presente una sorpresa. La explotación cinematográfica es muy importante para que un mercado, como es el norteamericano, se la deje arrebatar tan fácilmente. El habla castellana está con nosotros y su zona es muy extensa, lo que me induce a pensar en esa forma. Creo que los productores deben tratar de evitar, por todos los medios, que nuestra cinematografía caiga en las garras extranjeras. Es un sentimiento de argentinidad el que me autoriza a llamar la atención de estos señores, los que a su vez deben pensarlo bien antes de hacer un mohín de despreocupación. Hay que defender el prestigio de nuestra nación a la par que se defiende el capital invertido, sin escatimar esfuerzos para imitar a la Argentina Sono Film en el caso de Libertad Lamarque".

**LAGUNA PAIVA.** — Este lector nos escribe desde Santa Fe, luego de haber asistido, en Buenos Aires, al estreno de "La que no perdonó". Y dice:

"Un pedazo de mi provincia, del lado costero, aparece en "La que no perdonó". Yo no me meto con la técnica, porque no entiendo. Lo que sé decir es que, en varios momentos de la obra, se me hizo un nudo en la garganta. Yo conocía la novela. Pero la película, que he visto en una corta estada mía en ésa, me gustó. Espero que pronto llegue por estos pagos para llevar a mi familia. Obras como ésta debieran darse a menudo. Sencillas, pero grandes en su fondo moral. A Córdoba le había tocado inaugurar la vida provinciana en el cine argentino. Le sigue ahora Santa Fe. Y ojalá, en adelante, se aventuren los realizadores por todo el interior. Cada provincia nuestra es un cofre donde se guarda la tradición, viva y palpitante. De paso, les haré presente que, tanto yo como casi toda la gente que habla conmigo de CINE ARGENTINO, esperamos confiados en que la revista servirá como un guía para llevar a la cinematografía criolla a sus grandes destinos..."




Mario Pinzingrilli es un simpático santafecino que un día se largó por el mundo en busca de quien pudiera meterlo en la pantalla. En nuestro ambiente se construía el entonces llamado "cine heroico". No se explica aún cómo y por qué no ensayó la probabilidad que halló en el extranjero el inquieto santafecino. Lo cierto es que un día se enroló en un reparto donde asumía la mayor responsabilidad Víctor Mc Langlen, que venía del África como boxeador aficionado de fuerte "punch".

Eso fué en Londres. Después se largó a Italia, y en el sello Ambrossio, junto a Elena Sandro, hizo "No hay resurrección sin muerte".

Luego logró un éxito con "El último llamado", que fué la quinta y última película que lo contó como intérprete en Italia bajo la dirección de Guazzoni.

●

Guillermo Iglesias, un día, porque sí no más, porque sabía que podía ser, decidió incorporarse a la cinematografía. Y consiguió debutar en una película que se estrenará dentro de poco tiempo, con sello Francis Mariscal y título de "El gran camarada".

Si bien es cierto que el papel de composición que se le confió es de breve duración, no es menos cierto que Iglesias logra destacarse netamente.

Tal fué la impresión que se recabó desde los primeros momentos. Y por ello, por el comienzo feliz que supo ganarse Guillermo Iglesias, valor netamente nuevo, que se presentó sin mayores pretensiones y sin aureola de astro consagrado en otros terrenos artísticos, es fácil pronosticarle un futuro hermoso y variado en continuas alternativas. Su personaje Aaraon, judío rapiñesco que provoca hilaridad en escenas que desarrolla junto a Oscar Soldati, será, sin duda, festejado en la dimensión que se merece.

Nuestra radiotelefonía parece querer alzarse como trampolín cómodo para pegar el salto rumbo al celuloide. Pues, como nunca, en los últimos tiempos, en ese aspecto obran diversos y calificados elementos que bien gozan ya de un sólido prestigio o bien lo buscan imponiendo estilos propios o personalidades nuevas.

José Dáquila, cantor de género popular, que pertenece a una de nuestras más populares "broadcastings", nos confesó sus aspiraciones de futuro intérprete de películas.

—Yo creo que recién se está organizando como lo merecía nuestro cine. Y creo por ello que su destino es de inmejorable calidad. Por esa razón, y dándole a él la importancia que merece y el beneficio que es capaz de aportar a quienes logran definirse a través de una u otra modalidad interpretativa, es que quiero ser un actor de cine...

—¿Qué papeles le agradan?

—Uno sólo: el que me permitiera demostrar mis cualidades como cantor.

—Entonces, la comedia musical...

-Sí. Es un género que abordaría con cierta ventaja.

●

Se buscan continuamente figuras jóvenes. Gente que aporten imágenes, sino conocidas totalmente, por lo menos poco explotadas. En contraposición a las consagradas en éstas, que destacamos en el pequeño suelto, estaría refirmada una vez más nuestra riqueza de intérpretes. Y en ella, una, la que ofrece Elvira Reneté, elemento de nuestro teatro que se está perfilando como un valor en la escena nacional.

Cuando la experiencia fructifique con su gravitación lógica, la actriz será, sin duda alguna, parte del núcleo más cotizado.

Su temperamento, que ha sido destacado en varias oportunidades, su belleza y la natural simpatía de su expresión forman lo que podríamos llamar base en su carrera artística.

Nada sabemos en concreto de su posible incorporación a la pantalla argentina, pero sí, recordamos sus expresiones que nos confesara no hace mucho, en un momento de descanso en el teatro. Y nos decía la futura imagen:

—Una sola vez he aparecido en el cuadro. Dicen que estuve bien. Me halaga haber podido debutar, aunque eso se haya producido en un plano que no me permitió hacer más de lo que he compuesto. Posiblemente, se cumpla con ello el principio de toda una larga aspiración. Ha de ser. Me agrada el cine entusiastamente. Alguien me habló un día de la suerte que se requiere... y yo..., aunque muy afortunada, no dejo de creer en que tendré que esperar. Pero me someteré complacida a esta espera. Es tan hermoso el cine......



Enrique Vico; una vida consagrada a la cinematografía. Aquí se le ve caracterizado para "Ojos negros", en que trabajó junto a Imperio Argentina.

# CONOCIO LA OPULENCIA Y EL HAMBRE JUNTO A LOS REFLECTORES

## ENRIQUE VICO HA VIVIDO EL CINE CON PLENITUD, DESDE HACE 20 AÑOS

Enrique Vico, en colaboración con Carlos Calderón de la Barca, ideó el argumento de "Un tipo de suerte", que se está rodando para la Corporación Cinematográfica Argentina. Además, y también con Calderón de la Barca, escribió los diálogos de la citada película. Pero el encuadre de la misma y la dirección técnica de su filmación le pertenecen.

Lo entrevistamos porque sabíamos que Vico viene dedicando su vida a la cinematografía desde hace unos veinte años y que en el transcurso de todo ese tiempo vivió una de las vidas más agitadas que idear se pueden, viajando de continuo por Chile, Estados Unidos de Norte América, España, Francia, Alemania, Italia, Polonia, Rusia... Y ejerciendo las más variadas funciones, siempre dentro del terreno cinematográfico: actor, extra, doble, chófer, asesor y hasta primer asistente.

Actor en pocas películas. Entre ellas en "Manuel Rodríguez", film de carácter histórico rodado en Chile y que tenía como intérpretes principales a María Padín y Arturo Mario; "La traviesa molinera", en sus versiones francesa e inglesa, filmadas en España bajo la dirección del renombrado Henry D' Abadie d'Arrast; "El proceso de Mary Duggan", hecha en los Estados Unidos, donde él, Enrique Vico, representó el fiscal de la audiencia, y "Cheri Bibi", también en Norte América, bajo la dirección de Carlos Borcosque.

Extra lo fué en gran cantidad de películas, casi todas ellas norteamericanas.

Y si les decimos que "dobló" a un famoso actor, ustedes, lectores, después de apreciar la fotografía que ilustra esta nota, dirán de inmediato:

—Sí, a John Barrymore.

Y, ¡qué gracia!, lo habrán acertado.

El parecido que guarda, tan notable, con éste de los hermanos Barrymore, lo apreció en París un director de la Warner Brothers, que de inmediato lo contrató y se lo llevó a Hollywood.



Junto a Calderón de la Barca y el primer actor Carlos Morganti, Enrique Vico observa a uno de los niños que intervienen en la filmación de "Un tipo de suerte".

Fué asesor de películas rodadas en Estados Unidos de ambiente español. En muchas que tenían por protagonista a Dolores del Río y en varias a Douglas Fairbanks. Pero esta misión la abandonó, porque, en la gran nación del Norte, a pesar de nombrar asesores de dicha naturaleza, para mejor reflejar el ambiente del país que será escenario de la obra que se proponen realizar, sólo hacen lo que les viene en gana o lo que mejor encuadra a las primeras figuras.

Así fué que, a pesar de ser Enrique Vico el consejero de la película "El gaucho", que hizo Douglas Fairbanks, este famoso actor prefirió desoír los consejos e indicaciones que le daba Vico acerca de la vestimenta gaucha, para ponerse esa serie de chirimbolos, fruto de su imaginación, sólo porque creía estar más elegante.

Y en Hollywood inició una serie de "dobles" de John Barrymore. Hizo, entre otras, "La tempestad", "El tunante encantador" y "La bestia del mar".

Fué chófer cinematográfico.

—¿Y qué es eso? — dirán ustedes.

Pues muy sencillo. En los Estados Unidos hay una compañía que se dedica a alquilar coches de marcas europeas a todos los estudios cinematográficos. Y junto con el automóvil también les alquilan el chófer. Esas cosas de la vida quisieron que "Henry" Vico tuviera que caer a dicha empresa y fué así como, en varias oportunidades, tuvo que guiar autos frente a la cámara. En "El séptimo cielo" manejó una hermosa máquina; y en "El gran desfile", con John Gilbert y Renee Adoreé, fué nada menos que el conductor del coche que llevaba al Estado alemán.

Fué primer asistente en España. Primer asistente de Florián Rey cuando se filmó "La hermana San Sulpicio", con Imperio Argentina. En vista de su destacada labor, la Cifesa lo nombró jefe de producción, rodándose, mientras tuvo Vico ese cargo, las películas "Nobleza baturra" y "Morena Clara".

Fué por esto que lo entrevistamos para los lectores de CINE ARGENTINO.

Enrique Vico nos ratificó todo lo que sobre él sabíamos y, además, nos contó cosas tan interesantes que necesitaríamos muchísimo espacio para hacérselas llegar a ustedes. Sobre la película "Un tipo de suerte" nos hizo saber que su título primitivo fué "Noche de Reyes" y que el argumento, que en parte le pertenece, está basado en la simpatía que irradia del primer actor Carlitos Morganti, de quien fué segundo apunte, allá por el año 1918. Ya nos despedíamos, cuando se acercó a nosotros una mujer, soldado del Ejército de Salvación. Enrique Vico dió su óbolo con una satisfacción tan grande, que nos causó extrañeza. Entonces, nos aclaró:

—Una noche, en Nueva York, los del Ejército de Salvación fueron los únicos que me dieron de comer...



# BOLITA, EL PERRO ACTOR

Bolita se llama este simpático "foxterrier" que se halla a punto de robar el sombrero que alguien dejó olvidado sobre una mesa. En esta escena el perro hace la segunda parte cómica de Héctor Calcaño, en la película "El hombre que nació dos veces".

Se trata de uno de los primeros perros que trabajan en el cine argentino, cumpliendo un papel establecido de antemano, con sus correspondientes entradas, acción y salidas.

Se nos informa que Bolita cumple con su misión a las mil maravillas y que su actuación ha sido tan correcta que se ha portado como un veterano frente a las cámaras.

Su disciplina, su corrección, su desenvoltura y la natural simpatía de que está dotado lo elevarán después de esta película — según se nos ha anticipado en la editora de referencia —, a la categoría de primer actor de cuatro patas.

Es de esperar que se cumplan los buenos deseos de los productores del film, a quienes les tocó descubrir un elemento valioso y difícil de encontrar.

El pichicho, a semejanza de los grandes actores de su categoría y de su clase, aunque no de su raza, actúa por contrato, con opción, si resulta eficaz, para intervenir en dos producciones más.

El contrato ha sido firmado, por no saberlo hacer él mismo, por su dueño, el actor César Ratti.

Habiéndole solicitado declaraciones especiales para los que serán sus admiradores, el pichicho, con un gruñido, nos remitió a su propietario, quien nos dijo:

—Espero que Bolita salga bien en la película. Si trabaja como sabe hacerlo en sus ratos de ocio — aunque esto parezca un contrasentido —, este perro hará su porvenir. Por de pronto, ya se ha ganado una casilla nueva, que será la envidia de Pluto y de J. R.; Bolita quiere, sobre todo, eclipsar a J. R., a quien considera un vanidoso perro. En cambio, desea estrechar la amistad con Pluto, el desopilante amigo de Mickey, a quien ha invitado a venir a la Argentina, país, según él, de los mejores huesos.

# CHISMOFILMICOS

Un conocido periodista y comentarista cinematográfico ha firmado contrato con la filmadora F. A. S. A. N. para filmar cinco películas en el año 1939.

* * *

Alfredo Murúa, director propietario de la S. I. D. E., prepara un programa de seis películas para el año próximo.

* * *

Lucas Demare dirigirá, para la Pampa Film, una película cuyo argumento se dice que lo tiene muy entusiasmado.

* * *

El galán cantor cinematográfico Charlo, que se encuentra en viaje para esta capital, filmará para la Sono Film con Libertad Lamarque.

* * *

Lalo Harbin, es un destacado elemento de la radiotelefonía. Su labor data desde muchos años, en audiciones de categoría. Su inquietud lo llevó al campo cinematográfico donde el actor demostró poseer condiciones más que sobresalientes para triunfar. La oportunidad que siempre le faltó, hoy se la ha brindado Enrique De Rosas, confiándole el puesto de segundo galán en "Frente a la vida", producción que conoceremos en breve, presentada por Pampa Film. Lalo Harbin demostrará en esta ocasión lo mucho que vale, y afianzará su carrera cinematográfica, quedando para el futuro como un galán de primera fila.

* * *

A Malisa Zini, que interpreta un importante papel en "Madreselva", le han ofrecido un contrato. El ofrecimiento parte de una filmadora que se ha constituído recientemente.

* * *

Enrique Serrano filmará para Lumiton dos películas que serán dirigidas por Manuel Romero.

* * *

Pepita Serrador interesa a la Baires Film, cuyos estudios se inaugurarán en el mes de diciembre.

* * *

Elsa O'Connor filmará para la S. I. D. E. dos películas el año próximo.

* * *

Luis Sandrini, convertido en productor, está decidido a contratar a todos los artistas de teatro y radio que no hayan actuado aún en la pantalla. Ya lo saben los pocos que aun quedan. Visiten a Luisito, que tienen en fija contratos.

* * *

Luis Arata le ha tomado el gusto a la pantalla. Dió comienzo al rodaje de "Giácomo". Finalizada esta película, empezará a filmar otra, que la reservarán para la próxima temporada. Todas estas producciones son por cuenta de E. F. A.

* * *

700 extras intervinieron en la escena del casamiento de Malisa Zini y Hugo del Carril, en "Madreselva".

* * *

Chas de Cruz presentó a Leone, administrador del cine Ópera, a sus colaboradoras, Gloria y Loreta. En un aparte, Leone le dijo a Chas: tu audición es muy mala, pero las chicas son muy buenas.

* * *

Méndez Delfino parece que se ha decidido a seguir filmando por su cuenta. Pronto daremos la nómina del elenco y título de la primera producción.

* * *

# UNA NUEVA CARRERA FEMENINA

POR ANABELLA

Este no es, ciertamente, un tema nuevo e ignorado, ya que ha sido tratado y sopesado y de él se han sacado mil y una conclusiones, pero tiene su afinidad con la cinematografía, y es por eso que me he decidido a hacerles llegar a ustedes, lectoras de CINE ARGENTINO, estas opiniones, que no sólo son personales, sino que las he recogido en mis andanzas por los sets de filmación.

Vivimos en una época en que ya las mujeres salen de sus hogares para trabajar, a pasar 8 horas, en la mayoría de los casos, entregadas a ocupaciones diversas; es necesario abandonar los sueños, cubrirse con un manto de olvido, dejar alejadas nuestras aspiraciones y dedicarse de lleno a la tarea.

Miles y miles de muchachas en esta populosa Buenos Aires viven sus días de encierro suspirando por el fin de semana, por ese día de libertad en que se goza plenamente de la alegría espiritual propia de los caracteres alegres y optimistas.

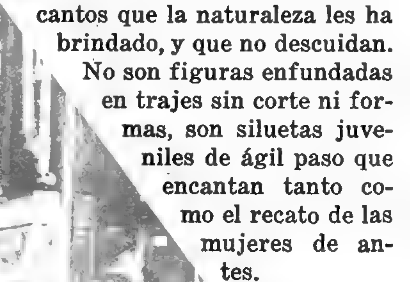
Pues bien, ya nadie se horroriza al verlas trabajar; en la actualidad, el sexo femenino, sin abandonar sus tareas ancestrales, coopera en el mantenimiento del hogar; pero ¡cuán difícil fué convencer al mundo que la mujer puede salir de su casa, donde vive a resguardo de las asechanzas de la vida, donde los días transcurren plácidamente, donde las horas no faltan para realizar lo que se tiene entre manos, donde la imaginación libre de otras preocupaciones vuela hacia regiones remotas y se entretiene en leer sueños que muchas veces se transforman en realidades! Y así fué cómo de la joven tímida y recatada que sólo asomaba su rostro a través de una ventana surgió la mujer fuerte y dinámica de hoy.

Muchos son los que creen que el cambio no la ha favorecido, que ha perdido la feminidad, pero, sin embargo, es necesario reconocer que esta nueva Diana, cazadora de posiciones, conquistó un puesto en la sociedad que antes se le negaba.

Nada horrorizaba tanto como el pensar que pudiera pasarse horas enteras junto a personas del sexo opuesto, compartiendo bromas necesarias para no convertir en tediosas las horas de oficina, esas horas en que se teclea constantemente sobre la máquina, dejando día por día un poco de la preciada juventud.

Pero, volviendo a lo nuestro, acaso en esa multitud de mujeres que diariamente ocupan en tropel los medios de transporte, llenas de alegría, ¿ve alguien una disminución en su feminidad?

Hay que afirmar, rotundamente, que no. Ellas cuidan el detalle del vestir, del caminar, del hablar, tanto como aquellas otras que no salían, que no abandonaban las paredes de la casa paterna; el tiempo sobrante lo dedican a realzar y afirmar los encantos que la naturaleza les ha brindado, y que no descuidan. No son figuras enfundadas en trajes sin corte ni formas, son siluetas juveniles de ágil paso que encantan tanto como el recato de las mujeres de antes.



El panorama es amplio, el horizonte ilimitado, ¡y cuánto más beneficioso! Hoy, forzosamente, es necesaria más cultura; un puesto oficinesco requiere preparación, soltura, cualidades ambas que ya se han adquirido, y lógicamente el temor paterno hacia un empleo de dactilógrafa, secretaria o bien empleada de tienda simplemente ha desaparecido en parte por propia necesidad material, pero en el fondo por haber convencimiento de la falta de peligro absoluto que ello entraña para la joven.

Pero, se preguntarán ustedes, ¿es que esto tiene conexión con la cinematografía?

En los momentos actuales, cuando nuestra producción local ha tomado tanto incremento, cuando tenemos una nueva industria a explotar, esa pregunta tiene una respuesta afirmativa.

Hay un camino a seguir dentro de esa rama, y que no sólo puede proporcionar resultados materiales, sino que trae aparejado otro triunfo, el de llegar a la fama y al éxito posiblemente muchas veces deseado, y ese camino tiene como primer paso el de extra.

Muchas de esas muchachas, que en sus horas de ocupación sufren el espejismo de creerse famosas, pueden ver realizadas sus aspiraciones.

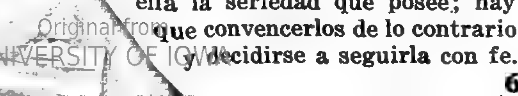
Hay que decidirse, empezar, siempre que se posean condiciones, no dejarse amedrentar por opiniones ajenas.

Claro que es tarea a veces larga, pues de extra de montón se pasa a extra clasificada, es decir, a la de que se han tomado datos y características, y es llamada por el estudio.

Al cabo de un tiempo se asciende de categoría, y se las reclama para papeles complementarios, de acuerdo a sus anteriores actuaciones, luego a segunda figura y por último se obtiene la consagración del estrellato.

Muchas veces esta escala ascendente no es tal, sino que se dan saltos enormes dignos de un campeón deportivo, y se remonta a primera figura sin haber realizado los pasos previos.

Y entonces nada de vacilaciones, una nueva carrera se abre ante los ojos de las miles y miles de hermosas jóvenes de Buenos Aires, una carrera que como ninguna tiene mil y una posibilidades de éxito y que se halla frente a las mismas dificultades con que tropezaron antes las otras; los padres no ven en ella la seriedad que posee; hay que convencerlos de lo contrario y decidirse a seguirla con fe.



# CONSULTORIO ASTROLÓGICO

■ **ANA MALAGUEÑA, Rosario.** — Usted tiene la suerte de desear aquello que puede satisfacer, es decir, gustar de los lujos, todos aquellos placeres, viajes y diversiones que estimulen sus sentidos y para lo cual necesita disponer de mucho dinero. Todo tendrá: fortuna, comodidades, amigos, honores... Su buen intelecto le permite distinguirse en cualquier rama de acción, lo que afirma su personalidad original y simpática. Su genio inventivo, laborioso y tenaz, marcará nuevos rumbos, sea cual fuere su profesión, pero con más éxito en líneas eléctricas o aéreas. Sus sueños, a pesar de ser muy elevados, tienen su practicidad, de manera que verá realizarse cuanto desee y se proponga, siguiendo una sola norma: la que se fije.

■ **OSCAR B. PELUSO, Mendoza.** — Un aspecto adverso de su horóscopo, sumamente perjudicial en cualquier carrera, se aviene con la artística..., ¡es su tendencia a durar poco en los empleos! Como actor esto no sería un inconveniente, ya que la característica de esa vida es cambiar, ya de ambiente, ya de obra, personaje, director o compañía. Tiene facilidad para intérprete por su productiva imaginación, percepción sutil, intuición, rapidez para comprender y penetrar en la naturaleza de los demás, así también como gran destreza mental. Su poderoso magnetismo, suerte en amores, disposición digna, algo impulsiva e independiente, pero de gran ideal, cimentarán su triunfo. Gran cantidad de amigos difundirán su fama y prestigio universalmente.

■ **MARISA, La Carlota.** — Sí; será usted muy afortunada en el campo de la actuación cinematográfica, ya que es precisamente en las artes modernas donde puede usted destacarse. Como intérprete, su admirable inteligencia puede suplir otras condiciones que le faltan. Su entusiasmo fácilmente contagiable, su imaginación abundante, su capacidad para el arte en general, su vehemencia, fibra moral y optimismo la llevarán adelante, casi sin tropiezos. Su integridad y honor le conquistan amistades profundas, sólidas, que serán siempre su mejor aliciente y el apoyo de todo momento, ascendiendo constantemente. Si siguiera una carrera jurídica creo que jugaría mejor rol su intelecto.

■ **LEONOR FIGUEIRA, Palermo.** — Usted es muy femenina, tan femenina, que aunque tiene condiciones para la carrera artística, parecería que siempre debiera actuar en el escenario del hogar. Porque le falta esa fuerza de voluntad y energía tan necesarias en la joven que debe afrontar problemas vitales, siendo, por el contrario, de un carácter ideal para compartir responsabilidades al lado de un hombre que preste su inteligente opinión y buen discernimiento para no dejar escapar las oportunidades y elegir el camino que mejor convenga, cuando se presentan más de uno. Más probabilidades tiene de éxito en sociedad, que de aplauso público. De mentalidad rápida y alerta, muy demostrativa, con capacidad de transmitir su entusiasmo a los demás, atractiva, de intuición e imaginación vívidas, comprensión; fotogénica y de buena voz, puede, bien guiada, llegar al triunfo.

■ **ADMIRADOR DE CINE ARGENTINO, Junín.** — Por naturaleza es usted emotivo, sensible sobre todo al dolor y con capacidad para la música, Como el medio de expresión de este sentimiento. Pero en este sentido, hay que cuidar no ser demasiado dramático y dejarse llevar sin control, cayendo en lo ridículo. Es atractivo, de buena memoria y mente asimiladora, imaginación fértil, de manera que cuenta con condiciones sólidas para intérprete, pero va a tener que ganar usted solo el triunfo y contener su tendencia a la excentricidad y exhibición, que extendiéndose más allá de sus medios, tendría como consecuencias, deudas, pleitos, etcétera.

■ **NININ, Tigre.** — Su compañía es ideal, por su natural bondadoso y simpático, su carácter congenial, armónico y por excelencia sociable, de manera que siempre huestes de amigos están a su alrededor dispuestos a corresponder con su cariño y atenciones. Tener éxito en este sentido es asegurar la conquista del público, el triunfo, popularidad y una constante elevación en la vida. Y aunque no tuviera la ayuda de sus relaciones, su energía, resolución, muchos recursos y optimismo, serían suficientes para hacer brillar sus condiciones artísticas: Memoria asombrosa, mente receptiva, fácil discurso, intuición, originalidad, éxito en todas las artes de la época, que incluye el cine y la radio.

■ **BLANCA NIEVE, Bolívar.** — Tiene algunas condiciones para intérprete, que dado su modo de ser, falto de ambición, por más inteligencia, imaginación fructífera, comprensión de la naturaleza de los otros, ingeniosidad, afición a los juegos y deportes, que posea, no son suficientes para llevar adelante una actuación para la que se necesita mucha energía y tenacidad y también tan librada a la suerte, como la artística. Sus amigos y relaciones podrían ser de ayuda, pero faltando voluntad, a pesar de ser tan confiada en sí, sobria y sistemática, no tendría eficacia. Después, su falta de memoria es un inconveniente más en esta carrera. Pero en cuanto a riquezas, va a disfrutar siempre del dinero y cualquiera sea la vocación que elija, éste será el fruto que recoja.

■ **NURRY Y BERNAL, Santa Fe.** — Muy poco le falta a usted para reunir todas las condiciones que se requieren para ser artista... Pero aún estos obstáculos serán de beneficio para usted, porque harán de constante acicate, que mantendrá en acción su anhelo de llegar... Además, uno de estos males, consiste en su inestabilidad local, que corresponde a su gran deseo de viajar, explorar nuevos ambientes y escenarios naturales extraños, psicologías distintas, cultos diversos, que se identificarán, con los sucesivos personajes, obras distintas y variadas actuaciones a realizar en su vida artística. Le gusta la sociedad y se mantendrá siempre en buenas relaciones con todos. Las artes, música, poesía y drama, tienen para usted un gran atractivo, porque su espíritu y mente refinada se identifican con ellas. Una inteligencia poderosa dirige y orienta estas condiciones. Su magnetismo, de gran influencia sobre el sexo opuesto, también será una razón más de triunfo. Sus ideales, alimentados por una imaginación de gran vuelo, serán su estrella a alcanzar, constantemente en ascenso.

■ **LEONARDO O. M., Rosario.** — Tiene las condiciones básicas no sólo para interpretar internándose en la psicología asignada al personaje, sino para triunfar. Condiciones intrínsecas y externas. Pero tendrá que esperar varios años, para que empiece a disfrutar de su suerte y buena fortuna. Tanto en sociedad como en público, se elevará hasta la cúspide, donde experimentará los goces que proporcionan los aplausos, prestigio, respeto, riquezas y lujos. Ahora le diré con qué elementos conquistará estos bienes: una inteligencia despierta, amplia, superior. Memoria poderosa, captación rápida y naturaleza receptiva, imaginación, emotividad, comprensión, elocuencia, afinidad con todas las manifestaciones de arte, sobre todo la música en la que no sería raro se revelara como un talento.

■ **NEGRA FEA, Capital.** — Fuera de los disgustos que provoque algún amorío, nada se opondrá en su camino, que promete ser una sucesión de éxitos y sobre todo fuente de riquezas. El auditorio se mostrará siempre entusiasta y sus amigos, numerosos y fieles, sostendrán en todo momento su ánimo, que necesita de este aliento, ya que anhela ser aprobado. El interés que despiertan en usted las artes, y sobre todo la música, tiene la suficiente intensidad como para capacitarla. Además es acomodaticia, dócil, lo que es condición necesaria para las distintas interpretaciones a que la obligue su actuación de artista.

■ **MARIO ALBERTO BELTRAN, Chacabuco.** — Tendrá luchas en la vida y también con su propio yo... Pero le sobra energía interior, como para mantener un perfecto control de sus impulsos, vencer su indolencia de acción y equilibrar inteligentemente esta energía en exceso con su falta de iniciativa, llevando con previsión, método y organización, todo cuanto se proponga a su plena realización. Su vida movida, expuesta a cambiar de ambiente y amistades, carrera y empleos, lo han hecho adaptable a las circunstancias, independiente, algo excéntrico. Imaginativo, rápido de mentalidad, percepción e intuición, son condiciones que lo habilitan para dedicarse a las artes, que constituyen en usted no sólo una afición, sino algo inherente a su naturaleza. De personalidad atractiva y con buenos aspectos que asisten su actuación en el cine, no sería arriesgado esperar de usted muy buenas cosas.

■ **JUSTINIANO MEDINA, Tres Arroyos.** — La música es el arte que más se acerca a su alma, al mismo tiempo que es también la intérprete más ajustada de sus estados de ánimo. La música con la poesía son las dos manifestaciones artísticas en que se distinguiría. Ingenioso, muy capacitado, amigo de los deportes, es seguro que teniendo un plan de vida a seguir se amolda a él y dominando cuantos inconvenientes surjan en su camino, llegue al término triunfante. Lo secunda la suerte, que le asegura en sus actuaciones éxito de público. También la fortuna le sonríe y facilita la adquisición de bienes, pero debe cuidar no dejarse llevar por su extravagancia en los negocios, porque peligraría su duración.

# "REVOLVIENDO EL ARCHIVO"

Nos toca exhumar hoy, en esta sección, a "Alma chilena", film realizado en Chile, pero con el concurso de artistas argentinos de justa popularidad en su época.

La filmación de esta película data del año 1916. Se realizó íntegramente en Chile, casi esencialmente en escenarios naturales, y contó con el concurso de los siguientes intérpretes, entre otros: Arturo Mario, principal figu_a masculina; María Padín y María Quesada y la compañía teatral del actor nombrado en primer término.

En la presente nota sometemos a la consideración de los lectores algunas escenas del film captadas durante su filmación.

●



Las dos principales intérpretes femeninas, María Padín y María Quesada filmando "Alma chilena".

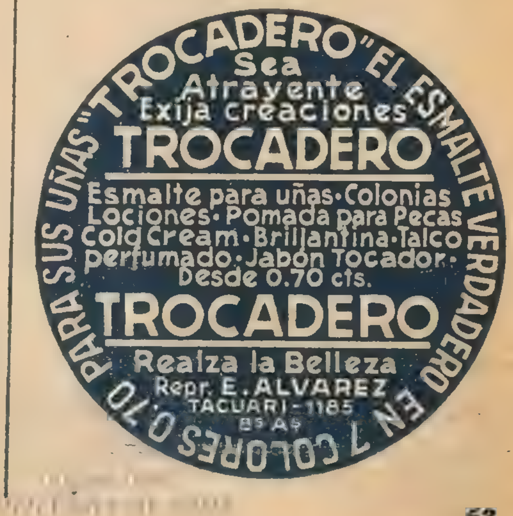




Una escena de conjunto del rodaje de la película, en que intervienen la mayoría de los artistas que tomaron parte en ella.

El actor Arturo Mario en un pasaje del film. Sirve de marco natural a su figura uno de los magníficos paisajes de Chile.







1






2

3

4

A la mesa que ocupara el primero en llegar — siempre alguien madruga —, se le han ido agregando varias. Ahora el rectángulo de mármol — que trajo rotulación de Carrara y venía de San Luis — luce a sus costados y doble punta a la barra en pleno. Se han reunido los muchachos. Tal vez falte alguien. Pero su presencia está en el recuerdo que se hace charla interrumpida, nerviosa y precipitada.

De manera que, decíamos, están casi todos.

Desde su pose, que tiene algo de ostracismo, Ferrando, de codos en la mesa, mira. Su rostro vive lejos del contagio de la carcajada o la más insinuante sonrisa. Ni aprueba ni contradice. No tercia. Pero — cuidado — si ha de tomar la palabra el ermitaño de la rueda, será para ponerle el filo de una réplica que no permitirá abordar con nuevos conceptos el viejo tema.

Petrone, feliz de no ser Petrone, de poder dejar cómodamente su investidura de actor cotizado, se achica en años y lucha por ponerse a la par de Magañita. Enrique Roldán se empeña por contar la envejecida historia de quien, un tanto alegre, decía: "No sé qué tienen mis ojos esta noche..."

## CÓMO HABLAN DE CINE LOS QUE HACEN CINE

Hay una pausa larga. Y de pronto Nicolás Fregues, que no logró poder contar la historieta escrita con ojos negros de una muchacha del Bajío, cuando volvió por segunda vez a México, inicia una conversación de cine.

—Ayer — dice — he visto una buena película. Muy buena. Hay en ella un director que ha dado con el misterio de las soluciones que tan empeñosamente se han buscado. ¿Y saben cómo construyó esta solución? Pues poniendo la cámara sobre los actores. ¡¡Sí!¡! ¿Qué miran? ¡Es la verdad! Grandes primeros planos, corridas especiales; pero allí donde hay algo que decir... Si se ven los pensamientos..., se palpan... ¡Ah! De otra manera la película hubiera sido pesada; en cambio qué ágil, qué entretenida, qué película más película. Cine a la más alta tensión.

—No hables de tensión que me pongo nervioso — tercia Biondo, que desde que estuvo en "aquello de los viejitos" ha vuelto un poco menos dislocado.

—Hablo en serio —afirma Fregues.

León Zárate, que ya contó cómo, cuándo y dónde sintió los primeros síntomas de su apéndice, que resultó luego perforado y cuya operación duró casi hora y media, cree conveniente apoyar a Fregues — aunque el hombre se puede defender solo, pues es bastante grande — y suelta un rápido:

—Fregues no sabe hablar...

—¿Cómo no sabe hablar? — lo interrumpen.

—No sabe hablar si no en serio, dejen que termine con la frase ¡Caramba! Recién caído al rancho y con patente de forastero ya me le andan buscando pendencia... Válgale que uno es así..., como es..., que si no fuera como es, esto no iba a quedar así.

Villita, que dejó el Oscar Villa allá donde Lucas Demare perdió la paciencia, pega un grito:

—¡¡Basta!!

El silencio interroga el porqué de esta anormalidad. Y él mismo se encarga de aclarar:

—El único que acá sabe de cine es el mozo.

Un ¡oh! que se generaliza en un solo tono desinfla el globo de toda una expectativa. Un segundo después Villa está buscando la manera de treparse a la columna más cercana. Pero de un salto Fregues lo tomó por las solapas, lo sentó donde estaba antes de lanzar la opinión — que dicho sea en honor a la verdad nadie le había solicitado — y le exigió:

—Vos tenés que aclarar esto de que el mozo es el único que acá sabe de cine. Los teoremas se han lanzado al mundo para demostrarlos. Vos creaste un teorema. Dale solución.

—Pero si yo nunca hice nada en mi vida..., ¿cómo querés que sea capaz de hacer eso..., precisamente eso?... ¡Vamos!

—¡Explicá!

Y la barra en pleno agrega un sí que hace empalidecer al audaz.

Minutos más tarde Oscar Villa vuelve al rectángulo con el trofeo: el mozo, y éste, antes de que nadie atine a soltar un "qué sabés vos", manda su opinión:

—Pues sí, señores astros y "estrellos" de la cinematografía argentina, sí, señores; Villita tiene razón; de cine nadie sabe nada; pero yo entiendo algo. Y voyme al grano. Y atención... ¿Quién es usted? ¿Fregues? ¿El paisano de "Pampa y cielo"? ¿Hombre que aporta al celuloide con su vasta experiencia de teatro? ¿Y usted, Magaña, "el ser masculino de la pareja juvenil", como se le ha dado al vulgo por designarlo? ¿El que hacía teatro a los diez años de edad, vale decir, dentro de una circunferencia viciosa de inconsciencia? Y usted ¿es Roldán? ¿Un vulgar y silvestre señor Stanley de "Mujeres que trabajan"? ¡Ajá! Y usted ¿quién es, Villa? ¿El rubicundo y ondulado galán cómico del último meneo nacional? ¿Y usted es Petrone? Pues sepan los Fregues, Magañas, Roldanes, Petrones, Garciabures, Belluscios, Biondos and company limited, que eso no vale nada, que eso se puede destruir de inmediato; que vosotros, en cine, sois de un valor efímero, de una relativa importancia, y que vuestro arte, conseguido a través de largas luchas, puede derrumbarse tranquilamente en un solo minuto. ¿Cómo? Pues voyles a decir un ejemplo. Hubo una vez un chico que hizo peligrar, que puso en apuros al gran Carlitos, el más grande actor de todos los tiempos (saliendo de Siracusa y llegando al Maipo, que vale decir la historia de la recita); ese chico en una cinta que se llamó "El pibe", sin ser ni el asomo de la sombra de Carlitos, logró atraer la mayor parte de la atención del público de todo el mundo. ¿De qué vale, entonces, ser?... Duda. He ahí la duda. Principio filosófico que quien escéptico sabía decirnos: *"Duda, dudates, dutorum es siempre igual a duda"*.

"¿Qué podéis valer vosotros, partículas inferiores, ante una simple criatura que con un más simple bocadillo logra llamar para sí el mejor concepto de la platea? ¿Eh?"

Y sobre el "¿eh?" final giró. Se fué detrás de su bandeja. Zárate seguía estático. Ferrando, de piedra. Fregues, de asombro. El único que sonreía era Villita. Y Roldán sacó el ovillo de la palabra, tomó la punta y dijo:

—No sé qué tienen mis ojos esta noche que no ven más.

No terminó. En la farmacia de la esquina un amable señor de guardapolvo blanco le ponía fin con este concepto:

—Árnica, señor, árnica.

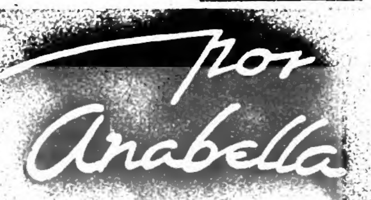


6

5

1 Elías Alippi
2 Nicolás Fregues
3 Enrique Roldán
4 Daniel Belluscio
5 Angel Magaña
6 Francisco Petrone

# MAQUILLAJE




Amigas lectoras: Anabella, después de una carta desaparición en esta página dedicada a la mujer, vuelve con su lista de consejos y recetas de belleza.

Entramos ya de pleno en una estación que en sus comienzos constituye un serio problema para el mundo femenino. La temperatura cada vez más en aumento trae consigo un cambio, que para nosotros es imperceptible en el organismo.

¡Cuántas personas se habrán quejado de su cutis, de la aparición en él de puntos negros, barritos, manchitas, sobre todo más acentuadas después de una exposición al sol, a ese sol tanto tiempo deseado en los meses de invierno, y que ahora ofrece magnánimo sus rayos benéficos! No constituye esto un síntoma alarmante; esos desperfectos pasajeros, tengan ustedes en cuenta que sólo digo pasajeros, no pueden en ningún momento llegar a ser un motivo de seria preocupación.

Con perseverancia y un conocimiento no sólo perfecto, sino inteligente, acerca de las características del propio cutis, todo tiene remedio. Siempre que se pasa de una a otra estación, es conveniente cuidar el perfecto funcionamiento de todo el organismo, que es una verdadera máquina que nos responde, cual las más perfectas obras mecánicas del cerebro humano, en forma amplia y completa, de acuerdo a los pedidos formulados, siempre que sus engranajes estén en perfecto estado.

Los meses en que el ambiente en que nos movemos es frío requieren, forzosamente, una mayor cantidad de calor interno, calor que se consigue mediante la ingestión de alimentos adecuados; nadie ignora la sensación de bienestar que se experimenta en los días de baja temperatura, luego de una comida rica en sustancias grasas; es entonces cuando comemos picantes, salados en cantidad, carne en abundancia y relegamos a segundo plano las verduras y las frutas.

Pues bien, si se quiere evitar la salida de barritos, granitos, etc., con todas sus funestas consecuencias, se hace casi imprescindible el someterse por un corto tiempo, no más, a un régimen alimenticio adecuado. A nadie escapa que nuestro cuerpo necesita una serie de sustancias diariamente que le son imprescindibles y sin las cuales al cabo de un tiempo llega a resentirse. Es por esta razón que los regímenes a seguir deben ser de tal naturaleza, que no priven al organismo precisamente de lo que más le hace falta, pues en ese caso no vamos hacia una cura, sino que, sencillamente, provocamos estados de debilidad, a veces bastante perniciosos.



Se cuida generalmente mucho, y sobre todo la mujer, el aspecto exterior, sin tener a veces en cuenta que éste se corresponde con un perfecto equilibrio interno, equilibrio que es necesario conservar cuando se tiene la suerte de poseerle, o hacia el que es necesario llegar, en caso contrario, ya que ninguna crema ni ningún maquillado, por perfecto que parezca, conseguirá tapar por fuera los signos inequívocos de mal funcionamiento de los órganos.

Las curas, además, deben ser paulatinas; sólo hay casos contados de gente que haya conseguido beneficios utilizando métodos radicales, no olvidando nunca que la perseverancia constituye la clave del triunfo.

Y ahora entraré directamente en el tema: recomendando muy especialmente a ustedes, amigas, que lo estudien y lo sigan, pues estoy plenamente segura de que recibiré más de una carta en que me llegará la respuesta afirmativa de cuanto vengo sosteniendo.

En primer término, el régimen a seguir, no es como para asustarse, muy por el contrario, es, sobre todo, refrescante y altamente apropiado para estos días de calor.

No es necesario tampoco que se le siga mucho tiempo, sólo bastan unos ocho días, y en caso de observarse rebeldía en la curación de las molestas apariciones anormales del rostro, continuarlo unos días más, luego alternar con el común, y volverlo a seguir luego en esa forma hasta conseguir la curación.

Las verduras de todas clases y las frutas constituyen su base, y aquí señalaré, y esto va para aquellas que no gusten de estos alimentos, el alto valor nutritivo que éstos poseen, y por lo que en ningún momento se les podrá achacar el provocar estados de debilidad.

En la enorme cantidad y variedad de verduras están contenidas casi todas las sustancias, que les decía, no hace mucho, imprescindibles, y que se consigue ingerir, claro está, variando las verduras que se consumen; con esto les quiero decir que no hay que limitarse, por ejemplo a comer espinacas en todos los días que se siga el tratamiento, y como ésta cualquier otra verdura, pues en esos casos sí que provocamos enfermedades; hay que variar, con frecuencia, ya que algunas tendrán algo que a otras les falta.

Evitar en lo posible el consumo de gran cantidad de carne. Como ven, ésta no se excluye del todo; sólo se indica que debe ser un plato que se coma con moderación, evitando, sobre todo, la carne de pescado, pues la carne de aves no puede dañar; en cuanto a los picantes, las cremas y las salsas deben desaparecer completamente de la mesa, pues en la mayoría de los casos son ellas las responsables de todo.

En cuanto a las frutas, deben ser consumidas en gran cantidad, lo mismo que las verduras, ya que tienen en su composición una gran cantidad de vitaminas, elemento indispensable para nuestro organismo.

De manera que la cura consistirá en un consumo moderado de carnes y en gran cantidad de verduras y frutas frescas.

Y contesto a:

*Morocha Triste, de Godoy.*—No tiene por qué creer que constituye para mí una molestia el responder a sus preguntas; muy por el contrario, lo hago con el mayor placer y espero poderle ser útil. Aplíquese por las noches una buena crema, ejerciendo presión sobre los tejidos en forma de un masaje circular, acentuándolo, sobre todo, en los ángulos de los ojos y en las comisuras de los labios. Hecho el masaje, aplíquese pequeños golpecitos. Para alargar su rostro eliga un peinado con un rulo en la parte superior, utilice una buena base de maquillado sobre ella, aplique una ligerísima capa de polvo de tono Rachel; en las mejillas rouge rosado, extendiéndolo solamente en los pómulos. Sombréese los párpados con castaño claro; use un tono más oscuro de rimmel para cejas y pestañas. En cuanto a su curiosidad respecto al maquillado de las actrices, le diré y daré la pauta en un próximo número.

*Isabel M. de Márquez.*—Cualquiera de las cremas que se venden en el comercio puede servirle de base al maquillado; si es como dice morocha, de cutis claro, los tonos absolutamente naturales deben sentarle: el rosado, en las mejillas; el carmín, en los labios, y una sombra castaño dorada en los párpados. Para disimular la forma de su cara le recomiendo usar el rouge de las mejillas de la siguiente manera: comience por acentuarlo directamente sobre el pómulo y extiéndalo hacia atrás hasta el comienzo de las sienes y hacia abajo al lóbulo de la oreja en forma triangular. A Libertad Lamarque la entrevistaré dentro de poco y podré responder así a su consulta.

*Morocha Afligida, de Gálvez.*—Sólo una cosa puedo recomendarle y es que consulte a una casa que hace la depilación por electrodialisis, método que en su caso es el único que se puede aplicar.

Dejo para el próximo número la respuesta a las lectoras que me han seguido consultando.

# COLABORAN EN "CINE ARGENTINO" SUS LECTORES



■ Siguiendo su costumbre, CINE ARGENTINO somete hoy a la consideración de sus lectores los trabajos enviados a la redacción por entusiastas aficionados al dibujo y admiradores de nuestros astros cinematográficos.

**CELIA GAMEZ**
Por Alberto Breccia, Capital.

●

**LEON ZARATE**
Por A. Adrover, Rojas.





**JOSE GOLA**
Por Atilio Musso, Bengolea.



**ELIAS ALIPPI**
Por S. Sánchez, Capital.





**ALICIA VIGNOLI**
Por Luis Wallace, Capital.





**ENRIQUE DELFINO**
Por Marcelo Argüello, Mendoza.

**AMANDA LEDESMA**
Por Ina Oca, Corrientes

*Señor administrador de la revista*

**CINE ARGENTINO**
**CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES**

*Adjunto giro por $*........................ *para suscribirme a la revista* CINE ARGENTINO, *por el término de*.........................................

*Nombre*.........................................

*Localidad*.......................F. C..........

**Cine Argentino**

Dirección General: Corrientes 576
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL:
RAFAEL VACCARO

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía.
México 483 - U. T. 33 - 3230

SUBSCRIPCIONES

Un año (52 núm.) . . $ 10.— Número suelto . . . . . . $ 0.20
Seis meses (26 núm.) „ 5.20 „ atrasado . . . . „ 0.40
Exterior: Un año, $ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA — CONCESIÓN 4226

# MAÑANAS de PALERMO
# mañanas de TORRÓ...!





ESCENIFICACIÓN DEL LOCUTOR LUQUE

Los elegantes porteños tienen en la Sastrería TORRO el surtido más selecto de casimires para la presente temporada.

Y usted, también, amigo, puede vestir elegantemente, y aprovechar las Mañanas de Palermo, mediante un crédito de la Sastrería TORRO.

En nuestras vidrieras podrá Usted admirar modelos como los que ilustran esta página.

**¡VISITENOS!**

Para el hombre distinguido

SASTRERIA TORRO

# SASTRERIA TORRO

**SARMIENTO 654** **U. T. 34 - DEFENSA 39**

FABRIL